

音響·音樂·品味生活

MY-FRIEND

第5期

No. 005 June, 2013

器材深入報導

Lipinski L-707A signature loudspeaker Simaudio Moon 740P, 860A
Esoteric I-03 integrated amp Thorens TD 550 turntable
ModWright KWI 200 integrated amp Atohm GT 3.0 loudspeaker
HB Cable Design Power strips TEAC UD-501 USB DAC

主筆專欄

dcs Vivaldi 四件式旗艦訊源
Furutech ADL H118 耳機
Eddie Current Balancing Act 耳擴
Meridian sooloos Control 15



VIVA Utopia LCR
1" Beryllium Tweeter
6.5" W cone midrange
8" W cone woofer x2

可選擇橫向中央聲道型或直立左右聲道配置

UTOPIA 系列全員到齊



SUB Utopia EM
Electro-Magnetic 13" - W cone

被動式電磁鐵超重低音，可做陣列式組合搭配



台灣總代理 音寶有限公司
台北市南港區成功路一段32號
客服專線：02-2786-5298
www.jmlab.com.tw



Bird
the Freedom of Sound

超過三十年的法國音響品牌 Focal，多年來不斷研發，不斷創新，由設計到生產都一手包辦，務求將最好最新的技術帶給音樂愛好者，過往，傳統 HI-FI 用家只可使用 CD 機播放音樂，但現今流行使用數碼音樂檔案來聽歌，Focal 看準這趨勢，推出全新 Bird[®]揚聲器系列，除了配備傳統之數碼及模擬輸入外，更集合嶄新及高科技 Kleer[®]無線系統，讓你無拘無束地重播電腦或 iPod/iPhone/iPad 之深愛歌曲。

Kleer[®]特點：

1. 超高音質傳輸高達 16Bit/44.1kHz CD 音質的音樂，讓原音重現
2. 其信號可在 2.4GHz 頻率下的 16 條頻道迅速跳頻，自動避開外來的信號干擾，不受其他無線電波干擾
3. 低功耗的無線技術，比 WIFI 少用 10 倍電力，加上接收距離可達約 10 米，令你可在家中享受「無線」音響帶來的樂趣
4. Kleer[®]效率比 Bluetooth 高 40dB，達到高品質的音效要求
5. 選配 USB Transmitter 或 iTransmitter，將電腦、iPhone、iPad 或 iPod 上的音樂、網路電台、遊戲音效等傳送到 Bird[®]系統上，享受高素質的音響效果
6. USB Transmitter 或 iTransmitter 無線發射器可連接最多 4 套 Bird[®]系統



> USB Transmitter (另購)



> iTransmitter (另購)



先進無線科技



16bit/44.1kHz
CD音質



支援 PC/MAC



低功耗量



1 對 4 傳輸



> Bird[®] 有三款不同體積之揚聲器，備有黑色或白色專用座地腳架可供選擇 (另購)



台灣總代理 音寶有限公司 02-27865298



www.bmc-audio.com
奔馬仕



BALANCED MUSIC CONCEPT

THE SOUND OF NATURE

PURE DAC



B.M.C PURE DAC

32Bit DAC 解碼中心
頂級 B.M.C.獨家 CI (I/V) 轉換技術
高解析非同步 (asynchronous) USB DAC
USB DAC: 最高至 PCM 32Bit/384kHz
USB DAC: 最高至 DSD 64, DSD 128
ASIO driver for Windows
Linux and Mac compatible

參考級 DAPC/LEF 平衡耳擴放大
平衡式 LEF、CI 相容前級
前級與耳擴分離式音控線路設計
第 2 代 B.M.C. DIGM 離散式智能型增益管理技術
質感一流的鋁金屬本體·附有遙控器
體積: 365 x 103 x 328 mm (W/H/D)
重量: 5.4kg

主筆的話

DSD 風潮正在蔓延 – Leo

市場需要多點活力 – Mark

2013 慕尼黑音響展 – Leo

玩的能力不是人人均有的 – 何醫師

發燒人物

Nordost 發表全新 Valhalla 2 - 國際經理 Bjorn Bengtsson



器材深入報導

Lipinski L-707A signature 喇叭

Simaudio Moon 740P, 860A 前後級

Esoteric i-03 綜擴

Thorens TD 550 黑膠唱盤

ModWright KWI 200 綜擴

Atohm GT 3.0 喇叭

HB Cable Design 排插

TEAC UD-501 USB DAC

專欄文章

dcs Vivaldi 四件式旗艦訊源 – 將軍

又是 Anna 惹的禍 – 將軍

Furutech ADL H118 耳機 – Leo

Eddie Current Balancing Act 耳擴 – Leo

Meridian Control 15 - Leo

從 NORDOST 測試 CD 說起 – 蔡克信醫師

從進階級的音響重播體會古典音樂與唱片錄音

的『音質』 - psycho

音樂 MUSIC

2L 的高瞻遠矚 – Eton

The Bass Gang 貝斯四人幫 首張 200g

黑膠 - 蔡克信 醫師

傻瓜龐克 / 超時空記憶體 – Leo

赤崎真由美 / 你情我願 – Leo

Bruch & Dvorak Violin Concerto

Julia Fischer – Mark

Manger 測試 CD – Mark

下期預告

Avantgarde Uno Fino 喇叭

Soulution 750 綜擴

Tidal Mini T1 喇叭

Lumin 數位串流

LOIT Passeri CD 唱盤

HiFiMAN HM-901 隨身訊源

And more....

ESOTERIC



Preamplifier C-02
建議售價：690,000元

新製品



I-05：毫無妥協的高音質電路與高剛性箱體設計



I-03：雙單聲道組成的MSW後級放大區塊，左右聲道獨立設置於箱體左右側



C-02：箱內的雙層電路板（上下二層）採用大量發熱管零件組成全平衡前級擴大機



A-02：Esoteric MSW Class AB後級放大區塊



Preamplifier C-03X
建議售價：390,000元

新製品



Phonostage Amplifier E-03
建議售價：189,000元



Power Amplifier A-03
建議售價：450,000元

MasterSoundWorks



Integrated Amplifier I-05
建議售價：189,000元

新製品



Integrated Amplifier I-03
建議售價：289,000元

總代理：勝旗電器貿易有限公司
台北市承德路三段277號10F TEL: (02)2597-4321 www.winkey-audio.com.tw

賀。一級特等葡萄酒的風味!!

讓我們先恭賀這次的初登場！

以勃根地酒的世界來說，

那並非單純來自黑皮諾 (Pinot Noir) 的芳醇果香

還有來自夜丘 (Côtes de Nuits) 土地，

吸收礦物質、草以及香料絲的細微差異後，

讓香氣表現更加纖細、微妙、複雜且華麗。

那是聲音專家們懷想夢見，

飄散著純正氣息的音響芬芳。

就像侍酒師會藉由試聞軟木塞來品嚐

第一口最佳熟成的愉悅感一樣，如今嚴格說來，

我們不也是在這樣的優雅中聽得如癡如醉嗎？

在音響圈中能鑑別差異，且熟知賦予聲音

上等葡萄酒風味並非來自其他而是來自前級擴大機的你，

Esoteric 獻給你透過大師級聲音工程

釀造而成的特等前級 C-02 以及 C-03X。

現在，馥郁的聲音正等著開演的時刻到來。



Power Amplifier A-02
建議售價：590,000元

* 因應日幣貶值，本公司已全面調降日系商品售價。



Magico S5 為 3 音路 4 單體設計，使用許多 Q 系列的設計，是 Magico 最超值的產品。S5 有曲線的箱體，是全世界第一個使用 1/2" thick, 16" diameter 的鋁，另也有 Magico 首次使用的可拆卸的黑色網罩！其使用兩顆全新的 10" 複合奈米技術的低音單體，可處理到 118dB (@ 50Hz-1 meter)，中音單體為雙鈹、純鈦聲圈，更有效率與低失真。高音為鈹高音，通常是超過 USD 100,000 的喇叭才會用的高級單體！

S5

SPECIFICATIONS

Driver Complement:

1 x 1" MB30 Tweeter

1 x 6" M380 Midrange

2 x 10" Hybrid Nano-Tec Bass

Sensitivity: 90dB

Impedance: 4 Ohms

Frequency Response: 22 Hz – 50 kHz

Recommended Power: 50 – 1200 Watts

Dimensions: 122cm x 35cm x 38cm

Weight: 86 kg

新上市

S1



FURUTECH
PURE TRANSMISSION



"ON THE GO OR IN YOUR STEREO"



Made for iPod iPhone iPad
MFI licensed and certified

X1 耳擴/USB DAC/iDevice DAC/DD解碼 (for PC/Mac)
對應非同步/ASIO/24bit 192kHz/低時基差
線控耳機/12~600Ω耳機



discover
your
inner
sound

new from ADL
ADL-H118
headphones

完美釋放 極致演譯
The ADL ESPRIT...



前級 / 數位解碼器(24bit,192kHz) / USB解碼器(24bit,96kHz) / 耳擴 支援錄音功能,非同步傳輸模式,ASIO



iHP-35 series耳擴升級線

Formula 2 USB Cable

H1-4 High Speed HDMI Cable

iD-35 series

iD8-A

iD-30 series

Refined Power and Signal
from AC mains to
Speakers!

WWW.FURUTECH.COM

ADL
ALPHA DESIGN LABS by FURUTECH Tokyo • Japan

代理商
仲敏股份有限公司

進口商
富而達興業股份有限公司

地址:新北市三重區中山路375號二樓(前瞻企業大樓)

電話:(02)2278-3931 傳真:(02)2278-2723

email: furutech@xuite.net

www.adl-av.com

e-mail: service@adl-av.com

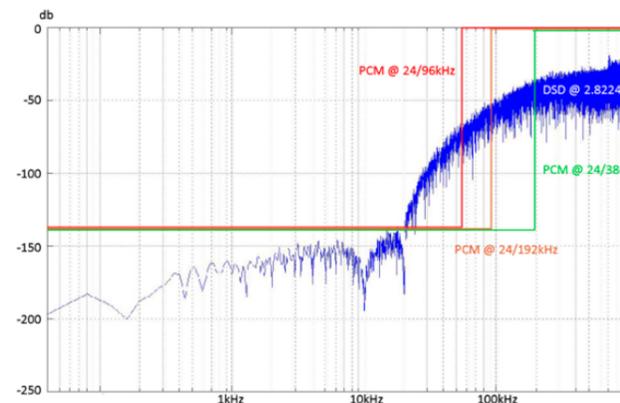
DSD 風潮正在蔓延

總編輯 Leo Yeh

DSD (Direct Stream Digital) 簡單來說就是 SACD 所採用的格式，SACD 早已為大家所熟知，SACD 的規格為 DSD 1Bit/2.8224MHz，因為取樣頻率 (Sampling Rate) 為 CD 44.1kHz 的 64 倍，又稱為 DSD 64，後來又有更高規格的 DSD 1Bit/5.6448MHz 的格式出現，稱為 DSD 128，是 SACD 的兩倍，可說是現有錄音的最高規格了，但要注意的是 DSD 128 是無法應用在現有的 SACD 上，目前只能透過電腦播放。

從取樣頻率看來，SACD 可說直接完勝 CD，取樣頻率決定了頻寬(約為一半)，CD 44.1kHz 的頻寬可達到 20kHz，是理論人耳可聆聽的最高頻率，SACD 取樣頻率是 CD 的 64 倍，這也是我們聽 SACD 唱片時感覺頻寬明顯較大的原因。不過故事到這還沒完，不可否認的，大多數的發燒友都認同 SACD 與 CD 聽起來兩種聽感不太一樣，不單就是頻寬上的差異，CD 在某些地方仍然有其無法取代的優點，這其中的關鍵就在於另一個數字：「位元深度 - Bit Depth」！

DSD 提高取樣頻率的代價，就是將位元深度變到最小的 1Bit (CD 是 16Bit)。位元深度代表什麼？位元深度表示每個取樣點可以容納的資料數，當其數值越高時，代表著每個取樣點可描繪的範圍就越廣，反應在聲音上就是訊噪比 (S/N)，基本上來說，每增加 1Bit，S/N 比就增加 6dB，因此 CD 的 16Bit 最高的訊噪比可達到 96dB，或是可看做是其動態範圍 (Dynamic Range)，DSD 規格則非直接換算(這也是 DSD 無法與 PCM 直接比較，聽感上產生差異的地方)，我們可由 DSD 創始元老 Andreas Koch 先生所提供的一張頻譜對照表來看。



dCS
ONLY THE MUSIC

dCS Vivaldi 旗艦系列重新定義最極致的播放趨勢，
實現未來數位音響最新標竿。

賀 dCS Vivaldi 榮獲 2012 年日本 StereoSound 雜誌 Grand Prix Golden Sound Award 大獎肯定



總代理 傑富國際 台北市松山區塔悠路331號 TEL: (02)2748-6518 www.jeffaudio.com.tw



reddot design award
best of the best 2012

720/721 Pre-Amplifier

- * 榮獲TAS "Product of the year 2012"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice Award 2011"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice Award 2010"
- * 榮獲TAS "Product of the year 2009"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice Award 2009"
- * 榮獲台灣 音響論壇 "Best Performance of the year 2009"
- * 榮獲德國 red dot design Award 2006

710 Amplifier

- * 榮獲TAS "Product of the year 2012"
- * 榮獲台灣 高傳真視聽 "Editor's Choice 2012"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2011"
- * 榮獲TAS "Product of the year 2009"
- * 榮獲德國 red dot design Award 2006

700 Monoamplifier

- * 榮獲TAS "Product of the year 2012"
- * 榮獲台灣 音響論壇 "Best Performance of the year 2012"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2012"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2011"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2010"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2009"
- * 榮獲TAS "Product of the year 2009"

750 Phono-amplifier

- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2012"
- * 榮獲TAS "Editor's Choice 2011"
- * 榮獲TAS "Phonostage of the Year", 2010

745 SACD Player

- * 榮獲德國 "Designpreis der Bundesrepublik Deutschland", 2011
- * 榮獲中國 上海音響展 "Grandprix" 2010
- * 榮獲德國 "plus X award 2009"

540 Digital Player

- * 榮獲德國 red dot design Award "Best of the Best" 2012
- * 榮獲英國 HiFi News "Editor's Choice Award 2011"

530 Integrated Amplifier

- * 榮獲德國 red dot design Award "Best of the Best" 2012



由前面這張圖我們可以很清楚的看到 PCM 格式的動態範圍在其頻寬內是固定的，例如正紅色線條的 PCM 24Bit/96kHz 在其頻寬 48kHz 內，其動態範圍都固定在 144dB。藍色的 DSD 1Bit/2.8224MHz 就很不一样了，可看到其雖然頻寬很寬，可達到 1.4MHz，但是重點是其動態範圍是不斷變化逐漸下降的，超過 100kHz 已經到一般器材為了避免 DSD 在極高頻所產生的噪音，也都會限制最高頻率在 70kHz~90kHz 左右。若大約拿 DSD 跟 PCM 相比，DSD 1Bit/2.8224MHz 約可對應到 120dB 與 50kHz 左右的 PCM 數值，也就是大約是 PCM 20Bit/96kHz，雖然已優於 CD(16Bit/44.1kHz) 許多，但若是以目前錄音業界常見的 PCM 24Bit/96kHz 的規格，已能約略勝出 DSD 1Bit/2.8224MHz (SACD) 一些了，這也是為什麼一般錄音不需要去改換為 DSD 格式的原因，而且相對 PCM，DSD 在混音後製的軟硬體實在太少了。

在這樣的分析當中，主要是要讓大家瞭解 DSD 與 PCM 其實本來就是兩種規格，SACD 的等級差不多與 PCM 24Bit/96kHz 相當，在這等級下，並沒有誰一定完勝誰的事情，有

的廠商如 dCS 就將所有的訊號“升頻”到 DSD 5.6MHz，另一家廠商 CH Precision 就將所有訊號(包括 DSD 5.6MHz)，都“升頻”為 PCM 32Bits/768kHz，兩者聲音表現截然不同。最後還要提醒大家的就是我們常看到唱片上標示 DSD，這只是代表其錄音是用 DSD，或是經過 DSD 的數位處理，若這張唱片是一般 CD 而不是 SACD，那聽到的一定還是 PCM 16Bit./44.1kHz 的格式，不是 DSD，另也有一種情形，就是將早期類比母帶的錄音用 DSD 轉成數位，以 SACD 格式發行，Esoteric 所推出的唱片大都是如此。若要享受到真正 DSD 的錄音，一定要從錄音、混音後製到播放都是真正的 DSD 處理，除了採這樣過程的 SACD 唱片外，另外網路上也有一些真正原汁原味的 DSD 錄音母帶可以購買下載，不過數量仍然不多，若仍沒有唱片公司推出更多的 DSD 作品，這或許將會是 High End 音響器材發展 DSD 所面臨最大的問題！

DSD
Direct Stream Digital

Analogue Airbearing Technology

bergmann

A passion for music- design- and technic is combined in the Bergmann airbearing turntables and linear tracking airbearing tonearms.

- Handcrafted in Denmark
- Extreme airbearing technic
- Covered by minimalistic Danish Design

www.bergmannaudio.com



Johnnie Bergmann
Designer & Manager



ModWright Instruments
Elegance. Simplicity. Truth.



市場需要多點活力

執行編輯 Mark Ho



回顧剛剛結束的慕尼黑音響展，相信各位讀者也能感受到音響產業的活躍。數位播放的興盛，黑膠類比系統的風潮再起，還有許許多多不管是老酒裝新瓶或者是全新的技術概念也好。不同的思維在 High End 音響產業這個看似早已飽和的環境不斷醞釀，改變這個產業的生態。

然而這股活力似乎沒有傳遞到台灣來，在台灣的音響展上，持續受到關注的還是大品牌、熱門品牌或者是深耕以久的老品牌。這些品牌之所以成為名牌當然是因為好品質好聲音，這點毋庸置疑。但就我的觀察台灣消費者對於新進的品牌接受度是低了一些。是這些新進品牌品質不好嗎？聲音差嗎？或者是價格上產生斷層？還是以上幾個原因的綜合體？或許是或許不是。重要的是音響產業不再活絡，新品牌難以經營，老品牌不再需要積極經營，漸漸地音響門檻變得越來越高，整個產業漸漸成為一灘死水。

當然整體的社會環境也是對音響產業越來越不利，耳機的商機越來越大，這證明了年輕人並非沒錢，並非不肯花錢，我反而覺得是房價太高讓這些年輕人或多或少不得已轉向耳機。

以上這些商場經營、社會結構的問題都是根本性的問題，要改變並非一己之力，甚至是一個產業的力量可成。但如果我們再不積極地去思考這些問題而只是一味地將 High End 音響定位成金字塔頂層客群的玩物，那才真的是路越走越窄。如果用一套合理的音響欣賞音樂一定要非富即貴的話，那這個產業還有未來嗎？這怎麼能不令人感到戰戰兢兢！



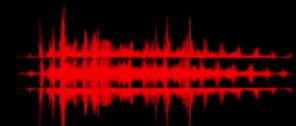
美國Stage III Concepts成立於1996年，為音響線材設計的創新者，是第一家使用浮動純銀絲帶結合空氣為電介質技術來生產線材的廠商。所有Stage III的產品都是在美國純手工打造，並使用美國最高品質的元件與原料，以非常高技巧的人力來實現Stage III對線材的設計理念。所有Stage III的導體都使用高純度的純銀，純銀的傳導特性比純銅好上許多。導體的形狀也會影響到聲音傳輸的準確性，Stage III的導體為獨家AeroStrand的形狀，平坦、單芯與純銀的組合進一步實現了以空氣為電介質的可能性。平坦的導體設計也能讓傳輸交叉的干擾降低，傳輸表面的增加也實現了全頻段更完美的傳導，此外也降低了集膚效應所造成的失真。Stage III A.S.P.參考級系列的導體AeroStrand Ultra更為精進，使用了最適比例銀與鈀的合金，鈀雖然不是最好的傳輸導體，但其對電磁的低度敏感對訊號的精確傳輸有莫大的助益，聲音更為純淨、自然、富有音樂性。

Stage III A.S.P.參考級系列進一步更盡可能的將空氣排出，以接近真空的狀態達到最完美的電介質可能，失真進一步降到最低。AeroStrand導體安置在高等級的鐵弗龍空氣管當中。

Stage III採用獨家J-Level Trisilencer的屏蔽設計，幾乎可隔絕所有對導體的干擾，屏蔽的材料包括鍍銀的銅、密拉(一種聚酯薄膜)及具有傳導性的含碳編織尼龍，為了擁有更好的屏蔽隔離EMI/RF，A.S.P.參考級系列更使用了軍用及醫療級H.D.A.高密度排列的金屬箔片，隔絕了所有可能的電磁干擾。

所有的連接端子Stage III也非常講究與重視，金屬使用慢速擠壓、並經過極冷與極熱的分子重新排列，讓其與AeroStrand導體一樣擁有很好的特性。此外端子與導體的接合為無錫高壓的方式，因為無論再好的錫都會讓聲音品質受到影響或劣化。

ultra audio
雅韻音響



台北市士林區雨農路6號
TEL: 02-2832-3391
e-mail: musk@ms23.hinet.net
www.ultra-audio.tw

W
WEISS

SWISS MADE

數位流的巔峰王者

INT202 / INT203
FIREWIRE INTERFACES

DAC 202 / DAC 202U
FIREWIRE D/A CONVERTER DSD

MEDEA+
D/A CONVERTER DSD

weiss 將釋出升級軟體版本 V.11

可支援DSD播放，並且支援目前最強大的 Gracenote CDDB歌曲資料庫



DSD

Direct Stream Digital

WEISS MAN301

CD PLAYER / CD RIPPER / DAC / MUSIC NETWORK SERVER / IPAD REMOTE

MAN301 擁有可擴充最高 24bit/384KHz，百分百的 CD多格式轉檔，NAS串流高解析母帶檔播放，幾近零時基誤差數位輸出，頂級CD唱盤等功能，從此玩數位流不用再玩電腦，音悅音響敬邀頂及數位流玩家體驗

音悅音響
HiFi WWW.HIFI.COM.TW

台北店:台北市中正區重慶南路二段59號
TEL:(02)2392-8832
E-mai:music.hifi@msa.hinet.net

台中店:台中市西區忠明路22號
TEL:(04)2314-8138



Balancing Act

耳朵裡的音樂廳

讓您與音樂史上偉大的演繹零距離

300B 真空管旗艦耳擴

Balancing Act，華貴而富空氣感，宛若置身音樂廳般的音質與空間感，為國外最嚴苛的耳機玩家視為當今世上耳擴之最。宏大的交響樂齊奏，小提琴纖毫畢現的擦弦細節，鋼琴低音部層次分明的微動態與踏板多變的音色，無不歷歷在耳，讓您找回第一次聆聽名家名演的感動。



音悅音響
HiFi WWW.HIFI.COM.TW

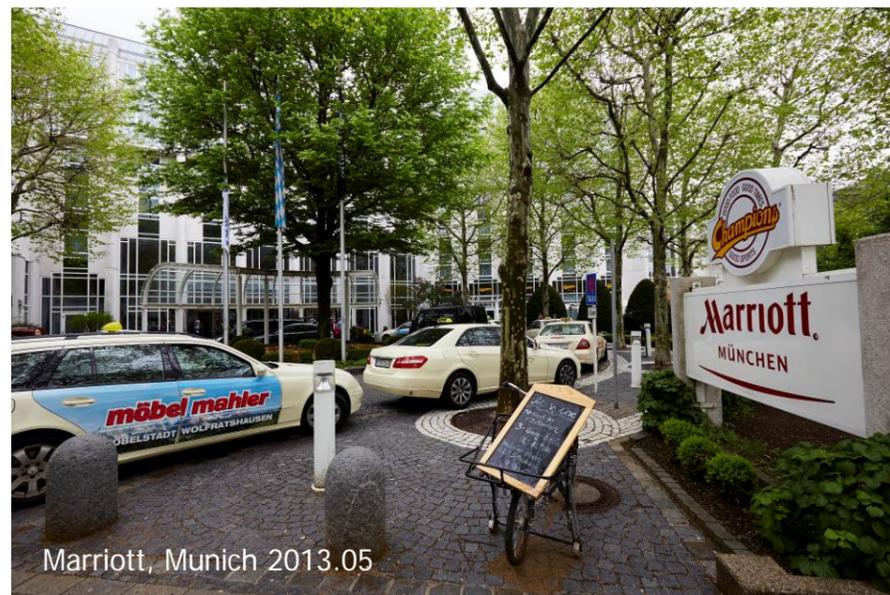
台北店:台北市中正區重慶南路二段59號
TEL:(02)2392-8558
E-mai:music.hifi@msa.hinet.net

台中店:台中市西區忠明路22號
TEL:(04)2314-8138

2013 Munich High End Show

總編輯 Leo Yeh

慕尼黑音響展跟往年一樣在 M.O.C.展場中盛大展開，慕尼黑音響與 CES 可說是每年 High End 音響界的兩大重頭戲，從這兩大展覽中可看出 High End 音響未來 1~2 年的發展趨勢。今年慕尼黑音響展共有 363 個參展廠商、16,159 個參觀人數(不含 481 位記者及 2,226 位廠商)，又比往年成長許多，其地位越來越為重要。MY-HIEND 也如同前幾年，已在第一時間將最新最完整的報導呈現在網站上，這邊就帶大家來看看本次的一些重點或新鮮事。慕尼黑音響展一樣有兩個場地，一個是由德國音響協會 High End Society 在 M.O.C. 的主要展覽館，另一個是 hifideluxe，在 Marriott 飯店中舉行，規模相對較小，但因為是在獨立房間，加上參展者大多非常重視聲音表現，反而在這聽到好聲的機會比率較高。

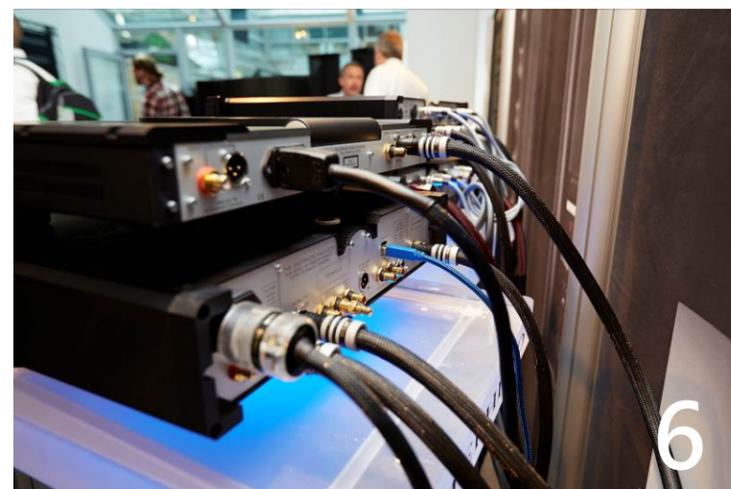


Marriott, Munich 2013.05



M.O.C., Munich, 2013.05





09.-12. MAY 2013 MUNICH
www.HighEnd2013.de

1. Devialet 一口氣發表了 4 台新機，從歐元 4,990~22,900，越高階的輸出瓦數越大、功能越齊全，這下對 Devialet 有興趣的朋友可能會控制不住了，入手的門檻大幅降低，照片中為總裁 Manuel de la Fuente，曾經來過臺灣。
2. Pathos 真是很會設計外型，這台新發表的 ClassicRemix 綜擴前方多了格外有特色的指針型輸出顯示，前管後晶、每聲道 70W，可選配 USB DAC。
3. Tidal 的總裁 Jörn Janczak 身高是非常高的，近來 Tidal 在台灣曝光率極高，本次首發 Agoria SE 限量白金版本及 Impulse monobloc 單聲道後級。
4. CESSARO 每次都是慕尼黑展的焦點之一，Ralph Krebs 先生在現場展出最新發表的 Liszt，4 音路主動式低音設計，中音、高音各採用 TAD 鍍振膜的單體，中低音為 11" 的 alnico 磁鐵單體，低音為兩顆 12" 的單體，整個系統重約 450kg。
5. Focal 行銷經理 Jean-Philippe Fontaine 相信大家都非常熟悉了，這次 Focal 也發表許多新產品，也特地辦了一場媒體說明會，跟大家介紹跟 NAIM 合作以來的各項合作情形。照片中為新發表的無線喇叭系統 EASYA。
6. 為什麼放了一張背後圖？重點就是下方那條 USB 線，Gryphon 推出了新的 DAC Kalliope，支援到 DSD 5.6MHz 與 PCM 32Bit/384kHz。
7. THORENS 總裁 Heinz Rohrer 這次也帶來許多新品，包括全新的 TD 206，TD 209 唱盤，還有新款小型 MM-002、MM-008 與 MM-008 ADC 等唱放。



8. WBT 這點子相當不錯，對於不想改喇叭端子座的可以直接先接上這個 WBT-0467，就可享受到 WBT 所帶來的聲音提升。9.10. Avantgarde 總裁 Holger Fromme 每次都是展覽中的風雲人物，接受電視台採訪已是司空見慣，本次發表了最新的喇叭 Zero 1，已內建 DSP、DAC(含 USB 輸入)、擴大機，還有無線接收播放功能，超酷。11. 以主動式喇叭聞名的 Adam 要推出前後級自然不是難事，次推出了 CS10 前級與 CS250 後級。

12. Simaudio 全新發表了 Neo 系列(A fusion of lifestyle and technology)，介於原來高階的 Evolution 及入門的 Moon 系列中間，一次推出 7 款新型號。13. 14. MSB 這次推出全新的兼容轉盤，MSB 總裁 Larry 表示除了跟原來一樣通吃所有的格式(包括藍光)外，重要的是其增加了 Clock 介面功能，擁有自己工廠的 MSB，也展示了多種顏色的樣本，喜歡什麼顏色都不是問題。15. 首次看到的新品牌，來自法國的 Soledge，造型相當富有創意與設計感，目前主要產品有 Music Server 與後級。

16. 來自瑞典的 Engstrom Engstrom 喇叭的展房，調音相當用心，這次展覽也屬好聲的房間，搭配 Straussman 前後級及 Tone Tool 轉盤。17. CH Precision, Vivid Audio 與 Zensati 的組合，相當不錯的聲音，CH Precision 在許多展房都可看到使用。18. Marten 近來都與 Nagra 合作展出，包括 CES 也是，這次主要展出 Coltrane Tenor 及 Django L，輪流發聲。19. Nagra 新發表的 DAC 原型，一樣可支援到目前最高的格式 DSD 5.6MHz 與 PCM 384kHz，看來 Nagra 近來很積極的發展消費市場。



DINO PETROPAOLI
BATTISTA TENA
IL VOLO SEPARATA
LA NOTTE

Il quartetto vocale è unito
una grande precisione e naturalezza
di suono con la presenza umana,
viva e calda del musicista.

audiophil
Pop

audiophil
Pop

Pop / Rock
audiophil

audiophil
Pop

Pop / Rock
audiophil

audiophil
Pop

Pop / Rock
audiophil

Hi-Fi News
ANNUAL TEST '13

SVARTA BURN

N BLUE

STEREO



20



22



24



28



21



23



25



29

20.21. 好久不見來自芬蘭 Penaudio 喇叭的 Sami，這次會場能見度也很高，在他旁邊的是旗艦 Sinfonia，現場聽起來音場超深，Penaudio 真的是很好聽的喇叭，另外其他房間展出的是 Sara S 及 Ceya S 簽名版，使用旗艦上的元件與技術，價格？Double！22. Estelon 展出旗艦 X Diamond 的特別色，現場搭配來自丹麥的 Vitus Masterpiece 系列。23. 這個年輕人一定要特別介紹一下，就是 Jplay 的 Marcin，其實他每次都有參加慕尼黑展，不過這是我第一次遇到他。

24. 來自法國的 TotalDAC 一舉推出許多產品，包括 d1-tube DAC、d1-digital reclocker、d1-server 等。25. 以 Air Play 解碼出名的 La Rosita 也推出許多新產品，現場搭配 Apertura 喇叭聲音活生，表現不俗。26. 大家都知道 Kharma 是來自荷蘭的品牌，荷蘭無論男女都相當高大，特別感謝這現場比我高的正妹大方讓我留影，在她旁邊的是 Exquisite Grand Limited 喇叭，高 220cm。27. 這對 Leedh 喇叭的聲音透明、快速，使用碳纖維振膜，雖然我不是第一次聽到了，再次聽到仍覺得很優秀。

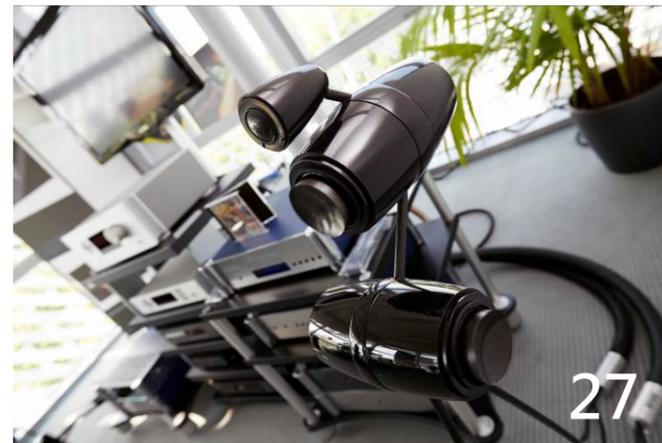
28. 瑞士 Weiss 宣佈所有的產品都可加裝 DSD 模組，本來就是 DSD 領域領導者之一的 Weiss 想必會有不一樣的傑出聲音表現，我已經迫不及待要將我的 Weiss DAC202 裝上 DSD 模組了。Daniel Weiss 幹得好！29.30. Mbl 每次的示範會都擠得滿滿的人，因為聲音真的屌，另外 mbl 又推出他們的錄音作品了，當然現場買了一張，回到試音室聽後，讚，值得收，是一張古典的專輯。31. Soultion 大陣仗搭配 Focal 展出，現場全新發表了 701 單聲道與 711 立體聲後級。



26



30



27



31



32



36



40



42



33



37



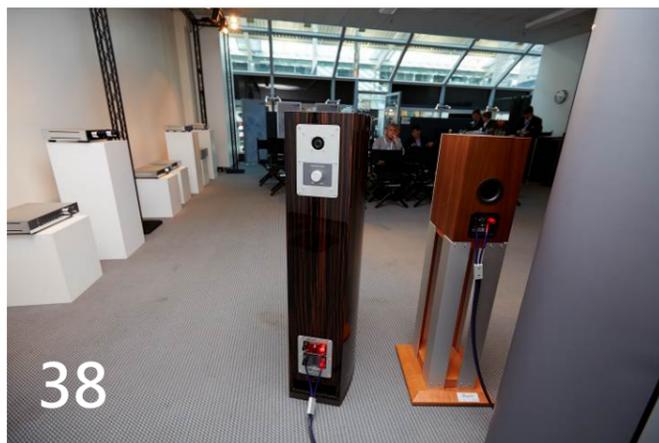
41



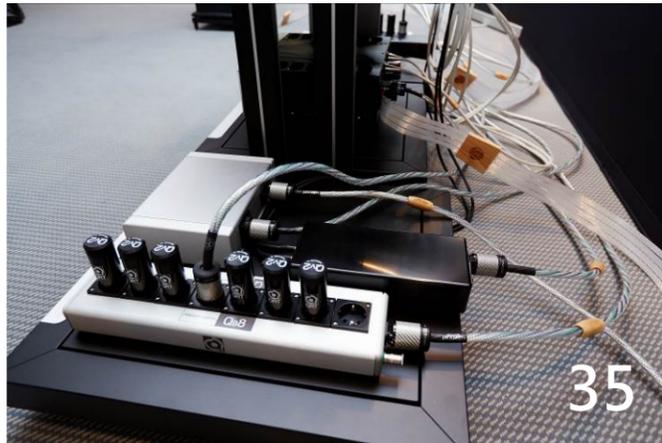
43



34



38



35



39

32. Orpheus 發表了兩台新機 Heritage SACD 及 DAC。33.34. Lansche 展出最新旗艦 No.8.2，採用兩顆 18" 的低音，想當然一定要採用主動式低音設計了，不然要伺候這兩顆低音擴大機可會傷腦筋，單隻重達 400Kg，現當搭配 Mola-Mola 及 HB Cable Design 全系列線材。35. nordsof 發表了全新的 vahalla 2，vahalla 2 上使用了自家全新開發的 HOLA PLUG，也可看到其也跟 Odin 一樣，線身配上了木盒。

36.37. 一到 Tannoy 展房目光馬上就被這對擺在門口的大紅色 Kingdom Royal 給吸引過去，黑色箱體部份還是碳纖維的。另外 Tannoy 也宣告將會推出 Prestige Gold Reference 系列，現場已展示出原型。38. Burmester 新推出 BA7.1 落地喇叭，最大的特色是低音單體設置在前面，並加載一了可調整的高音單體在背面。39. Dali 越來越活潑與年輕化，現場色彩繽紛，如 FAZON F5 的 30 週年版及 KUBIK FREE 都相當有特色。

40. B.M.C. Audio 的 Pure DAC 終於可出貨了，質感超優，以價格與設計來說一定會造成市場轟動，另外我在面版上看到顯示 DSD?WOW! 41. 越來越多 High End 音響跟超跑結合，Sonus Faber 找上了 Pagani! 42. 這個專給 iPad 用的外接麥克風來自 micw，讓測量可以更準確，前幾年看到就很想買。43. 我手上這隻可是 Ultrasono ED12 的 001 號!

DAS BESTE BILD[®]
HIGH END
DER BESTE TON

HIGH END[®]
DER BESTE TON DAS BESTE BILD

DAS BESTE BILD
DER BESTE TON

THE BEST PICTURE[®]
HIGH END
THE BEST SOUND

HÖREN
SEHEN
ERLEBEN

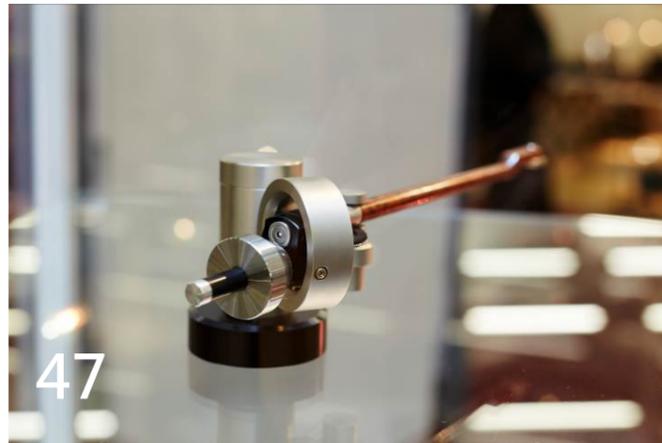
HIGH END[®]

THE BEST PICTURE[®]
HIGH END
THE BEST SOUND

HIGH END[®]
DER BESTE TON DAS BESTE BILD

A S I A
O U N A G

Pasta-Station Reis-Station

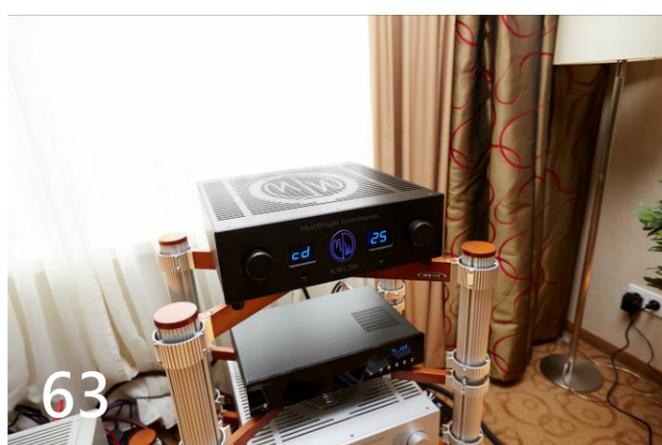
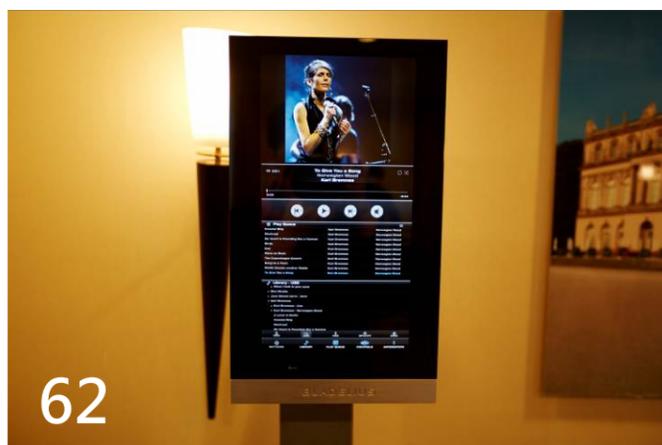


44. 來自瑞士的 Swisscables 也推出自家的平衡端子，外殼一樣為木製而成，裡面看起來白色的填充物是陶瓷。45. 許久不見的 Spendor 總裁 Philip，現場發表兩款新落地喇叭 A6R 與 D7。46. Dr. Feickert Analogue 推出新應用材質的唱盤，包括碳纖維外關的版本，主要搭載 Reed 唱臂。47. 被小高音響及將軍兩位專家稱為近來最偉大的唱臂 PrimaryControl，出貨很慢，期待很快可以聽到他的聲音表現。

48. 這個超像太空梭的產品，是來自義大利 Andrea Pivetta 先生所設計的超級後級，6 聲道 2000W 純 A 類輸出，重達 1,500Kg。49. 來自瑞典的 Klutz Designs 的 CanCan 耳機架仍是我目前看到最好的耳機架。50. Oyaide 推出的碳纖維唱頭墊，一組共有 3 種厚度。51. Densen 總裁 Thomas Sillensen 手上拿的是新發表的 DAC 原型，與 Oxygen Music Server 一樣會有 4 個等級。

52. 德國 Creaktiv 的音響架在會場能見度越來越高，臺灣也越來越多用家選用。每年也都推出一些新的款式。53. 這造型應該是本此展覽中最特別的，高音還做成一隻小企鵝，內部用料作工非常用心，這是來自義大利 The Vario's 的產品，旁邊有試聽室動態展示，我有認真的聽了一會！54. HiFiMAN HM-901 最夯的高階隨身訊源，24Bit/192Hz 支援。55. ReQuest 所發表的高階 Music Server The Beast，內用 MSB 的解碼模組。





56.57. 這隻耳機看起來很像 ADL H118，但仔細看，旁邊支架是金屬、上方也改為皮革，這是 H118 更高級機種的原型機，另外 Furutech ADL X1 24Bit/192kHz 隨身耳擴也正式上市，與 CES 的原型機略有不同。58. Astell & Kern 新發表的高階隨身訊源 AK120，現場攤位極大，人潮也很多，另外還吸引我的是原廠同時推出色彩多元的皮套。59. Isotek 全新的 Mosaic 系列，造型完全創新，前方還有液晶顯示，一樣分為後級用的 Mosaic Titan 跟前級訊源用的 Mosaic Genesis，另外還有一台 Mosaic Centuri 穩壓，前方為指針顯示。

60. 見到熟悉的 Lipinski 喇叭，搭配 Mytek 展出，現場人員表示下次會找更好的房間展示給大家聽。61. Linemann 推出全新 Musicbook 系列，分為 4 個型號，包括 USB DAC, Music Server, D 類擴大機, CD 唱盤等。62. Bladelius Mimer，相當時尚的設計，為一台 Media Player 與前級合一的產品，也支援多房系統。63. 美國 ModWright 也有參展，黑色版本別有一番質感，現場聲音亦不錯。

64.65. 這間 CH Precision 推 Zellaton，使用 Schnerzinger 線材與調音配件的可說是相當好聲，CH Precision 的純厚與 Zellaton 的現代感很搭配，Schnerzinger 線材相當有 know how，線材獨特的通電調音迴路，值得特別注意！66. Acapella 總是相當受歡迎，聲音表現也是高水準，展出新發表的 Atlas 喇叭。67. CH Precision 跟去年一樣在場外的獨立展房，其網路串流早已支援 DSD 128，並且請原本合作來自丹麥的 Argento 為其製作 CH Precision 專用的線材。

 **hifideluxe**
munich2013

Suite **MARKEN & HERSTELLER**

- A 418 **ACAPELLA**
- Herrenchiemsee **ACTIVE AUDIO**
- Schachen **ASK-AUDIO**
- A 517 **AUDEZ'E**
- A 518 **AUDIOMACHINA**
- Nymphenburg **AUDIOMAT**
- A 509 **AUDIO NOTE**
- Schleißheim **AUDIOPLAN**
- Kurfürsten **AUDITION 6**
- Herrenchiemsee **AVALON**
- Herrenchiemsee **BLADELIUS**
- A 618 **CH PRECISION**
- Herrenchiemsee **DCS**
- Nymphenburg **DUEVEL**
- A 505 **EERA**
- A 518 **EINSTEIN AUDIO**
- A 617 **ERGO**
- Herrenchiemsee **GOLD NOTE**
- Herrenchiemsee **GRADO**
- A 505 **GRAHAM**
- Nymphenburg **HARMONIC TECHNOLOGY**
- A 617 **H.E.A.R.**
- Kurfürsten **HEIL A.M.T.**
- A 505 **HORN AUDIOPHILES**
- A 617 **IBEX AUDIO**
- Schleißheim **ISENBERG AUDIO**
- A 617 **JADIS**
- Herrenchiemsee **JAN ALLAERTS**
- A 617 **JEFF ROWLAND**
- Kurfürsten **KEITH MONKS**
- A 418 **KLANG MANUFAKTUR**
- Schachen **LAMUSIKA**
- A 617 **LANGERTON**
- A 617 **LAVARDIN TECHNOLOGIES**
- Neuschwanstein **LECONTOURE**
- Schleißheim **LINDEMANN**
- A 517 **LOVAN**
- A 717 **MALVALVE**
- A 505 **MITEC**
- Herrenchiemsee **MODWRIGHT INSTRUMENTS**
- Kurfürsten **MY SONIC LAB**
- Kurfürsten **ONDA LIGERA**
- A 617 **PENAUDIO**
- Kurfürsten **PRECIDE**
- A 618 **ROSSNER & SOHN**
- Schleißheim **SCHNERZINGER**
- A 617 **SICOMIN**
- Herrenchiemsee **SIMON YORKE DESIGNS**
- A 517 **SPIRAL GROOVE**
- Herrenchiemsee **STAX**
- Nymphenburg **STILLPOINTS**
- Nymphenburg **TELLURIUM O**
- Schleißheim **THE CARTRIDGEMAN**
- Herrenchiemsee **TOWNSHEND**
- Herrenchiemsee **TRANSPARENT**
- Schleißheim **TRI-PLANAR**
- A 509 **TSAKIRIDIS**
- A 505 **VOIGT AUDIO**
- Nymphenburg **VON SCHWEIKERT AUDIO**
- Kurfürsten **VPI**
- A 618 **WBE AUDIO**
- Schleißheim **ZELLATON**
- ZYX**

09. – 11. Mai 2013
täglich 12h00 – 20h00

THE AUDIOPHILE NETWORK MUSIC PLAYER



LUMIN



完整規格支援

可播放所有的音訊格式，包括WAV、FLAC、ALAC、原生DSD(SACD檔案)格式，PCM最高可支援到32bit/384kHz。



毫無妥協

採用最高規格並配對的元件、全平衡線路設計和分離式的環型變壓器電源設計。



直覺式操控

擁有專屬的iPad操作軟體APP，介面非常人性化及美觀，專輯封面與歌曲資訊一手掌握。

S.O.B 志仁音響有限公司

台北市民權西路70號八樓之一 (捷運民權西路站一號出口旁)

TEL: 02-25604599 www.sbaudio.com.tw



THORENS TD 309



THORENS TD 2035



S.O.B 志仁音響有限公司

台北市民權西路70號8樓之1 (捷運民權西路站一號出口旁)
TEL: (02) 2560-4599 www.sbaudio.com.tw

38度C

台北市重慶南路二段90號-1

非常音響

台北市松山區新東街3巷14號

永富豪音響

台中市惠中路三段367號

華音音響

嘉義市大雅路二段390號

尚音音響

高雄市新田路71號

玩的能力不是人人均有的

主筆 何醫師

硬體要預算、買唱片要花錢、調整要花时间，三者均是玩 audio 的重要內涵，要完成追求，是必須付出代價才能玩出趣味。不過在這裏不強調花錢的情事，畢竟每個人掌握的預算不同、情況不同，而在強調的是調整能力及態度，有幾個常見態度是會降低玩的能力及熱情的，提出來分享：

我爽就好

常常聽人說：我爽就好、聽音樂是個人的品味...初聽很有理，但如果思考到個人的聲音會改變，就表示個人的聲音常有提升空間，聲音的設定就絕對不是隨意就算了，站在玩與追求的立場，“我爽就好”是有自我限制的心態，有礙自我聲音提昇，如果要花大錢，卻不想比小預算的設定有更好的聲音，代表花大錢是不必要且是不合理的且不正確的，如果花大錢很認真，付出熱情弄好聲音也應是合理的態度。

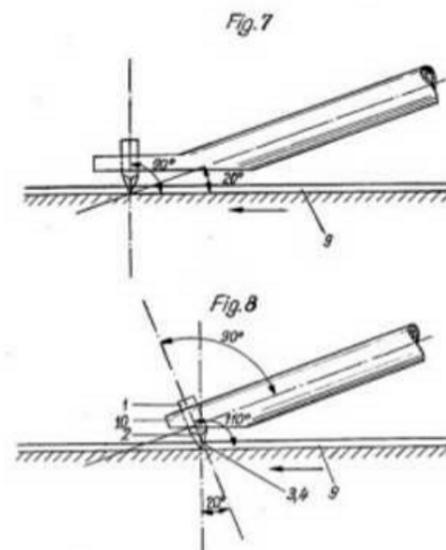
聲音認知不正確

弄錯方向當然是作白工，所以找到心中好聲音，了解理論、分析問題、解決辦法，才能找到樂趣、持續有玩的動力，透過交流和欣賞現場可以較快提昇心中的聲音。

懶得動手、怕動手

很多發燒友是從不動手的，或是怕動手，不知如何動手也是常見原因之一。其實沒有完美的系統，勇敢的動手調整才有進步的空間，有趣的是”比對“其實是設定到完整客觀的比對條件與標準，尤其音響又是有很多主觀的變數。發燒友常說的 A、B test，其實是很容易出錯的比試，系統其他誤差很大時，或設定不同時，A、B test 可能就不可信，比較軟硬體均有類似的情況。所以在不同時期持續作比對常常是必要的，建議盡力最佳化 A、B 再作比試。常作比對是可以使耳力更好，更容易熟悉自己的系統特性，更容易找到自己喜愛的聲音。在比對的過程也可發現自己的”微調機制“。

U.S. Patent Dec. 21, 1982 Sheet 2 of 2 4,365,325

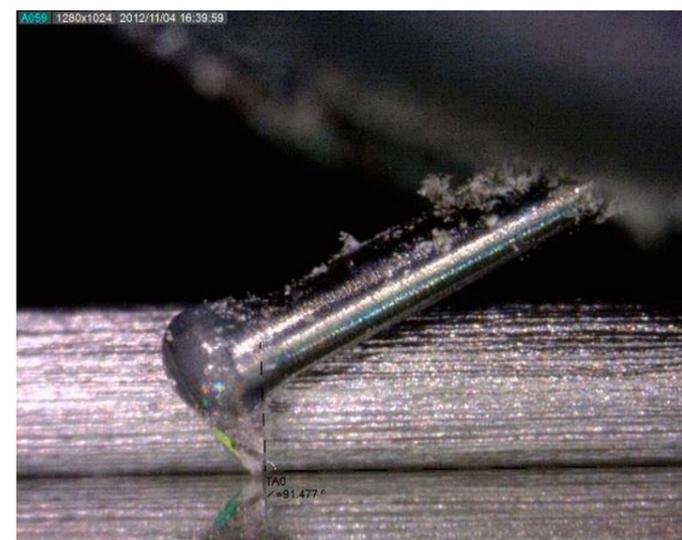


建立“微調機制”

玩的能力，其具體的措施就在建立“微調機制”，“微調機制”就是改變聲音的方法，如何建立個人“微調機制”呢？可以來自理論、觀摩、微調經驗、市售調音商品、空間處理材料、震動處理配件、不同材質的線材...等等，均是發燒友常見的微調素材。建立個人“微調機制”要注意什麼呢？越多種機制越好，每個機制可以分割越細越好，有理論依據更好，多種機制的排列組合。

不換機器聲音真的可以再突破嗎

當然可以，善用微調技巧，是可以把訊息弄的更大、聲音更平衡，讓音樂表情更迷人，讀者要有些信心和耐心就是了，好的成果常常是多年微調的結果。



數位系統的極緻
就是美國 MSB

MSB TECHNOLOGY

WWW.MSBTECH.COM



M203 200 W Class A Monoblock

DAC IV PLUS
DSD, 384kHz
Discrete
Laddear DAC

**Universal Media
Transport**
- All Discs
- USB Stick
- Hard Drive
- Network Player

Power Base
Isolated external
Power for DAC
and Transport

1986 **25** YEARS 2011

Superior Technology and Innovative Design
yields the sound quality of the concert hall!



MARTEN



Django XL

Django XL 為三音路全頻段再生喇叭，如同頂級的 Coltrane 系列一樣，Django 擁有低音正、負 1dB 的調整功能，可隨聆聽環境進行最佳化。Django 的箱體不僅讓共振達到最低、聲學效果達到最好，更有傑出的設計與作工，其分音濾波技術與 Coltrane 2、Coltrane Momento 相同。Django 高音、中音均為陶瓷單體，及 3 顆全新設計的低音。



MY-HIEND

發行人 PUBLISHER
小葉 Leo Yeh

總編輯 CHIEF EDITOR
小葉 Leo Yeh

執行編輯 EXECUTIVE EDITOR
馬克 Mark Ho

專欄主筆 CONTRIBUTOR WRITERS
蔡克信 醫師 Dr. Tsai
將軍 Steven Cheng
蘇友瑞 psycho
心雪 heartsnow
何醫師 hojuiyang111
伊頓 Eton
安迪 Andy Chu
傑生 Kib
阿榮 Ted Chen
歐遜 ocean
高醫師 Drkao
黃醫師 Sancoba

美編設計 ART DESIGNS
小葉 Leo Yeh
希卡 Cica Zhou

廣告洽詢
ADVERTISING CONTACT
info@my-hiend.com

2013 MY-HIEND
All rights reserved.

慕尼黑音響展大約都在 5 月舉行，這時間剛好也是盛產 Spargel 白蘆筍的季節，成為饕客們的最愛！

美國手工線材大廠 Nordost 的愛用者有福了，Nordost 在今年剛結束的慕尼黑音響大展裡發表了令人矚目的新產品 Valhalla 2 系列，對 Nordost 線材稍有耳聞的發燒友會曉得 Nordost 原有的 Valhalla 系列是相當優質的線材，而線王 Odin 更是很多發燒友的目標。至於這次的 Valhalla 2 究竟跟這兩款赫赫有名的系列在技術上有何相異之處，而實際表現到底又是如何？有幸地，台灣代理艾爾法公司邀請了 Bjorn Bengtsson 先生來台，他主要負責 Nordost 國際部分的產品訓練及銷售支援，這次來台灣就是作代理商的新產品訓練事宜以及接受媒體的專訪，為大家充分說明 Valhalla 2 的技術和特性。

Nordost 發表全新 Valhalla 2 國際經理 Bjorn Bengtsson



Nordost 是很注重數據和科學測試的製造商，這次的 Valhalla 2 型錄的大標題寫著 "Chasing the Voodoo Down"，停止追逐無所本的事物(巫毒)，顯示了 Nordost 對科學數據的重視，我想這個原則和他們一直以來也提供航空、軍事、醫療用線有很大的關係。在 1999 年拉斯維加斯的消費性電子大展，Nordost 推出了 Valhalla 系列的訊號線和喇叭線，2003 年推出喇叭線，當時線材使用的是他們的獨家技術 "Micro Mono-Filament"，大獲好評，而當年也第一次使用 "Dual mono-filament" 技術，只不過當時是用在 Video 的線材上。真正將這個新技術用在音響線材上則是在 2005 年，但亦是只用在數位訊號線上，現在市面上的 Valhalla 系列中，只有數位訊號線使用 "Dual mono-filament"，其他則是使用 "Micro Mono-Filament"。這次 Valhalla 2，則是全面使用 "Dual mono-filament" 技術製造，和線王 Odin 是一樣的技術。至於 "Dual mono-filament" 究竟是怎麼一回事呢？

無庸置疑，得先從 "Micro Mono-Filament" 看起，我們想像一條線的導體在中央位置，而 Nordost 為了將導體和線材包覆隔離，於是使用一條很細的線用精準的角度，像藤蔓一般繞著中間的導體，而線材外皮便可以包覆在這條細線的另一端。整體看來，導體唯一接觸到的除了空氣以外，便是這條線，

所以這條線的作用就很重要了。這條線外覆是使用鐵氟龍的其中一類叫 FEP 製作，由 Nordost 自行研發製造，他們認為 FEP 可達到低耗損，高散熱，再加上 80% 是空氣，可以讓訊號在傳輸過程中完整而且速度飛快可達到光速的 85% 到 96% 之間。

而 "Dual mono-filament"，則是使用兩條 FEP 製成的隔離線，而且新的隔離線直徑更小，兩條線先以特殊的角度交纏，再纏繞在導體上，比起 "Micro Mono-Filament"，使得纏繞密度更高使得導體本身不易彎曲造成變形，但是和空氣接觸的面積放大到 85%，讓傳輸上的耗損更小，訊號更加完整。Mr.Bjorn 特別強調，如果你因為看到名稱就認為 Valhalla 2 只是小小改變 Valhalla 的 Better 版，那你就錯了，Valhalla 2 是一個全面性的升級，跟 Valhalla 有不小的區隔，接下來再介紹另一個這次很重要的更新："HOLO PLUG"。

訊號在線材傳輸過程中，在 Nordost 的努力下，到達了一個很高的水準後，線材的開端及終端當然也得保持訊號的完整傳輸。於是，在一切都自己來的原則下，Nordost 研發出自家全新的 HOLO PLUG 各式接頭端子，Valhalla 2 系列當中，使用 HOLO PLUG 的產品有電源線、類比訊號線 (RCA/XLR)、唱臂訊號線、喇叭線。

Mr.Bjorn 說每一條線的 HOLO PLUG 都不一樣，都是專屬於那一條線使用，你沒辦法將它拆解後接上其他品牌的線，所有的設定是量身打造的，專屬於 Valhalla 2 類比訊號線的 HOLO PLUG 就只能用在這條線，假設有人想裁切訊號線再裝上端子成為兩條線，實際上是不可行的，因為 Valhalla 2 訊號線最佳表現就是要用量身打造的 HOLO PLUG 接頭，Nordost 只用在自家產品上，並不在市面上販售，也不賣給其他線材廠商，嚴格的數量控管，出產幾條線就是幾個接頭。而各位看照片可看到線身上有一塊木頭，這塊木頭的功能只有一個，就是 "防偽"，木頭上刻有產品序號，而原廠方面會詳盡記錄這條線材的資訊，包含長度、出廠時間、購買地、購買人...等等，我想這也是很多線材廠商打擊仿冒品的方法之一，至於 HOLO PLUG 除了技術上的進步和全自製的目的，可能也有 Nordost 想維持品質和商譽的考量。

我當天也提了幾個使用者會在意的問題，第一個是 Valhalla 2 和 Valhalla 及 Odin 在實際表現比較上如何？因為很明顯 Valhalla 的定位是在兩者中間，但究竟是偏向哪邊多一點呢？Mr.Bjorn 說了 Valhalla 2 在定位上不單純等於是 Valhalla 的小升級，因為改變其實很多，至於在聲音表現上，他們這次在慕尼黑音響展上有作三

條線的比較，聽到 Valhalla 2 的時候，現場的人都是驚呼連連，直言已快到達 Odin 的水準。而他認為，如果發燒友要買線材，考慮的將不是該買 Valhalla 還是 Valhalla 2，而是該買 Valhalla 2 還是買 Odin。講成這樣，我想大家應該心中有點底了。那接下來就是價格問題了，Valhalla 2 的價格位置將落在 Valhalla 和 Odin 的中央，沒有特別偏向哪一邊。由上列兩個問題總和而言，Valhalla 2 可能將是 C/P 值很高的產品。(Ted Chen)



Burmester
ART FOR THE EAR



總代理 **極品音響有限公司**

臺北市內湖區行善路 132 號 2 樓 | 國家企業園區 | Tel +886-2-2792-9778
Fax +886-2-2796-6093 Website www.topaudio.tw

[**GT SERIES**]

GT 1.0

頻率響應：45 Hz - 30 KHz
靈敏度：89 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：100 W / 200 W
尺寸：20 x 33 x 26.5 cm

GT 2.0

頻率響應：40 Hz - 30 KHz
靈敏度：90 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：200 W / 400 W
尺寸：20 x 108.5 x 26.5 cm

GT 3.0

頻率響應：35 Hz - 30 KHz
靈敏度：92 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：300 W / 1000 W
尺寸：24 x 119 x 43.5 cm



GT 1.0

GT 2.0

GT 3.0

[**SIROCCO SERIES**]

Sirocco 1.0

頻率響應：50 Hz - 25 KHz
靈敏度：88 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：70 W / 120 W
尺寸：18 x 32 x 23 cm

Sirocco 2.0

頻率響應：45 Hz - 25 KHz (-3dB)
靈敏度：89 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：140 W / 250 W
尺寸：18 x 104.4 x 20 cm

Sirocco 3.0

頻率響應：33 Hz - 25 KHz (-3dB)
靈敏度：90 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：200 W / 350 W
尺寸：22 x 111 x 30 cm

Sirocco C-1

頻率響應：46 Hz - 25 KHz (-3dB)
靈敏度：89 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：180 W / 250 W
尺寸：47 x 17 x 30 cm



Sirocco C-1

Sirocco 1.0

Sirocco 2.0

Sirocco 3.0

[**FURTIVE & RAFALE SERIES**]

Furtive 1.1

頻率響應：80 Hz - 25 KHz (-3dB)
靈敏度：88 dB
平均阻抗：6 Ω
承受功率 / 最大：70 W / 120 W
尺寸：22 x 35 x 10 cm

Furtive Sub

頻率響應：30 Hz - 150 Hz (-3dB)
輸出功率：300 W / 4 Ω
頻率、相位、音量皆可調整
尺寸：56 x 50 x 16.5 cm

Rafale V38S

頻率響應：32 Hz - 150 Hz
輸出功率：300 W / 4 Ω
頻率、相位、音量皆可調整
尺寸：32 x 37.5 x 39 cm



Furtive 1.1

Furtive Sub

Rafale V38S



歡迎加入藝聲粉絲團！



重新定義三音路監聽級喇叭
極致德國工藝，錄音室工業標準



● 精密數學建模開發的前波導面板，提供更寬的Sweet Spot並減低空間反射的負面影響 ● 人工精密配對元件，每一支KH 310 A 都可以彼此配對 ● 最新設計的驅動單元，大幅降低盆分裂與內調失真



限量優惠方案入門TIDAL的最佳選擇
Piano Diacera(1.2吋最大鑽石高音版本)

另可選配X-Tender低音柱，組成mini T1四件式，詳情請洽前衛花園

TIDAL
we build emotions.



www.tidal-audio.com

Ultimate perfection is not something we just say or claim. It is what TIDAL represents in even the smallest details for your ears, eyes and hands.

Experience benchmark finish products for lifelike reproduction of music.

TIDAL - we build emotions.



Perfection
Masterpieces - handmade in Germany.

總代理：前衛花園 (02) 8732-4857 <http://www.tidal-audio.de>



Reference D1

totaldac

DAC, digital preamp and active crossover
without compromise

歡迎預約試聽 **02-27911319**



音響論壇
最佳推薦
BEST RECOMMENDATION

Rosita
by DB System

- 簡單打造理想的專屬音樂伺服器
- 結合iTunes和Rosita，手邊的電腦就是音樂伺服器
- 透過無限、未壓縮的方式將電腦、iPod、iPhone或是iPad的音樂傳輸至您的Hi-End設備，無須再對音質妥協。
- 無時基誤差，業界最低數位雜訊水平，絕不失真



總代理：宜鴻有限公司 (02)2791-1319 INFO@EAMAIL.EU
典悅有限公司 www.euroasiaaudio.com

DYNAUDIO

Audio Reference
Technology A.R.T.

Xeo Wireless Hi-End Audio[®]

Ayre

audio research



constellation audio



鉄甲音響 Since 1970

臺北市敦化南路一段57號2樓 02-2570-0395

總代理 先瑟企業 02-2748-2892





Lipinski L-707A

By Mark Ho | Leo Yeh

Signature

Lipinski 的故事

Lipinski 2003 年創立於美國馬里蘭州，創辦人是 Andrew Lipinski，是為活躍於全球的知名錄音師以及製作人。Andrew 是名符其實的金耳朵，而且是經過「官方(美國國家標準局)」認證的。他是唯一一位在 NBSIR 88-3725 這項聽力評鑑上得到滿分的人，這可是連傳奇音樂人 Quincy Jones 都沒能達到的完美成績喔！

Lipinski 的目標不在成為一家普通設備製造商。創立 Lipinski 主要的動機來自於 Andrew Lipinski 自己錄音上的需求，求好心切的 Andrew 無法在市面找到品質足夠的產品因此決定自己來。這樣的故事也是許多 High End Audio 品牌由來的背景：不滿足於既有品的現況而致力追求完美！

Andrew Lipinski 本身主導一個以藍光為發行格式的錄音品牌 Lipinski Royal Fidelity。Andrew 的這個品牌受到波蘭的文化暨國家遺產局 (Polish Ministry of Culture and National Heritage) 的贊助，持續出版各式各樣以波蘭作曲家為主要的作品。在創立 Lipinski 之前，Andrew 的金耳朵是許多專業市場設備製造商所仰賴的一股助

力，像是 Telefunken 以及 Mytek 都曾經與 Andrew 共同開發過產品。Mobile Fidelity 應是發燒友所熟悉的一個名字，它們在重製各式各樣的發燒專輯時也用了 Lipinski 作為參考系統。其他知名的機構還有在東京以及斯德哥爾摩的杜比實驗室，它們也採用了 Lipinski 的喇叭來組成 5.1 以及 7.1 聲道的環繞系統。THX、環球音樂還有華納兄弟的後製工作室同樣地也給予 Lipinski 的系統極高的評價。客戶名單說也說不完，不只是錄音室而已，許多知名學院(廳堂)如美國的 Cleveland 音樂學院、紐約大學、加拿大的 McGill 大學、芬蘭赫爾辛基的西貝流士中心都能見到 Lipinski 的身影。

Andrew 是這麼描述自己的公司的：「如果我們沒有辦法說服自己下一個產品能夠超越現有市場上的所有產品，我們是不會進行量產的。我們追求的是完美，只有完美的工具方能成就完美的錄音。我們不在乎成本地檢驗市面上所有最好的產品，如果我們有信心能夠做得比它們更好，我們就會著手進行自己的設計。只有這個設計能夠擊敗最佳的競爭產品，我們才會進行量產。我們不做第二名的產品，我們只做最頂尖的產品。」好大的口氣不是嗎？就讓我們來看看 Lipinski 究竟有何本事！

器材進駐的調整

要發出好聲除了性能優異的器材，相信大家知道擺位與空間處理的重要性，Lipinski 為了要讓用家能夠充分發揮器材的潛力也提供了許多包含空間設計的概念，就讓我們來看一下原廠是怎麼說的：

空間中的反射音：多利用地毯、窗簾來吸收中高頻。如果空間中空盪盪的，反射音會造成聽起來很硬也會讓人聲變得模糊。反射音不僅會產生音染，更會直接破壞人耳對聲音認知的偏差。反射音就好比是電視螢幕上的鬼影一樣，對聆聽而言是一種干擾！

空間對低頻的增益：喇叭擺放在靠近牆面、天花板或者地板的地方往往會低頻方面產生過多的增益。特別是擺放在靠近角落的地方這個效應更是明顯，Lipinski 建議喇叭至少離牆 30cm 以上！

空間中的傢俱：傢俱通常會受到低頻的影響而產生共振並發出聲音，必須要適度地處理甚至移出空間中。

空間的尺寸：需要避免長寬高有相同或者呈倍數的尺寸以避免嚴重的共振。

喇叭的擺放位置：喇叭之間的距離應該約為喇叭到聆聽者距離的 80%，舉例來說，若兩喇叭間距離 2 公尺，則聆聽者到喇叭的距離應為 2.5 公尺。

Toe-in 角度以及正確的高度：藉由增加 Toe-in 角度可以微調反射音的量，也能藉此改變音場的呈現，這會因空間而異，用家必須多所嘗試，找出最佳的擺法。另外喇叭高音的位置需要與耳朵同高，調整喇叭高度或者座位的高度以達到這個要求！

MY-HIEND 試音室其實在許多方面都已經做到原廠建議的設定了，由其是對於低頻以及第一反射點的處理已經花了很多心力，當然在調整的時候就省了許多麻煩。由其是 L-707A Signature 很巨大，又是三件式設計，還有那根本無法移動的底座，真的是調整的噩夢。所幸試音室沒有給我們太大的困擾，遵循原廠的建議擺放就已經有很好的效果，再稍微動一點點位置就可以就定位好好進行聆聽以及評論了！





LIPINSKI
S O U N D

www.lipinski-sound.com
MONOBLOCK
L-401



A



L-707A Signature 讓我明白監聽並不等於冰冷，所以我決定改用「鑑聽」這兩個字，鑑賞與聆聽錄音最真實的原貌。在這些調整的過程當中 L-707A Signature 都確實反應出前端的變化，而在調整完成後，它也確實反應出每張錄音的不同，真的是很敏銳又細膩的系統。

對於「監聽」系統的內省

一套系統的好壞在於哪裡？「監聽」這一詞是否被濫用？什麼又叫做中性精準？我自己對這些問題的答案是，一套系統的好壞取決於它還原存在於載體當中訊號的能力，監聽這一詞確實是被濫用以及誤解了，而中性精準並不存在絕對量值，而是在某個範圍內對於載體當中的訊號做最大的還原。如果說中性精準等於清淡無味，那這樣的聲音有何趣味？如果音樂本身是富有情感的，但透過一套所謂「中性精準」的系統播出來卻是索然無味，這套系統是不是有問題？真的是「中性精準」嗎？我從不諱言我對聲音有自己的偏好，我喜歡大開大合的聲音，我喜歡犀利的動態，音壓的震撼，對於低頻的要求要高過於我對高頻的接收能力，我認定的 High End 標準是什麼？密度！至高到至低，

全頻段高密度的表現！在這幾個前提之下，一套系統若能展現出真實的樂音，對於不同的錄音手法，錄音地點，不同的樂手，不同的後製手法都能夠有區別度，那就是一套「我喜歡且中性精準」的系統。

而真實的樂音，評斷的標準當然來自現場，但是一般人對現場的定義太過狹隘，有許多系統標榜「還原現場」，但是我怎麼聽都不能相信該套系統能夠還原我聽到「土公仔樂隊」，嗩吶，小喇叭，小鼓等樂器那種直接不壓縮的動態。一套系統若還原的「現場」永遠都是國家音樂廳最後面的位置時，那它真的是套很精準的系統嗎？

結語-絕對的標準

寫了這麼多到底想表達什麼？我想要表達的是，當我們一直在用形容詞去描述，評論一套系統，一件器材時，我們到底成就了什麼樣的目的？每一套系統都精準，都動人，動態都很大，密度都很高，音域都很平衡，那還有差異嗎？器材評論其實很簡單，像 L-707A Signature 這樣的喇叭搭配出來的系統播放每一張專輯聽起還都不一樣，這就是一個絕對的標準，而且每一套系統對

於這個條件標準的反應能力是真真實實不同的，有些系統就是怎麼聽都是一個樣，不好嗎？我不敢這樣說？但絕非我喜歡的就是了。

如果你與我對音響重播有一樣的要求，喜歡去鑑賞不同的錄音，不同的美學，而不是過分(因為你不可能不這樣做，我自己也做不到)把自己對聲音的想法投射到系統之上的話，那你一定會喜歡 L-707A Signature，因為我非常喜歡！(Mark Ho)

從安裝中瞭解 Lipinski

要非常感謝代理商 midimall 的人費了非常大的功夫將這對喇叭搬到 MY-HIEND 的試音室中讓我們能仔細認真的深入瞭解這對喇叭，或許在上次的台北音響展中有不少的朋友已經對 Lipinski 留下深刻的印象，然而就算再厲害的喇叭，在展覽那樣的空間當中，也只能小小發揮，無法盡情發揮，在 MY-HIEND 試音室中，至少我們能給予 L-707A Signature 一個“較為公平”的空間對待。L-707A Signature 每邊是由三個獨立的音箱所組成，包括中間主要的音箱，及上下兩節的低音音箱，用家可以選擇要單購中間一個，或

是兩節、或是三節，但是一定要在購買前先決定，原廠的分音線路是不一樣的，若原本只有一節，後來要再加上一節，分音器也需要重新調整。至於最下方高高的底座是錄音室裡用的版本，另外還有一個較低的底座則比較適合家用，MY-HIEND 試音室中也是比較適合較低的底座，但是因為代理 midimall 正在加訂當中還沒到，所以先用錄音室版本的底座，實際上聆聽時音場有點高，為了克服這點，我們聆聽時不坐在一般聆聽用的沙發，而是搬了一個較高的椅子來當皇帝位，這樣就解決了這個高度的問題。

L-707A Signature 一開始在試音室中還有一個問題，就是「擺位」，擺位一旦決定就無法調整，因為喇叭太重了，底座下方又是止滑的設計，因此安裝時一開始就決定了喇叭的位置，好在一開始抓的位置就沒有偏差太多，也算運氣很好。Lipinski 有針對 L-707A Signature 設計了 Bi-Amp 的後級 L-401 Monoblock，以讓 L-707A Signature 有著最好的表現，L-401 可輸出 200W @ 8ohms，並且有分音曲



線的設定可針對 L-707A Signature 最佳化，當然是驅動 L-707A Signature 最好的選擇，除了 L-401 原廠的後級外，在試聽期間我們也用 Simaudio 600i 或是 B.M.C. CS2 來進行試聽，經過一個多月的調整與聆聽，L-707A Signature 已經發揮到一個很高的水準，我們也對其有了更深入的認識。

難得一見的完美平衡

那麼 L-707A Signature 的聲音表是怎麼樣的呢？在這麼長時間的試聽時間，L-707A Signature 最大的特性可說是一對毫無多餘贅肉聲音全頻段的喇叭，我發現無論是高頻、中頻或是低頻，L-707A Signature 都是很精準、精確的呈現出來，這種特性，不免讓我思考設計師 Andrew Lipinski 對聲音及在設計這對喇叭時的想法，在 L-707A Signature 上可以看到許多特別的地方，這些設計的目的在最後都殊途同歸，就是為了精準再生全頻段的聲音。首先我們可以看到其採用獨立的音箱設計，避免不同頻段的聲音相互干擾，而且不同頻段對箱體的設計要求上也有所不同，再來您可以發現 L-707A Signature 最大的單體只有 7"，但是數量很多，每邊喇叭使用了 8 顆，我們都知道要再生的低頻，有兩個方式，一個是用大的單體，一個是用多個單體，前者的好處是一個單體就可再生低的頻段，缺點則是單體越大失真就較能控制，對擴大機的驅動要求也越大，使用

多顆較小單體的好處剛好跟其相反，失真小也較容易驅動，缺點就是要佔用較多的空間，也因此通常多單體的喇叭高度都很高，為了精準的再生中低頻，這 8 顆 7" 的中低音單體是使用特定的玻璃纖維材質，與高音採用 MTM (Midwoofer-tweeter-midwoofer) 的配置方式，讓低音的能量也能更均勻的分配在空間當中，我們也可以看到上下兩節的箱體，是呈現往內凹的幅度，這樣的設計也可以避免中低音與天花板、地板所造成過多的能量累積。

高音部份，L-707A Signature 使用了顆相當經典的尖鼻子高音，這顆高音的高頻特性非常的好，你也可以看到在這顆高音的旁邊，Andrew Lipinski 設計了號角漸層式的吸音棉，讓高音的指向性及控制了多餘不必要的擴散。L-707A Signature 還有一個非常特別的地方就是 3 節箱體間的連接，包括訊號的傳輸是使用強力磁鐵，這可是我第一次看到，也很佩服設計者 Andrew Lipinski 精心打造、設計出這樣獨一無二的產品，絕對可在當世頂級喇叭上記上一筆，在這還要告訴大家 Andrew Lipinski 是非常厲害的金耳朵，他是目前唯一一位在美國國家標準局 (US National Bureau Standards) 原版以及數位拷貝的盲眼測試中，獲得滿分的工程師。L-707A Signature 的誕生與聲音表現，確實也讓我其上面感受到 Andrew Lipinski 這位金耳朵對聲音的敏感度。





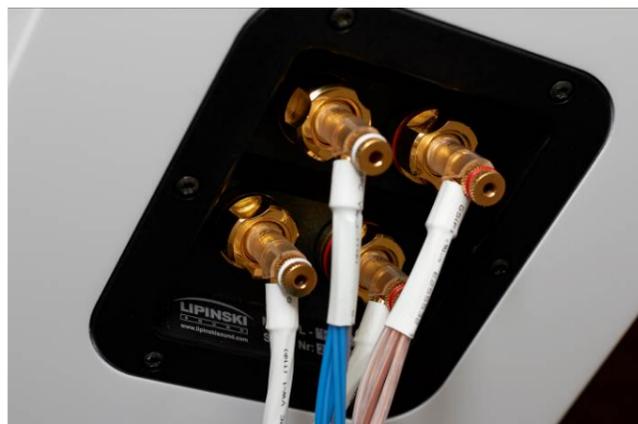
最為貼近現場的一次

DG 的錄音一向在發燒友的印象中是貶多於褒，不過近期發行的 DG 錄音卻不全是這麼一回事，當您音響系統有一定的水平時，您會發現原來有些 DG 的錄音是如此的棒，系統越好，您就越能貼近演奏現場，以王羽佳這張拉赫曼尼諾夫：帕格尼尼主題狂想曲(DG 0289 477 9308)為例，正是因為 L-707A Signature，讓我瞭解到這張唱片能表達到如此好的程度，如同我說的，這是讓我最貼近現場的一次聆聽，為何我敢這樣說？在試聽 L-707A Signature 的期間，王羽佳與舊金山交響樂團在國家音樂廳演出了相同的曲目，而在 L-707A Signature 上，我幾乎聽到與感受到當天在現場演出的聲音，這張唱片的錄音講究的是整體的現場均衡，是以觀眾席聆聽的欣賞角度進行錄音，大多數的錄音在這樣的曲目都會強調鋼琴的表現，刻意拉高近距離錄製鋼琴麥克風的混音比例，讓您在系統中可以很輕鬆地，很清楚地欣賞到鋼琴家的彈奏，不過現場並非如此，鋼琴其實是融合在整個樂團的演出當中，這張錄音保留了這樣的平衡，如果您的系統不平衡或是解析力、全頻段不夠，或是聆聽空間出現了問題，那麼

您就會覺得這是一張很難聽的唱片，鋼琴模糊，整個聲音不夠透明清楚，相反地，若系統越好，您就越能貼近這張唱片的錄音現場！

全新的聲音定義體驗

不可諱言，身為多年資深的家用 High End 市場玩家，偶爾也有機會接觸到專業市場 High End 等級的產品，這些專業市場的產品無論是什麼樣的音色走向，共同的特性卻都相當一致，就是非常多的細節與精準平衡的聲音，相較之下，家用 High End 市場的產品大多加有自己討喜的音染存在。上一期雜誌中我們已介紹過聲音表現讓我們大為吃驚的 Lavry Gold DA924/DA2002，而這次試聽的 L-707A Signature 也讓我們對聲音均衡、精準的定義已再做出新的標準，也難怪有許多發燒等級的錄音室中(如發燒唱片公司 Mobile Fidelity)採用了 Lipinski 的喇叭作為監聽之用，今回有幸一聽，L-707A Signature 的表現確實也讓許多家用 High End 市場的喇叭必須汗顏！(Leo Yeh)



LIPINSKI
S O U N D



Simaudio Moon

740P • 860A

By Mark Ho | Leo Yeh

長期關注本站的朋友們相信對 Moon 的器材絕對不會陌生。總編輯小葉 Leo 不僅評過許多 Moon 的器材，自己也是愛好者與使用者之一。Moon 的器材我也聽過好幾部，確實都有一定的水準之上。這次 740P 與 860A 的組合是原廠 Evolution 系列的成員。Evolution 是 Moon 的高端系列，走的路線是以不妥協的態度提供最好的重播效果給愛用者。

傾注所有獨門絕技的 Total Solution

前級 740P 的部分也是雙單聲道全平衡式的差動設計，只要也是延續參考級旗艦前級 850P 的設計。一些 Moon 獨門絕技都能在 740P 上見到：4 階的 M-Lovo (MOON Low Voltage) DC 校正線路，其主要目的是在避免產生任何噪訊之下提供穩定的直流電壓，大幅地壓低電源部分的底噪。同樣地觀看 740P 的內部，兩個藍色的環狀變壓器特別醒目，這也是雙單聲道的設計，不僅有五階的直流穩壓還用上了許多 Choke 來濾波。音量控制方面是獨家的 M-eVOL2 設計，M-eVOL2 為 SIMAUDIO 的專利，其使用 TI DAC8812 的數位類比轉換晶片 (Multiplying Digital-to-Analog Converters, MDAC's)，每個音量位置都可以單獨對應其音樂訊號的來源，也

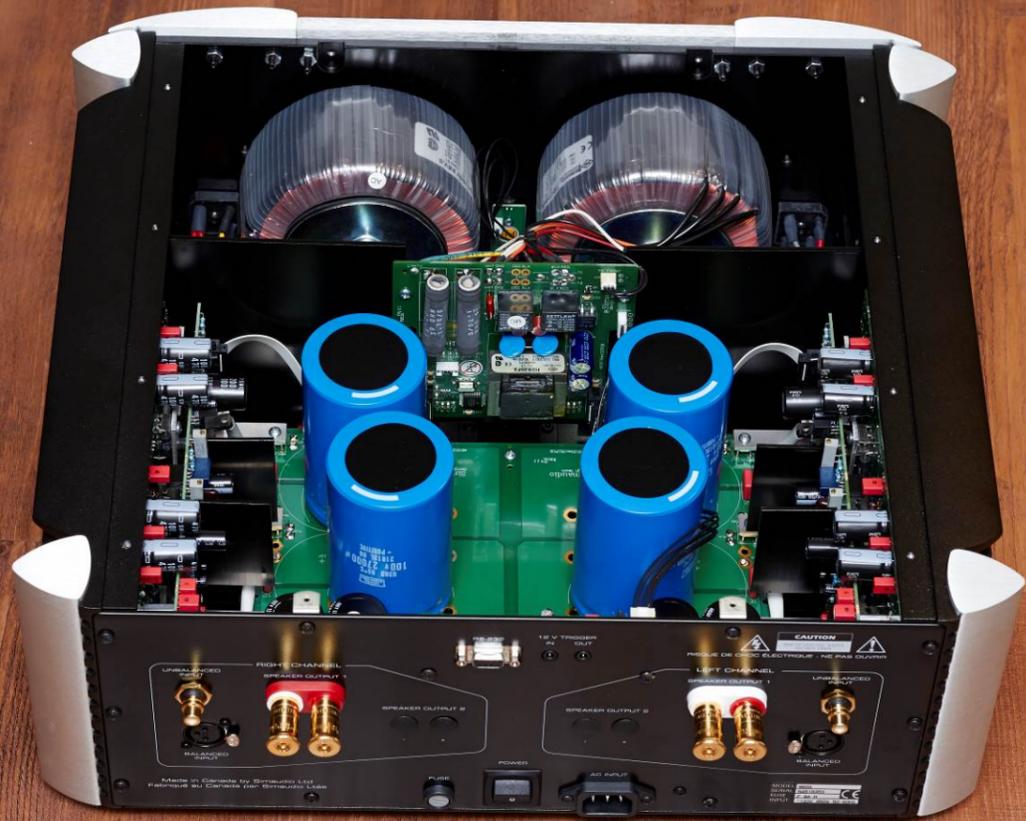
因此每個訊號都可保持在類比的狀態，不因音量改變而產生劣化，而且由於 M-eVOL2 是採雙單聲道設計，左右聲道各使用了一顆 MDAC，完全獨立對稱的設計。M-eVOL2 讓音量控制最高可達 530 階，30 以下每一階為 1.0dB，而從 30 以上每一階為 0.1dB，直到 80，對音量的控制可作到非常細微與精準。這樣創新的設計當然也就能把對音質造成的影響降到最低。而 740P 對音量的控制有很精密的切割，可以做到很精準的控制。這用家的一大福音，相信許多朋友都遇過音量控制多一分太過刺耳少一分太多沉悶的遺憾，如果前級能夠提供足夠的調整機制，無疑能夠大大提升聆聽時的享受！M-lock 則是讓用家還自行選擇音量調整的上限以避免比小心誤操作造成器材的損傷。「Gain Offset」的功能也讓每個 Input 可以獨立調整增益，範圍達 $\pm 10\text{dB}$ 。

Moon 的 860A 在 8 歐姆負載條件下，可提供 200 瓦輸出功率，當負載下降至 4 歐姆時，功率倍增至 400 瓦，如果負載繼續下降至 2 歐姆，功率則高達 800 瓦。要驅動市面上大部分的喇叭並不困難，860A 既然定位在高階的機種那有什麼特殊設計嗎？Moon 引以為傲的 Lynx 電路是一種「無總體回授」的設計，可以消除非線性的 Intermodulation Distortion，更可以讓回授造成的共模失真降到最低。No overall feedback design，此項技



術最早見於 1998 年 Moon W-5 後級，又稱為 Zero Global Feedback，透過對訊號修正需求之減少，擴大機的速度較傳統迴授設計增加許多，聲音品質也隨之改善。傳統擴大機的回授線路從擴大機的輸出級(output stage)負迴授到增益級(gainstage)，以減少總諧波失真(THD)，越多的迴授所減少的 THD 就越多，然而整體無迴授的好處為及時的放大、更正確無音染的聲音、沒有內部線路的失真、減少相位差、喇叭也無法影響擴大機的運作、動態範圍亦隨之增加。原廠宣稱可以讓重播的結果更富音樂性，獲得更平衡的音色。打開機箱映入眼簾的大型環狀變壓器也是

Simaudio 所客製的。不論是在磁性、電氣以及熱損失上都優於一般市面上的成品，如此一來當然能夠提供更穩定的功率連帶也可以讓功率校正的係數降低，讓整體的反應速度、動態對比更加優秀。觀察線路也可以看到對稱式的設計做得十分徹底雙單聲道確實是執行到了很徹底的地步。輕敲機殼可以感受到扎實的設計，再輕敲不同的地方發出來的聲音都很一致，代表對於共振做了一定程度的控制，前後級外形一致，具備同樣的工藝水準，即使疊放也完全不突兀。



當然那四個斗大的電容也是這系列的特色之一，不過也讓評論的時候吃足了苦頭，這部分就容後再跟大家報告了。另外輸出級上的 Bipolar 電組也是 Moon 客製品，比起一般的現有品能夠提供更優異的線性增益，這對低頻的再生以及整體的精準度都能有所提升。雙極電晶體主要是用來調整音樂訊號電子增益。好的電晶體不但聲音好，原廠還會進行配對，才能獲得最好的聲音表現。雙極電晶體基本的優點是擁有更寬的頻寬、低失真、產品穩定與壽命長、高效率及減少靜電等優點，而據 Moon 表示，其所研發的雙極電晶體表現更上一層，擁有非常線性的增益、低底

噪、更寬的頻寬、更好的低頻響應、更忠實的訊號等特性、其在高輸出時更穩定及更為一致容易配對，並且還符合無鉛環保。其他的特色尚有高阻尼係數；超短訊號路徑以及對應各種喇叭阻抗都能維持平穩工作的設計；五瓦內是純 A 類的輸出；四層純銅走線的 PCB 設計都是為了要確保等夠有最佳的造訊比所做的努力。

氣質出眾

這套系統剛進駐試音室時幾乎是全新的。剛開箱發聲，聲音實在是蠻慘的。只能用瘦弱來形容，雖然整體的質

感不錯，但實在無法與頂級系列作出聯想。直到後來打開機箱看到那些斗大的變壓器以及電容才驚覺這下 Run-in 的過程有得熬了。而確實也是如此，這套系統不僅 Run-in 時間長，連熱機的時間都不能少。通常在開機一個小時才能有符合身價的水準演出，而整個評論的時間初期更是十分不穩定。直到兩三個禮拜過去後才開始漸入佳境。

大體來說，質感一直是 Moon 的產品的強項，與同價位的產品相比，Moon 的器材總是「氣質出眾」。但是在新機初期還沒 Run 透前，這份出眾的質感反而會讓人覺得好像過於強調高頻而有點怪裡怪氣的。不過當克服了這些變壓器以及巨大電容的障礙後，整體的聲音就趨於一致了。不過不管原廠的功率標的再高，Moon 給人的第一印象永遠都不會是推力，而是它那份靈動的特質。Moon 確實有鄰近價位中少有的細膩音質以及通透的解析力。但也別誤會它無法妥善驅動效率低的喇叭。200W 的標示以及極高的線性程度並不是標假的，也不是灌水的。740P 與 860A 的組合在驅動力上絕對是沒有問題的，只是或許吸引人的是它那細膩的一面而非力量的展現吧。Moon 這樣的特質在聆聽女聲或者小編製的弦樂器時特別適合。女聲溫柔婉約的一面透過 740P 與 860A 來播放特別合搭，而特別強調小編製的弦樂器乃是因為如果面臨大場面的話，這套組合並不是推不出

來，而是會有讓人覺得太斯文的感覺。這絕對是個人口味的問題，只能說 Moon 對於需要更放得開的音樂對我來說就是差了那麼一點「爽度」，我覺得有遺憾，可能對其他人來說剛剛好，這就是音響。各種聲音都會有人欣賞有人喜歡，即使在同一個水準上，聲音的呈現也是千變萬化，對於追求彬彬有禮，音樂細膩柔情一面的朋友，Moon 740P 以及 860A 是一套不錯的組合！(Mark Ho)



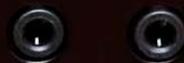
M O O N



RS-232



12 V TRIGGER
IN OUT



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

RIGHT CHANNEL

LEFT CHANNEL

UNBALANCED
INPUT



SPEAKER OUTPUT 1



SPEAKER OUTPUT 2



SPEAKER OUTPUT 1



SPEAKER OUTPUT 2



UNBALANCED
INPUT



BALANCED
INPUT



BALANCED
INPUT



POWER



AC INPUT



FUSE



Made in Canada by Simaudio Ltd
Fabriqué au Canada par Simaudio Ltée

MODEL 860A
SERIAL N4518353
FUSE F BA H
INPUT 120V 850W 50-60Hz



最新一代的產品

曾經身為 Simaudio Moon 600i 30 周年紀念版的用家，就是代表著我對 Simaudio 產品的肯定，其實無論是 600i 或是 700i，我都認為是當今 Simaudio 中相當抵買的型號，在推力與質感上都足已能滿足燒友需求，在相同價位帶中有很強的競爭力。位於加拿大的 Simaudio 是 High End 音響產業中少數還有自己工廠的製造商，而且其還是相當有規模的工廠，Simaudio 幾乎所有的產品元件都是在自己工廠中所生產，這樣的好處在於從一開始的地方就能掌控品質。Simaudio 的產品線非常廣泛，除了喇叭、黑膠唱盤外，幾乎涵蓋了所有器材，產品價格帶也非常廣泛，從入門萬元左右到頂級高階上百萬的都有。Simaudio 的產品分為兩大系列，一個是較入門的 Moon 系列，一個是等級較高的 Moon Evolution 系列。

本次試聽的都是最新發表的二當家產品，740P 是次旗艦前級(旗艦前級為 850P)、860A 為次旗艦立體聲後級(旗艦立體聲後級 870A)，也是從我接觸與試聽 Simaudio 產品以來最高等級的一次組合，740P 與 860A 代理商一到貨就送到了 MY-HIEND 試音室中，以以往的經驗，內在有猛料的器材(大

型變壓器、大量電容、大量元件)至少每天要熱機八小時，10 天之後才能有較標準的表現，還好代理商願意讓我們試聽一個多月，不然我很怕沒聽到器材該有的表現就已離開 MY-HIEND 試音室！從外觀來看，740P 與 860A 仍維持 Simaudio 一貫的風格，並沒有太大的變化，從這也看出 Simaudio 重視內部設計的提升速度大於外在的改變，Simaudio 每年都會推出一些新產品，但外觀上並無重大的改變，其實這也沒什麼不好，一方面代表外觀設計已很成熟實用，沒什麼需要改的，另一方面也代表原廠更為務實的將重點放在內部與聲音的提升上！

全平衡雙單聲道架構

740P 與 860A 都是雙單聲道全平衡的設計，740P 採用了 Simaudio 新研發的 M-LoVo (MOON low voltage) DC 整流線路，讓 DC 電壓更為精準與穩定，電源供應時的底噪更低。自家的音量控制線路 M-eVOL 已進化到第 2 代，M-eVOL2 使用了多重數位類比轉換設計 (Multiplying Digital-to-Analog Converters, MDAC's) 來改變聲音的大小，其亦採用了雙單聲道設計，每個聲道都有一個 MDAC，音量可微調到 0.1dB 的變化，非常細微，有 530 階可調整，這個音控線路其實我也

很熟悉了，因為最先採用 M-eVOL2 的就是在 600i 與 700i 上。740P 上的每個線路組成，如 DAC、OP 放大器等，都有一個專屬的電感進行 DC 濾波 (Independent Inductive DC Filtering, i²DCf)，總共有 24 級。每組輸入除可設定最大的音量，還能個別調整正負 10dB 範圍內的音量大小，以對應不同訊號來源的不同增益。860A 後級採用無整體回授 (no overall feedback) 設計，每聲道可輸出 200 瓦 (8 歐姆)，於 4 歐姆時更可達到 400W，功率放大雙極電晶體是經過特別挑選配對的，860A 前方有兩個大型的環型變壓器及配有超大的電容量，提供 860A 運作所需的電源動力，

優異精準的定位能力

推力足不足雖然是擴大機很重要的試聽項目，但一向不是 Simaudio 所要考量的重點，為什麼？因為 Simaudio 的器材即使是最入門的型號，推力都有一定的水準，越高等級的產品，聲音主要差異則會顯現在兩個地方：一個是質感，一個是解析定位能力，整體來說 Moon Evolution 的聲音質感與細膩度就明顯與 Moon 系列好上許多。740P 與 860A 這套前後級是目前我試聽過 Simaudio 最高等級的組合，聲音與原本我用的 600i 相比主要差異在那呢？

除了推力與動態較 600i 大外，最大的不同就是這套前後級的定位能力明顯的更為明確，所有樂器與人聲的位置更加的精準，我猜想這也會是所有 Simaudio 頂級機種的強項，另一方面，740P 與 860A 的訊噪比(S/N)較 600i 也明顯優異許多，其實我必需說 600i 的 S/N 已經很厲害了，但一比就知道 740P 與 860A 更好。如果您正在找尋有優異定位能力，聲音乾淨、背景寧靜的前後級，740P 與 860A 是一定要納入考量的選項！(Leo Yeh)



M O O N



Esoteric I-03

By Mark Ho | Leo Yeh

這次代理商勝旗一口氣大手筆地搬來了 Esoteric 的綜合擴大機 I-03、SACD Player K-05 以及 Master Clock G-02，喇叭方面更搬來了 Tannoy 的 DC10A。這是一套頗為新鮮的組合，Tannoy 與 Esoteric 的走向以及各自特有的味道說是南轅北轍也不為過。儘管這是兩個優質品牌這一點是無庸置疑的，但是這樣的搭配還是頗讓人玩味。一個是典型的英式美聲，一個是清爽的日本風，會擦出什麼樣的火花呢？相信不只讀者好奇，連我的一些音響的刻板印象都被打破，不得不說這是個非常難忘的經驗！

細緻的作工

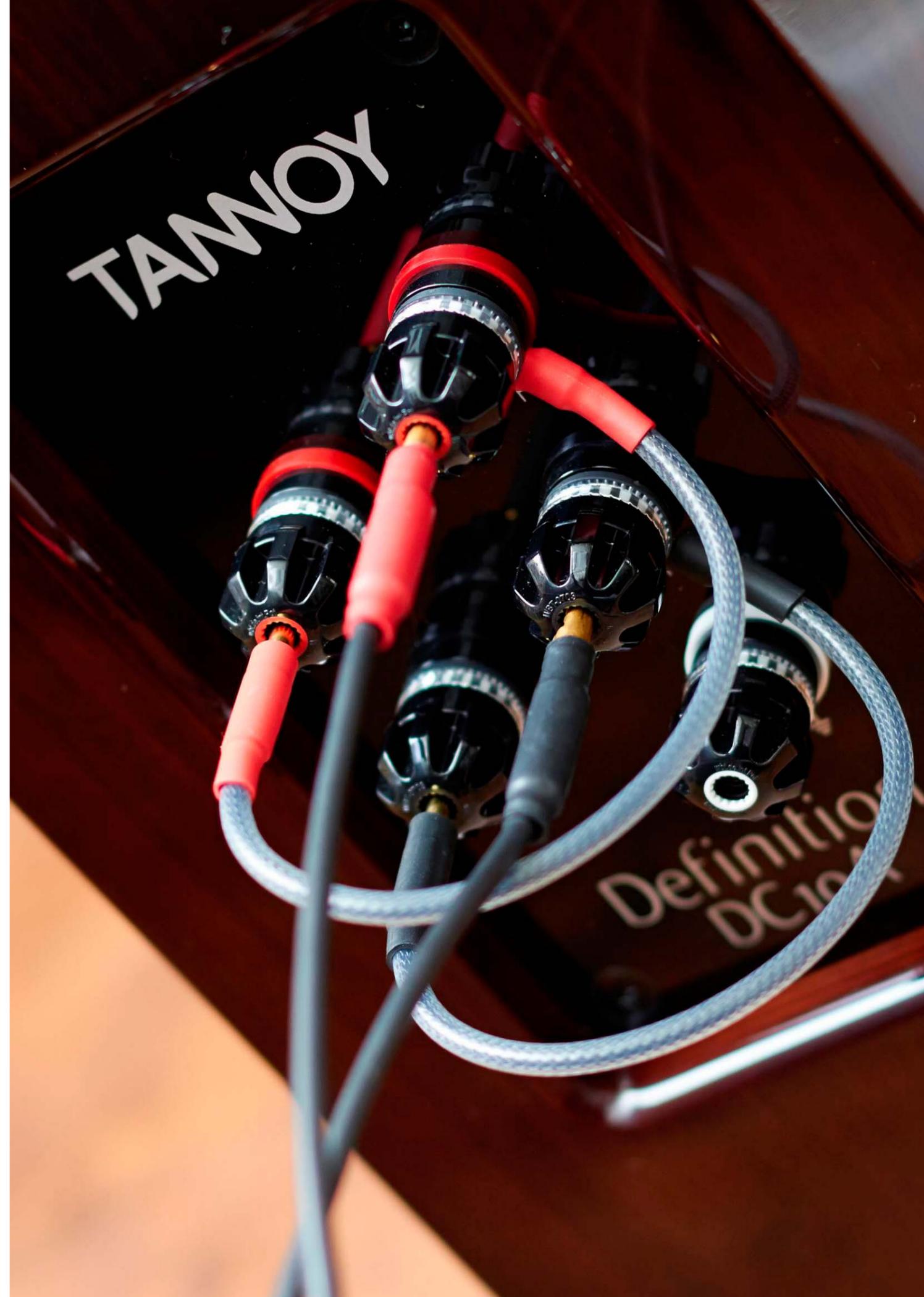
說到兩個音響觀截然不同的品牌的結合可不只來自於聲音最終呈現出來的結果而已。Tannoy 與 Esoteric 在外觀設計上也是截然不同。一個有濃濃的人文風情，一個是以簡單的線條呈現出機能感的機械美。我不得不說，有時候這種看似矛盾的衝突感反而讓人覺得意外的合搭，十分有趣！

Tannoy DC10A 的 10 英吋雙同軸源自 Tannoy 最成功和歷史最悠久的 Prestige 系列，以聲音甜美，自然和內在的連貫而聞名。DC10A 的箱體採用上等樺木製成材料，以取其天生優異的聲學特性，然後層壓膠合而成。同時在外型上也對共振以及內部反射最佳化。DC10A 底座是一個重量級的全金

金屬設計，目的在於獲得聲學上的剛性和穩定性。箱體當中也預留了讓用家填充阻尼物的區域可以進一步收緊低頻響應，在設計上頗為用心。

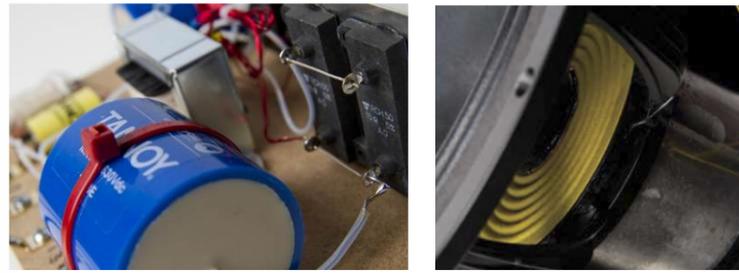
DC10A 有經過超冷處理 (Deep Cryogenic Treatment)，DC10A 的分頻網路經過攝氏零下 190 度的降溫再經由控制的程序回到室溫。此程序能夠有效地降低分頻網路組件存在於微結構中的內部應力，讓這些零組件發揮更好的效能。DC10A 內全面使用鍍銀高純度無氧銅內部導線。在導體表面的集膚效應下，鍍銀的線材在高頻傳輸性能與穩定度上會有更優異的表現。DC10A 也特地使用 WBT 的端子已確保最寬廣的響應與大電流傳輸的需求。

Tannoy 單體框架接地的方式是很獨特的五點式接地，原廠宣稱這樣的設計能夠大幅降低 RF 高頻干擾，提升中頻純淨度以及讓音場表現更為開闊，呈現出更真實的音樂表現。整體來說 DC10A 的外觀十分討喜，也確實是第一流的製造水準。不論讀者喜不喜歡這種帶有一點古味的設計，我想各位讀者都能找到欣賞 DC10A 的角度。我想一款雋永的設計就是如此，它能超越各種不同的審美觀讓人發出讚嘆，看著那細緻又獨特的木紋，打磨地如此光亮配合著那箱體獨特的曲線，簡單卻又有力量，真是懾服人心的精品！





Esoteric 金屬加工的細緻度相信也不需要我再多說，I-03 同樣地秉持這項傳統，機身厚重扎實，樸實中卻又處處可見精細的打磨。例如：有腰身的旋鈕為了增加手感還洗出一圈一圈的顆紋；以及為了在外觀上作一些變化特地将上蓋做得稍微高出一些，增添現條的變化性；四個角落的大圓角造型也都是為了在低調的外觀上體現工藝之美而不惜增加許多製造上難度的設計。Esoteric 的 I-03 或許沒有歐洲器材那種令人瞠目結舌的工業設計，但是如果仔細去看其實到處都有巧思，或許正與日本的民族性低調而內斂一樣吧！



打開 I-03 的內部一樣可以讓人看見日本人一絲不苟的細心程度。整部機器切為四個部分：輸入以及前級部分，巨大的變壓器還有左右完全分離的放大線路。巨大的變壓器象徵著隨時準備提供純淨的能量給放大線路，在鄰近還有一個小很多的變壓器獨立供電給顯示面板等與聲音無關的線路，徹底避免雜訊影響到音樂訊號也是 High End 等級器材該有的設計思維。左右聲道的放大線路直接鎖在機箱的側面，也是對於散熱最合理的設計，I-03 實際運作時溫度並不特別高，或許正是這樣面面俱到的設計下必有的結果吧！總而言之，I-03 並不如某些機子內部也能用美輪美奐來形容，它給人的印象是很樸實的，但是每個環節都顧慮到了，功能/效能優先，正是一種 Esoteric 給人的務實印象。

Tannoy 加 Esoteric 的魔力

Tannoy Definition DC10A 進駐後，整套系統就定位！目前擺位的方式約略是左右對稱，喇叭距離側牆與背牆的位置左右兩聲道約略是相同的，加上一些 Toe-in，兩軸線大約在聆聽位置後方 1.5~2 公尺處交會，距離後牆的距離大約 1.5 公尺，側牆大約一公尺

多，整套系統聽起來很寬鬆，很舒服，高音平順，很耐聽，低頻方面並不刻意強調，但是該有的都沒有少，簡單調整後一開聲的印象就很不錯！接觸到這麼多器材的好處之一就是不斷地提醒自己，好聲是存在許多種可能性的，Tannoy 的走向與我自己所追求的聲音恰好是兩個極端，Tannoy DC10A 的高頻不溫不火，低頻不會咄咄逼人，有種慵懶的韻味，它有一個最佳聆聽的音量，過大的音壓並不適合 Tannoy DC10A，聽著 Tannoy 很容易就想讓人倒杯酒小酌，或者找個人同享音樂，可以聽一整晚也不會累。

另外讓我們來看看 Esoteric 的 I-03。I-03 的驅動力適中，並非力大無窮，但也非手無縛雞之力的文弱書生，例如，在搭配 Tannoy DC10A 效率 93dB 的這對喇叭，I-03 是迎刃有餘的，搭配到試音室本來的參考喇叭之一 Penaudio Serenade 效率 87dB，在加上這對喇叭體積相對於試音室來說小了一些，在某些場面極大的狀況下會覺得好像差了那麼一口氣，因此我會建議搭配效率在 90dB 以上，並且不以難推著稱的喇叭為主。

I-03 的聲音帶點陰柔，是比較軟調的聲音，女聲與弦樂器的質感相當不錯，聲音走向很清澈，整體而言也十分中性，並沒有什麼顯著的音染，以上這些特質，對於帶有濃厚磁性的男聲，有時會感覺好像就差了那麼一點點的感覺，因此喇叭的搭配除了效率上的考量

之外，還能選擇中頻，中低頻濃郁，帶點韻味的選擇，像是 Tannoy DC10A 就是一個極佳的選擇！

內省

Tannoy 代表著一種美聲，那是帶有修飾的聲音，許多音樂透過 DC10A 播出是那麼的美好，是對於錄音容忍度很高的器材，不以歌聲著稱的歌手透過 Tannoy 彷彿都增加了一甲子功力了。我在試聽過程當中也嘗試著將 I-03 與其他喇叭做搭配，但是卻再也聽不到搭配 Tannoy 所發出的那種美聲了。是 I-03 的問題嗎？我不這麼認為，I-03 雖有它自己的味道但是那味道是「無害」的，它是一種帶點淡雅的中性之聲，或許不見得每個人會這種對聲音雅緻的描繪，但絕對也不會認為這是惡聲。與各種喇叭搭配的結論也證實了我這樣的看法。那麼或許我可以下這樣的結論：Tannoy 本身的特性強過與它搭配的器材(Esoteric I-03)許多，而儘管這是分渲染，但卻讓大多數的音樂更好聽，讓聽眾可以更融入音樂當中，去享受音樂而不是享受音響。這是在追求的嗎？很顯然不是，但是我不能否定這是一套很值得聆聽的系統，這套系統是一套任何人都可以接受，可以跟任何人分享，並且會愛上的系統，Tannoy DC10A 的出現，提醒著我，在追求自己理想中的聲音時，不要忘了音響其實是有無限種可能的，好聲的定義並非只有一種，我應該學會欣賞各種好聲，並不斷提醒自己，怎樣進步！(Mark Ho)



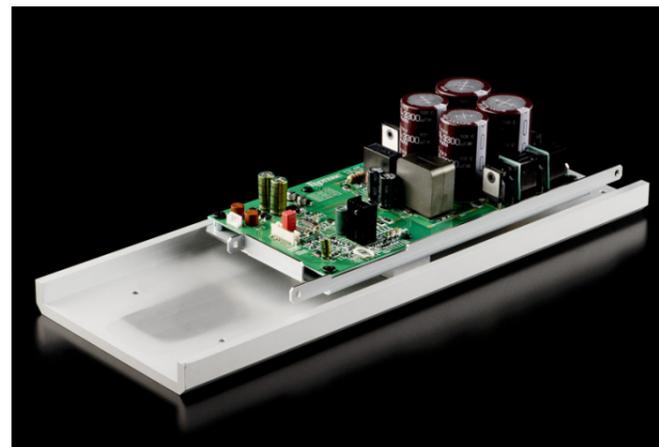
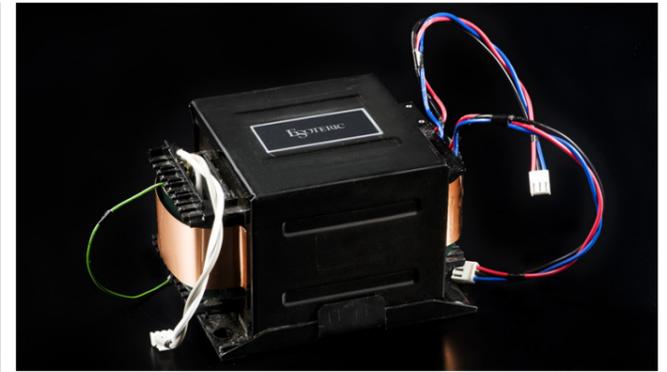
說起來自日本的 Esoteric，我想大家直覺一定就是想到他頂級的數位產品，尤其是搭載頂級 VRDS 讀取傳動系統的轉盤更是發燒友這輩子一定要擁有的夢幻名器，Esoteric 確實也以數位產品最具代表性，不過早在 2003 年 Esoteric 就開始推出訊源類以外的產品，首先發表的就是後級擴大機，之後也未曾中斷過，幾乎每年都有新的產品出現，擴大機的類型包括晶體、真空管、單聲道、立體聲、D 類，種類也涵蓋了前後級、綜擴，與訊源或是 Clock 結合的一體機。從 Esoteric 的型號也很容易可以看出其是屬於那一類型的產品，例如 A 就是 Amplifier 後級、C 就是前級、I 是 Integrated 綜擴、E 是唱放及 R 開頭的多功能一體機。本次試聽的 I-03，就是 Esoteric 目前最頂級的綜擴，在 I-03 之前，我曾經試聽過 RZ-1 一體機，對 Esoteric 自家設計的 D 類放大技術有著不錯的印象。

極緻工藝，功能超齊全

一如以往，I-03 從在 MY-HIEND 試音室開箱時就能感受到來自 Esoteric 的用心，從裡到外整整齊齊，這也是每次我在試聽 Esoteric 產品時就特別有好感，從包裝開始就能感受到 Esoteric 的嚴謹、認真與用心，我想只要買過 Esoteric 產品的朋友都能完全同意我說的。I-03 相當有份量，重達 31kg，本體設計維持 Esoteric 簡潔俐落的風

格，使用高精密加工的航鈦鋁所製成，前方面板左右各一顆質感極優的大型旋鈕，中間為資訊顯示，電源開關與耳機輸出孔分別隱藏在顯示器的左右。在功能性上，I-03 更是齊全，平衡線路設計，具有 2 組 XLR 輸入、3 組 RCA 輸入，其中第 3 組 RCA 輸入還可以設定為 MC 或是 MM 唱頭放大，另外還有 1 組 RCA 的 Pre-Out 輸出，可當純前級之用。I-03 每聲道可輸出 180W(8 歐姆)，最大可到 250W(8 歐姆)，核心放大技術為 Esoteric 獨家的 MSW 純 D 類單聲道模組，也因為 I-03 為雙單聲道設計，可看到其使用了兩個 MSW 放大模組，左右聲道各一。MSW 為 Master Sound Works 的縮寫，用上了最新高速的場效電晶體 MOS-FET。

另外對擴大機來說特別重要的電源，I-03 使用了超額的電容及一顆重達 10Kg 的變壓器來提供 I-03 所需的電能。I-03 的前級承襲自家獨立前級 C-03 的技術，為雙單聲道設計，前級的兩塊獨立線路模組在 I-03 中是使用厚達 2mm 的不鏽鋼板單獨隔離出來的，其所使用的音量控制也是雙單道設計 (DVC=Dual-mono Volume Control) 要特別提的是，I-03 運用與調整上比一般的綜擴多出許多，除前面提到的 MC/MM 唱放及耳擴外，還有 Bi-AMP 支援(單獨設定每組輸出的增益)、可關掉後級部份純當前級、左右聲道平衡設定、可 Bypass 純當後級等等。



ESOTERIC.



特別來賓：Tannoy DC10A

試聽 I-03 時，所搭配的訊源是 Esoteric K-05 及 G-02 Clock，喇叭則是剛發表不久的 Tannoy DC10A。DC10A 可說是 Tannoy 力推的高階主力商品，「A」代表的就是 Alnico - 永久磁鐵鋁鎳鈷合金，用於 DC10A 的同軸單體上，型號為 Alcomax 3，光這顆重量就有 10kg 左右，有了強大的磁鐵能使驅動能力更強、控制力更佳，DC10A 搭載 1 顆 10" 的點音源同軸單體 (single point source Alnico Dual Concentric™)，同軸單體是 Tannoy 最精華的特色之一，高音單體在中低音單體的中間，高音單體振膜為鋁合金，前方有一個 PepperPot「胡椒罐孔」的導波器，中低音單體振膜為多重纖維材質，這個同軸單體可是由 Tannoy 工程師所手工組裝的。在箱體方面，DA10A 採用來自低溫、成長緩慢國家的上等樺木，不但非常堅固，並且有很好的聲學特性，箱體也非四四方方的，而是有類似拋物線的曲線設計，以減少聲音的駐波及反射干擾，最外層為鋼琴烤漆。DC10A 分音器經過了 Tannoy 專利的深冷處理 (Deep Cryogenic Treatment, DCT)，內部配線使用 PCOCC 結晶銅，喇叭端子座為 WBT Nextgen 24K 的產品，底座為全金屬設計，角錐高度的調整是由上方即可調整，對調整喇叭水平時方便太多了，不需趴在地上。

絕妙搭配：理性與感性的結合

Esoteric 的訊源在先端科技的基礎下，精確忠實的呈現出唱片裡的訊號，I-03 雖然是擴大機，卻給我一樣的感覺，其忠實的將訊號源加以放大後驅動喇叭，在試聽任何器材時，我最先重視的就是“平衡”，這裡指的不是平衡的「線路設計」，所指的是平衡的「聲音表現」，“平衡”在 MY-HIEND 試音室中也特別容易聽出，試音室約有 14 坪左右，是個密閉的空間，若有器材有聲音平衡上的問題，表現很容易就「荒腔走板」，最常見的問題有低頻控制能力不佳，各頻率速度密度有落差等等，I-03 在這個標準項目裡完全過關，搭配效率有 93dB 的 DC10A，更讓這套系統在試音室相對其體積較大的空間下有著超乎體積的能量展現。

相較於 I-03 的理性忠實，DC10A 的聲音就較為感性，溫暖、濃郁、迷人，韻味十足，理性與感性的搭配恰到好處，要特別提的是，DC10A 的 10" 低音部份若還沒熟化時或是擴大機推力不足夠時，會有低音略少的情況，一開始聽因為 DC10A 是新的，就有低音不足的情況，不過隨著聆聽一旦開始熟化後，低音也會逐漸的發揮出來，這點要特別注意，否則聽到沒推好的 DC10A 可會錯殺好物。



內建 MC 唱放背景寧靜

別以為內建的唱放不會好到那裡去，那您可就錯了，實際試聽 I-03 的 MC 唱放部份已有相當不錯的表現，而且其背景很靜，可發現到 Esoteric 對黑膠系統容易出現的底噪處理的很好，增益方面也足以對應大部份的唱頭，搭配入門或中階的黑膠系統沒什麼問題，不過若黑膠系統有一定等級、追求更高水準表現的玩家，建議還是要使用 Esoteric 專屬的 E-03 唱放。(Leo Yeh)

ESOTERIC.



Thorens TD 550

By Mark Ho | Leo Yeh

Thorens 的產品出現在試音室已經是第三次了，從入門款到這次的旗艦款 TD550 都有讓人很放心的表現。Thorens 不愧為一家類比老廠，它們家產品的外型看來或許比其他許多更高價的產品「簡潔(單)」許多，但是仔細得探究其實裡面的 Know-How 絕對不比更複雜的設計要來得少。所謂薑還是老的辣，Thorens 致力在簡潔的外觀之下把黑膠唱盤做好的態度又何嘗不是一種挑戰呢？簡單的外形下，聲音確實是一點都不簡單。TD550 基本上是承襲 TD350 的設計。在懸吊以及電子方面概念上來說大體上是大同小異。只是 TD550 在電子方面做了頗大的改進，這些改進讓 TD550 的馬達能夠更安靜更有效率地運轉。說 TD550 是更大更好得 TD350 並不為過，它更是 Thorens 的旗艦！

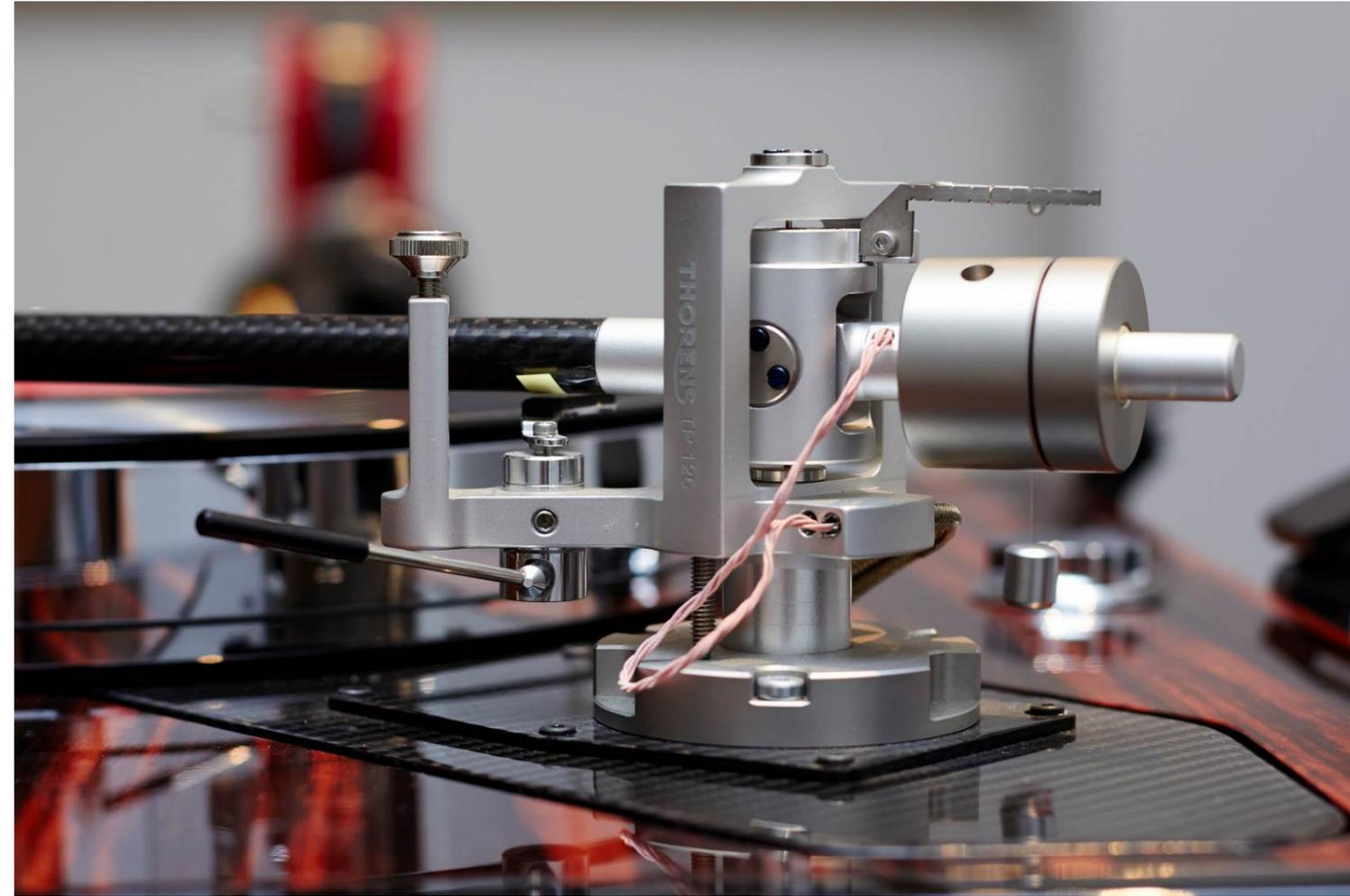
唱盤設計的特點

TD550 雖說概念上是軟硬結合的設計但我認為還是歸納為是個採用懸吊設計的唱盤較為恰當，也就是所謂的軟盤。在過去，軟盤常常被認為下盤較為鬆散，但在 TD550 卻聽不到這種刻板印象。TD550 其實頗為精準，頗為中性，也就是只是去挖掘溝槽中儲存的訊息，不多不少，把完整的音樂透過用家的系統呈現出來。它不會對源頭進行修改，TD550 做的不多不少就是以最舒服的方式呈現。當然 TD550 也並非沒有個性，真要說的話它的聲底還是屬於

較為溫潤較為軟調的聲音，我這樣的特質是頗為討喜的。但真的要將它如此定調其實也有些武斷，並不完全正確。因為 TD550 聽久了就會發現，其實決定聲底的是錄音，而不是 TD550。聆聽好的錄音時，你會感到 TD550 就像是消失了一樣，給你的，只有音樂。這種感覺在聆聽古典音樂的時候感受特別明顯，這裡倒不是說只崇尚古典音樂，而是古典音樂由於組織龐大，聲部複雜，強與弱之間往往從在很大的反差，所以對於這種音符與音符之間的連貫程度以及當中的細節透過 TD550 特別能讓人領受！其他音樂有其他音樂考驗再生器材的地方，拿流行音樂或者是爵士音樂來說，這些類型的音樂動態範圍相對就沒有那麼大，也就是說音量的變化不大，加上編制較小，流行音樂在我來看就是要看一些效果的應用器材能不能完整地顯現出來，而爵士的話則是有沒有栩栩如生的形體感了。在 TD550 上我覺得每個環節都表現的可圈可點，確實可以感受到旗艦的風範。

盤身設計

Thorens TD550 底部共有六隻角錐，這讓調整盤身水平簡單許多。TD550 設計的基本概念就是結合重盤以及軟盤的優點。垂直方向的懸吊是由 12 個高彈性的彈簧所組成的。水平與垂直方向的懸吊彼此是沒有耦合的，也就是不會互相干擾，對振動能夠提供更有效的控制，原廠把這樣的技術稱為



THORENS



IDD (Independent Double Damping)。

在盤身的設計上 TD550 最顯而易見的特點就是它的懸吊設計以及由碳纖維製成的臂板了。最理想的懸吊設計要能完全避免任何共振，剛性要高，質量要輕。諧振總是會產生反相的干擾，特別容易影響到低頻以及對動態產生壓縮。假設懸吊的盤身以及唱臂能夠做到真正沒有質量的話，那麼整個系統的直心就能與旋轉的軸心對正。不過當然這只是理想，那是絕對做不到的。只能盡量做到高剛性以及低質量而已。這就是為什麼 TD550 決定採用碳纖維材質的關係，碳纖維相對於木頭、鋼鐵或者鋁而言不論在重量、剛性以及共振方面的性質都要強上許多！

穩定精準的馬達

在馬達方面，TD550 用了八個電阻來提供能量給馬達以產生穩定的扭力以及在任何時刻維持轉速恆定。在一開始四秒鐘的時候，呈盤會以一半的轉速啟動，這麼做可以確保不需要用手動的方式來幫承盤「助跑」。而唱盤的後方也備有兩個可變電阻可以微調主要的兩種轉速。原廠對於轉速有做過長達 15 個月的驗證，確定在 15 個月後轉速還是能夠百分之百正確！

皮帶的選用藏有 Know-How

眼尖的用家可能會發現，TD550 用的皮帶是方形的而非圓形的。使用方形的皮帶的好處是在呈盤轉動的過程中不會上下跑來跑去。在原廠的實驗當中方形的皮帶的表現甚至好過在承盤上刻收納圓形皮帶的小溝槽的表現，即然有這些優點，選用方形的皮帶當然就變成理所當然的了。

最後再稍微補充一下 TD550 的特色：

- 承盤重達 6.2kg。
- 融合重盤以及軟盤的優點。
- 皮帶驅動。
- 電子控制轉速。
- 臂板可換以兼容 9 吋臂以及 12 吋臂。

TD550 附有一個壓克力製成的上蓋，美觀大方，更有防塵功能，當然也不怕寵物或者小孩不小心動到唱盤造成損害。唱臂上更有一個小旋鈕可以鎖定唱臂的位置，讓保護機制更加完善。



就是旗艦之聲

評論的過程中我聽了蔡幸娟中國娃娃回想曲這張剛剛發行的重刻片，蔡幸娟的聲音在目前流行音樂歌壇上幾乎是找不到了，現在流行的好像是西洋那種充滿爆發力，要不然就是十分空靈的聲音。像這樣甜而不膩的聲音已經很少見了。這張唱片裡面收錄的歌都接近 30 年前了。聽起來很有懷舊風情，裡面伴奏的樂器大部分都是 MIDI，自然也沒有很明確的定位，但卻呈現很自然的融合感。許多搭配電視劇耳熟能詳的歌曲，配上蔡幸娟的嗓音，不知不覺就聽完了！TD550 的聲音很讓人放鬆，同時又很放得開，不會有軟調就沒動態的感覺。旗艦就是旗艦，對錄音的鑑別度很高，但是絕不失欣賞音樂的那種感動，在試音室中的表現的確是難得一見！

Jack Johnson In Between Dreams 這張專輯當中，人聲、吉他以及流行音樂慣用的電子低頻其實是很考驗系統的。人聲的質感歌手的形體感存在感很容易被失衡的低頻給蓋過，而吉他本身本來就是極難重現得好的一種樂器。透過 TD550，低頻並沒有因為是軟盤而顯得鬆散，事實上低頻的 Q 彈，TD550 掌握得非常好卻又不失舒服的氛圍，吉他從高到低的音符都十分

凝聚通透和弦的聲音也是一清二楚。Jack Johnson 整張專輯呈現的輕鬆氛圍或者那種一絲關懷自然遠離塵囂那種怡然自得的心境很確切地透過 TD550 傳遞過來。這也呼應了我前面講得，TD550 給我們的是音樂，也只有音樂！

播放古典音樂頗能突顯 TD550 的音樂性。複雜的聲部，樂團的排列，聲響的交融好像都難不倒它。不過，雖然 TD550 有良好的音響性，在實際聆聽的過程當中音響性並不會蓋過音樂本身。這就是高檔器材的價值，音響性只是基本盤，如何把音樂當中那些必要的情感元素透過設計、製造以及調整呈現出來才是 High End 音響的 Know-how。Thorens TD550 並非是市面上設計最毫不妥協，表現最突出的唱盤，但是它那濃濃的音樂性是一脈相承的，從我評論過的入門機到現在這部旗艦都是如此，TD550 是部可以讓人好好聽音樂的唱盤，它無法給你最多但卻能給你最精華最重要的那一部分，簡潔的設計，方便的調整方式，確確實實含有一個累積了一個世紀以上的 Know-how 的公司該有的文化涵養以及機能美！(Mark Ho)

THORENS



穩重高貴的旗艦風範

前面連續兩期我們都有試聽來自瑞士 Thorens 的唱盤，包括中高階的 TD 2035 及中階的 TD 309，在現任總裁 Heinz Rohrer 的領導下，Thorens 黑膠唱盤以時尚的外觀及合理的價格為產品線主軸，大多數 Thorens 的產品多在十萬元以內。不過身為百年唱盤的領導品牌，仍有不計代價設計出的旗艦型號以傳承 Thorens 的極緻工藝精神，本次試聽的正是現役最高等級型號的 TD 550。TD 550 共有 3 種外觀搭配可供用家選擇，試聽的這台 TD 550 選配了價格較高、盤面為黑檀木(macassar

ebony) 的版本，其所搭載的是 Thorens 自家 12" 的旗艦唱臂 TP 125 Special Edition，唱頭則是幾次試聽下來，非常熟悉的 SUPEX GOLD。

TD 550 設計的理論基礎與二當家 TD 350 一致，採用轉盤與盤身分離，中心懸吊(suspended chassis)的軟盤設計，這與之前我們試聽的硬盤 TD 2035、帶有三點懸吊的 TD 309 設計都不同。身為旗艦的 TD 550 盤身也明顯大上許多，重達 20kg，整體更為穩重，面板前方有電源開關、馬達啟動、33 與 45 轉等基本操作的按鈕，後方除有 1 組基本的 RCA 輸出外，TD 550 還

有 1 組 XLR 的輸出，這也是在高階唱盤才會出現的配備，可惜試聽時沒有支援 XLR 的唱放，否則可以瞭解一下平衡與 RCA 的聲音表現差別。另外還有轉速的微調控制及前方標誌亮度的大小調整也在後方可以找到。在 TD 550 盤面上，可看到靠外側有三顆較大梅花型的選鈕，這是調整唱盤下方三個角錐以讓盤身達到水平，另外在轉盤旁另有三個小型的選鈕，則是調整轉盤懸吊系統的水平之用，用家會經過兩道水平的程序調整。TD 550 的重量有一大部份也是來自於轉盤，光這轉盤就重達 6.3kg，轉盤與唱臂連動的懸吊表面是碳纖維材質，搭配訂製的唱臂座板也是碳纖維，就鎖在這碳纖維的板面上，對應不同的唱臂只要更換這個唱臂板即可。TP 125 Special Edition 這隻臂的臂管也是碳纖維所製成，100%在瑞士生產，前方唱片蓋是鋁金屬，唱臂的承軸非常靈活。

一飽耳福

在 MY-HIEND 試音室中，試聽過 Thorens 唱盤有 TD 2035、TD 309 及本次的 TD 550，試聽結論也非常明確，唱盤的等級差異完全反應在聲音上，當然，同時也反應了在價格，其實三台唱盤都相當抵買，符合總裁 Heinz Rohrer 的物超所值的設計理念，因此

用家想要到達怎樣的聲音，完全取決於有多少預算。TD 550 一發聲時，聲音的解析力、動態、質感、音場規模等各方面都超越之前，這完全是級距的差異，毫無模擬兩可之處。試聽 TD 550 可說是輕鬆愉快的工作，我不用刻意去找什麼缺點，試聽期間根本是我享受黑膠播放的快樂時光，聽著最近幾張最近到手的黑膠唱片，一張是知名發燒片義大利牛筋四人幫 The Bass Gang 的黑膠精選版，他們將許多知名的曲目改編成牛筋版本，在 CD 時期就是必備的發燒片，考驗著系統的低頻再生能力，CD 版與黑膠版有無不同？當然有，特別是空間感與泛音的完整性，TD 550 的解析與動態能力，讓這四把牛筋發揮的淋漓盡致，另外一張是經典的神仙故事重刻版本，使用 DMM Direct Metal Mastering 更直接的刻片技術，黑膠刻紋看起來特別整齊，如果沒有買到首版的這版本就趕快先收吧，因為也是限量的，這張的鋼琴高音敲擊聲非常爽，TD 550 的高頻也毫無問題的呈現出高頻的通透、透明感，質感密度也很好。

TD 550 不但音響性有，音樂性也很棒，兩者的均衡拿捏恰到好處，當然用家可以搭配不同的唱臂、唱頭或是唱放來得到不同的聲音，但毫無疑問的，TD 550 提供了可以讓聲音發揮穩固的底盤！(Leo Yeh)

ModWright Instruments



KWI 200

ModWright **KWI 200**

By Leo Yeh | Mark Ho

POWER

HT/SP

以摩改起家

來自美國的 ModWright 成立於 2000 年，創辦人 Dan Wright 以摩改數位產品相當有名，如 SONY 的唱盤 SCD-777ES、XA-777ES、DVD-9000ES、999ES、9100ES、XA-5400E 及近幾年來大受好評的 OPPO 藍光機，如 BDP-95、BDP-105。ModWright 主要摩改的重點在於 4 個地方：電源品質、機械震動、時基誤差及類比線路，毫無疑問地這些都是影響聲音好壞的關鍵重點。除了改機之外，ModWright 還有生產自己的電容，這可就相當少見了，電容是在器材中不可缺少的零件，透過對關鍵零件品質的掌握，ModWright 自然也就更能生產出符合自己期待的產品。在 2003 年，ModWright 正式推出器材，首先發表的是 9.0 系列前級，接著又發表唱頭放大器及 KWA 150 後級等等，ModWright 的產品線也告齊全。

光看用料就已值回票價

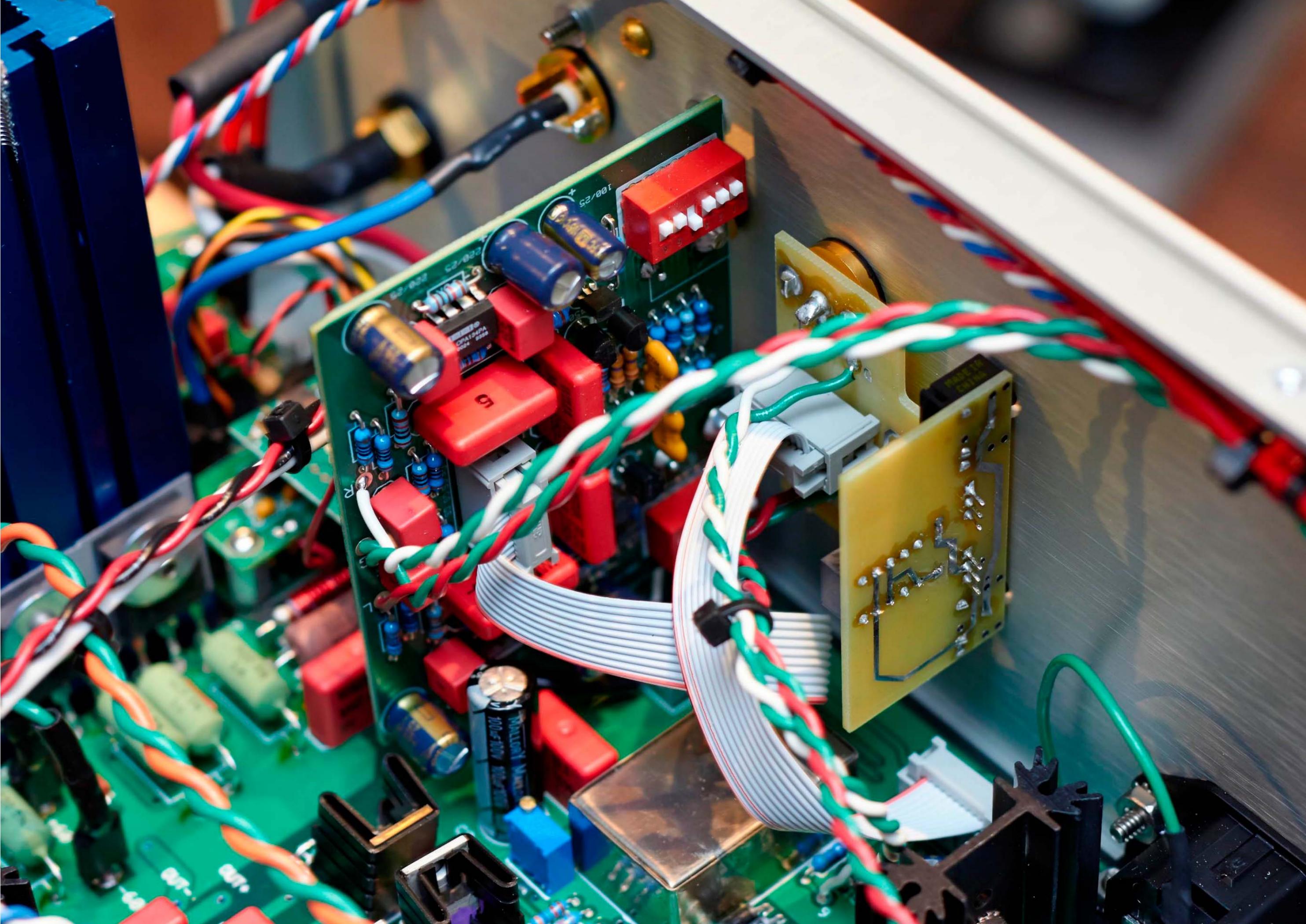
本次試聽的是 ModWright 最新發表的 KWI 200 綜合擴大機，而且是“完整版”，什麼是完整版？KWI 200 出廠時可選配加裝數位輸入模組及 MM 或 MC 唱頭放大模組，而試聽的這台就是有加裝這兩個模組的版本，對於想要

系統簡化些的人來說是很好的選擇。可別小看這兩個“選配”的模組，其規格可是一點也不馬虎，數位輸入模組包括了 24Bit/192kHz 非同步的 USB DAC，唱頭放大模組則是有不同阻抗可設定，以搭配不同的唱頭匹配。KWI 200 的本體機箱與其他 ModWright 產品一樣，使用全鋁所製成，上蓋板幾乎全部挖空設計了許多散熱孔，中間是一個 ModWright 的標誌。前面板的兩個藍色的數位顯示器分別搭配左右兩個旋鈕，左邊是輸入來源的選擇與顯示、右邊則是音量的控制及顯示，顯示的字體夠大，即使在較遠的距離也可以很清楚的看到，當然如果想要關掉也可以從隨附的專屬遙控器上關掉螢幕。另外前方右邊還有一個 HT/BY 的按鈕，這是 Bypass 的功能，可以把 KWI 200 當純後級用，對有需要跟 AV 前級結合的用戶來說，是很重要的一個功能。

將 KWI 200 打開，就可看到中間一顆超大的 1.5KVA 的環型變壓器，其周圍使用了多顆超大的電容，全部超過 234,000 μ F，充足的電源是擴大機非常重要的核心，有了這樣的火力支援，讓 KWI 200 在 8 ohms 時可輸出 200W，4 ohms 時更可達到一倍 400W，當然在這樣的動力下，一定會有熱度產生，ModWright 除了上蓋已設計許多的散熱口外，在內部的線路兩旁還可看到各一排相當醒目、藍色的散熱片，其並將



ModWright Instruments
Elegance. Simplicity. Truth.





機板上設計了傳導的連接到這散熱片上，讓 KWI 200 的整體工作溫度控制在一個合理微溫的狀態。另外您也可以看到完整版加裝的 DAC 及唱放模組

聲音溫暖綿密、自然勻稱

由於 KWI 200 一到貨後就來到 MY-HIEND 試音室，完全新機的狀態，還好代理商有給我們充足的時間，不然以一開始幾天聽到的聲音來說，感覺有點悶悶地，以過去的經驗來說，遇到這種使用大型變壓器與大量電容設計的器材，所需熟化與熱機的時間都需要長一點。經過兩個星期的熟化後，KWI 200 終於有一吐怨氣的感覺，整個音場都開闊了起來，分離度與動態也都開始發揮了出來。KWI 200 雖然不是管機設計，但確有類似管機溫暖的韻味，聲音的密度很好，以中頻向兩端非常自然的延伸開來，非常勻稱，這點非常重要，一般常見擴大機的問題之一就是各頻段的密度音色不同，這樣或許在聽某些音樂會不錯，但是大部份情況下，都會是不協調聽起來很怪的聲音。

我也使用 Mac Mini 連接 KWI 200 內部的 USB DAC 播放，哇，聲音出奇的好，看 MAC 裡顯示的音效介面是來自 M2Tech hiFace 的產品，原本這家產品的聲音已有一定的口碑，再加上創辦人 Dan Wright 本來就是數位摩改的高手，如此好聲自然都在他的掌握之中，我強烈建議用家若本來沒有 USB DAC，選配這個模組一定不會後悔。唱放模組的部份因為剛好沒有唱盤無法試聽，等日後還有機會測試時，會在 MY-HIEND 網站上在補充報告。

請您納入選項當中

以 KWI 200 的聲音表現與其僅大約 20 萬(完整版)出頭的價格，又是 100%美國設計與生產，只能說主事者 Dan Wright 真是佛心來的，光是算這些原件的價格可能就已要這樣的價格，KWI 200 的超值性在市場上很難找到對手！(Leo Yeh)



ModWright Instruments
Elegance. Simplicity. Truth.

是晶體機卻如有管機般的韻味

ModWright KWI200 我覺得是部饒有趣味的機器，有其特殊的設計理念。例如 KWI200 是部內建 USB DAC 的綜合擴大機，也就是只要用家連接電腦，馬上就能發聲，這種設計目前在綜擴當中尚不常見，ModWright 算是在應用趨勢上走在蠻前面的公司。ModWright 這間公司相信許多朋友應該不陌生，它在改機的業務上是很知名的，幾乎任何廠機經過 ModWright 的巧手都能被賦予新生命。這些廠機從平價的 Oppo 到高價的 Emm Labs 之流，ModWright 就是有本事能夠讓它們更好。打開 KWI200 的上蓋就能明白它與改機的血緣關係，ModWright KWI200 的用料十分好，電源供應的部分也做得比一般這個價位的機器好上許多。諾大的環狀變壓器又有許多大型電容環繞，各個關鍵元件的穩壓濾波都做得非常紮實，功率元件直接鎖在內部的散熱片上，仔細看散熱的鱗片上又有細小的波浪紋路，這可以增加表面積加大散熱效率，對細節沒有絲毫的遺漏。內部空間塞得密密麻麻，可謂一絲空間都沒有浪費。

當然沒將張牙舞爪的散熱片置外這樣的美學標準其實或多或少反映了

ModWright 對聲音的哲學：沈穩內斂。但在沈穩內斂的外表下，為了讓內部的熱排出機箱，ModWright 又在頂蓋上雕花，刻出了自家的商標，連帶許多散熱孔，低調中又顯高調，雖然 ModWright 的外型四四方方地，但從很多細節中都可以看出設計的用心。追求的不僅僅是花俏的外表，更是有其功能性方面的必要性！

功能的必要性！這個概念是由外而內的，不僅僅反映在器材本身的設計上而已，從使用面來說，內建一個夠水準的 USB DAC 不僅僅是增加器材附加價值的手段而已，同時對方便性以及實用性最大的提升！此舉可以讓系統大幅的簡化，少了許多線材，也省去了不同器材之間搭配上的問題，更把訊號可能受到的干擾與汙染大幅降低，這麼做讓整套系統 ModWright 的特性更加明顯。那麼最關鍵的問題來了，那 ModWright 的聲音好嗎？如果不好？這一切不僅白搭，甚至是適得其反不是嗎？

我得說，表現的可圈可點。但是說實在的它不是那種一開聲就讓你驚艷的聲音。KWI200 那巨大的環狀變壓器是需要一點時間來熟化的，但即使跳過那灰暗的 Run in 時期，KWI200 的聲音

還是那句老話：沈穩內斂。它不似明亮輕快那樣的聲音來的討喜，也算不上是大開大合的爽朗之聲。它的推力絕對不缺乏，它不缺動態，對比也很強，但是不知怎麼就是聽起來帶點微微的管味。好像融合了晶體機的推力與管機特有的韻味。明明富有解析卻又帶點昏黃的感覺，是那種有點古味的 Big Sound 的感覺，以錄音來形容的話，就好像人說兩聲道錄音黃金 60 年代左右錄音的那種感覺。沈穩、扎實、有厚度密度飽滿的中頻，溫潤細緻的高頻，但重點不在解析、不在延伸，而是在於音樂性或者所謂類比味的展現！所以 KWI200 在黑膠系統上特別對味，在老一點的錄音上特別能夠展現其韻味。那現代錄音播不好嗎？當然不是，而是有時候放刺激一點的音樂會覺得 KWI200 太過老練，有種老江湖好像什麼都嚇不了他的感覺，就好像感覺缺了一味，有點意猶未盡之感！有這種特色其實並不意外，一樣從 ModWright 改機業務的內容項目就能窺探一二，有許多真空管的改裝項目，ModWright 對真空管十分堅持，是它極大的特色，即使在是晶體機 KWI200 一樣能夠發出微微的管味，真是厲害！

KWI200 的管味類比味我想是很多人會喜歡的，但如果在某些時候希望聲音能夠沒有這項特色的話，那可以使用

USB DAC 作為輸入的選項。USB DAC 的聲音解析力以及結像力都更為強悍，但那股真空管淡淡的韻味就不明顯了，其實這樣得特色搭配許多高解析的檔案播放是更適合的，畢竟現代了錄音那種舊時代 Big Sound 的感覺是比較淡了，ModWright 透過提供給使用者這樣的選擇在我看來也是十分貼心的。ModWright 是部扎實的好機器，它的特色未必每個人都喜歡但是它的選項夠多，擁有好聲的基礎又可稱超值！（Mark Ho）



Atohm GT 3.0

By Leo Yeh | Mark Ho



來自法國的 Atohm 是一家專業喇叭公司，公司成立於 2000 年，創辦人 Thierry Comte 曾在同樣來自法國的喇叭大廠 Triangle 擔任研發工作。Atohm 與一般喇叭公司最大的不同在於其完整擁有單體研發的技術與所需的各項設備，這使得 Atohm 從一開始就可以精準地控制自己想要的設計方向與聲音，其實 Atohm 在公司成立之初，主要是提供單體及套件的銷售，後來才推出喇叭成品，到現在您還可以在 Atohm 的官網上看到各式各樣的單體與套件。

先天的單體設計優勢

從 Atohm 的官網上，您也可以發現這家公司很有個性，所有的資訊都只有法文，這對我要瞭解這家公司或是產品的資訊可說是一大障礙，只能靠代理商與網路上的資訊慢慢拼湊出來。本次試聽的 GT 3.0，是目前 Atohm 最高等級的產品，GT 系列一共有 GT 3.0, GT 2.0 及 GT 1.0 等三款，其中前兩者是落地喇叭，GT 1.0 則是書架喇叭。GT 3.0 上共使用了 4 顆單體，包括一顆 GT 系列共同使用的 SD28 高音單體，1 顆 GT 3.0 獨有的 MLD 150 中音單體及兩顆 LD180 低音單體。SD28 是一顆 28mm 半球型絲質高音單體，頻寬範圍為 2kHz~30kHz，具有 98dB 的高效率，使用強力的鈹磁鐵，單體前面板為鑄造鋁，非常堅固，上方有許多突起的小點，這是 Atohm 自家的 ADP 技術 (Anamorphic Dispersion Patterns)，讓高音的擴散性可以更好，且可降低極高頻的渙散。

中音單體 MLD150 完全承襲了 LD150 (GT 2.0 與 GT 1.0 的低音單體) 的設計，但是做了些微的修改以應用在 GT 3.0 上，頻寬也更為寬廣，負責 180Hz~25kHz。LD180 為 18cm 的低音單體，負責 20Hz~180Hz 的頻段。GT 3.0 上所採用的單體無論是高音、中音或是低音，效率至少都有 91dB 以上，這也讓 GT 3.0 整體的效率達到 92dB。分音器方面，採用相位一致的分音設計 (TCC, Time Coherent Crossover)，讓不同單體的銜接更為平順，在 GT 3.0 後方可以看到兩個旋鈕，各有 3 段可調，一顆是調整 500Hz~2.5kHz 的，一顆是調整 2.5kHz~30kHz，旋鈕上的每一格為 2dB，兩者加起來就有 9 種組合，可玩性非常高。此外 GT 系列的內部配線使用自己訂製的 UC-OFC 鍍銀線與 OCC 單結晶銅線。

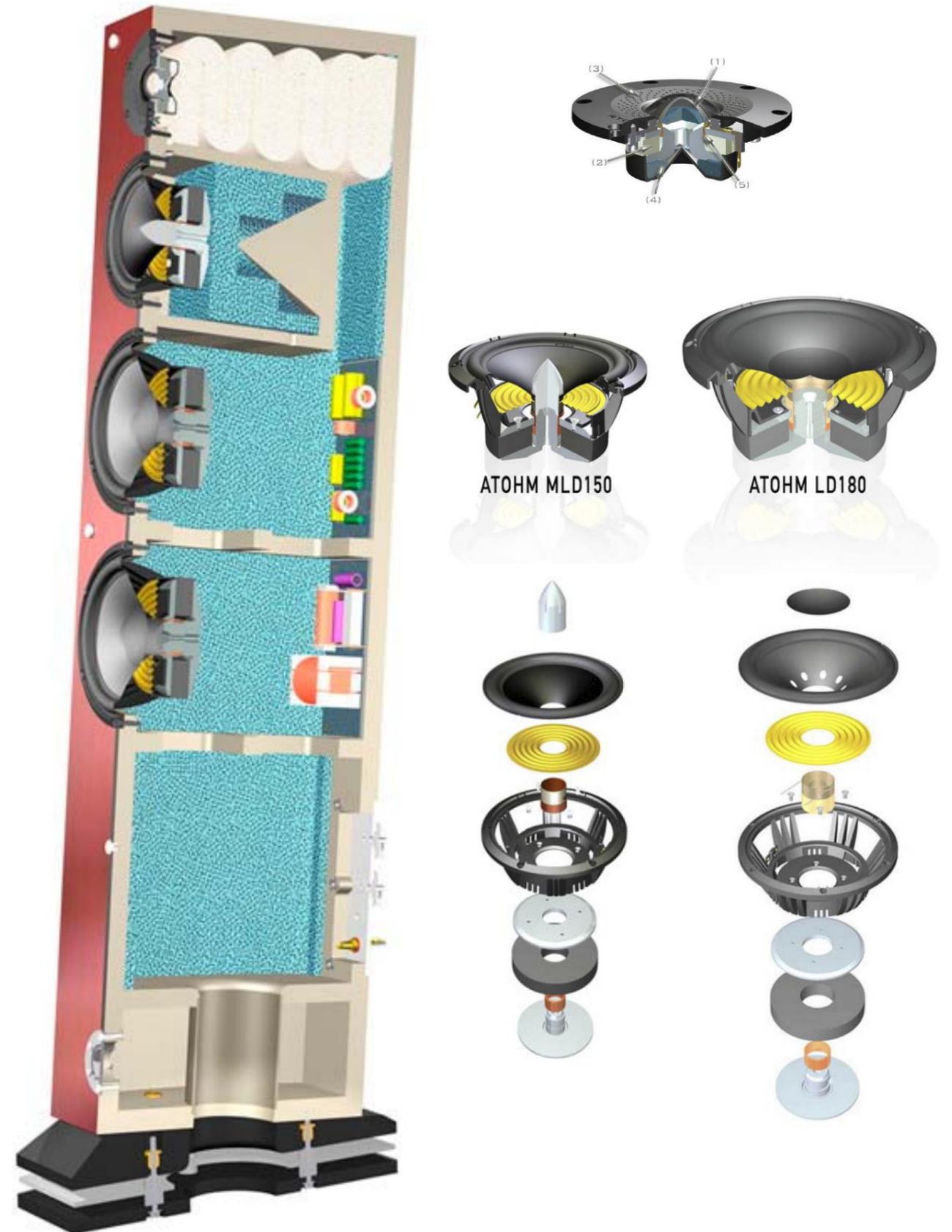
箱體設計下足了功夫

在箱體方面，GT 3.0 也下足了功夫，記得在展覽中有看過 GT 3.0 的實際剖面樣品，箱體中的吸音綿不但有不同的材質，吸音綿的位置與多寡是經過實驗設計的，中音單體的音室完全獨立，與低音單體分開以免受到低音單體聲波的干擾。從 GT 3.0 的剖面圖也可看到，在箱體的底部有個空間是預留給用家灌沙之用的，只要將底部前方的標

誌打開就可從這灌沙進去，這樣的設計在喇叭上可說是非常少見，一般都是運用的腳架上，這也是 GT 3.0 特別的地方，從這就可看出 Atohm 在設計 GT 3.0 時，留了許多調整彈性。GT 3.0 下方三明治結構的底座也相當特別，有別於一般喇叭只有一個底座，GT 3.0 是上下兩片木板，中間一片金屬板，三個板子間用 4 個角錐貫穿，最底部另外還有較小的 4 顆角錐。除了一般的喇叭面網外，在中低音的三顆單體上還有單體罩，這也是 Atohm 不一樣的設計之處，我們都知道面網的兩個作用一個是聲音，一個是保護，Atohm 在這地方又多了可玩性。

寬鬆流暢的音樂性

在試聽 GT 3.0 時，代理商還借出了 Onix XIA-160 綜合擴大機與 Onix XCD-50 給我們搭配，Onix 算是我非常熟悉的品牌，聲音溫潤帶有一點迷人的甜味是一貫的特色，XIA-160 與 XCD-50 基本上也是這樣的走向，不同的是 XIA-160 與 XCD-50 是高階的型號，在推力與聲音的解析力上自然又好上許多，尤其 XIA-160 每聲道 160W 的輸出更是較同樣輸出規格的推力更為充裕，在搭配 GT 3.0 效率高的喇叭時，XIA-160 音量只要轉一點，就可得到很大的音量輸出了，我想這跟 XIA-160 越級的猛料有關係，其內部超級有







料，包括左右兩顆超大的環型變壓器及超大的電容，每聲道兩對 Sanken C3264/A1295 功率電晶體輸出，以 XIA-160 的推力我無法想像市面上有推不動的喇叭。XCD-50 則是使用 Philips CD-PRO2 讀取系統，為上蓋式的設計，以這兩台十多萬的價位來說，仍是維持著 Onix 物超所值的理念。

前面有提過 GT 3.0 擁有兩層式的網罩設計，一開始我只拿下最外面的網罩，單體的網罩仍然留著，在試聽幾天後，進一步將單體上的個別網罩也通通取下，這之間聲音的差別就是在音場與解析上的取捨，完全看個人的喜好，沒有對或不對，這也是 GT 3.0 眾多好玩的地方之一。後方的兩個旋鈕調整部份，我則是將上方的旋鈕加大一格，讓高頻多一些。GT 3.0 聲音最明顯的特色在於有著比一般喇叭更寬大的音場，你會很明顯感受到其所呈現的音場範圍是更廣更寬的，輕鬆無刺激的音樂性也是 GT 3.0 的特點，聆聽 GT 3.0 時，您只會被其所播放的流暢音樂所吸引，更不會有過於強調、突出的音響性造成刺激，拜高效率設計之優點，細節的呈現對 GT 3.0 來說亦相當輕鬆，在流暢的音樂中，仍然可聽到唱片中豐富的細節。也不知為什麼，在聆聽 GT 3.0 的這段時間，我也一直有著法式浪漫的聯想，浪漫而悠閒，或許 Atohm 身上就是散發著來自法國的文化氣息吧。

同場加映：GT 1.0 走向一致

在聆聽 GT 3.0 後，代理商過不久又讓我們試聽了 GT 1.0 書架喇叭，在相同的前端搭配下，GT 1.0 跟 GT 3.0 的走向可說是一模一樣，擁有寬大的音場及流暢的音樂性，GT 1.0 後方也有一個可調的旋鈕，亦保留了 GT 系列的可玩性！（Leo Yeh）



ATOHM®



Athohm 是法國品牌，法國的音響產業發展其實也頗為蓬勃，只是在台灣稍微好像熱度沒有那麼高。Athohm 雖然不是個熱門品牌，但是細觀它的設計以及聲音表現，確實有它與眾不同的地方。Atohm GT3.0 喇叭細細長長的乍看之下有點其貌不揚的感覺，也讓它一些與眾不同的地方容易被人忽略。例如看看 GT3.0 的底座就可以感受到設計者的細心，總共三層的三明治結構加上點支撐是隔絕震動很合理的設計，同時與底板接觸那一面的角錐底面是平坦的，不容易傷到地板，這是原廠設計的細心！三明治結構的底座設計在抑制振動方面的產品是很常見的設計，但是用在喇叭底座上倒是不常見這也是 Atohm 與眾不同的地方。另外在 GT3.0 的背後除了喇叭端子之外還可以看到兩個旋鈕，分別可以調製中音以及高音的增益。這種調整的機制在此價位的喇叭上也不常見，這無疑給了用家更多的自由度讓 GT3.0 能夠完美地與自家空間銜接。在試聽室的環境當中，我們稍稍地增加了高頻的量，讓高頻更加通透以及有更好地延伸。中頻的部分則放在標準的檔位，能夠調整中頻是比較少見但其實我個人認為是很必要的一部分。因為一般人或許覺得空間中低頻的問題比較容易產生，但其實有許多空間當中產生的烘、悶的感覺其實是中頻靠近低頻的地方出了問題。這時候調整的機制就變得很管用了，當然可惜的是無法鎖定一

個頻率範圍來做，這點其實是有點苛求了，畢竟市面上能夠這樣做的喇叭不僅少之又少，通常也是高價無比。Athohm GT3.0 給予用家的自由度已經是可圈可點了。

音場描繪很仔細

試聽 Atohm GT3.0 喇叭時搭配的是 Onix XIA-160 擴大機以及 Onix XCD-50 訊源。雖說是相同代理商的產品，但是卻十分合搭。Onix 相信大家不會陌生，打開內部滿滿的猛料，設計上絕對是不含糊，聲音也是柔美綿密的走向，當然該兇的時候看到那電源的超額設計也知道絕對不會軟腳！Onix 的聲底是富音樂性，很強調音樂的流動性並有著一種特殊的韻味。Athohm GT3.0 相對之下比較強調音響性，Atohm GT3.0 的音場描繪的仔細程度很高，尤其是寬度，很少在同級的喇叭上能夠遇到這等程度的音場展現。尤其是遇到規模大的音樂類型很能表現出該有的臨場感。喇叭整體的個性可說節奏明快、高低起伏分明的性格很明顯。但其中又包含一絲絲的穩重，每當感覺要衝過頭的時候又能夠適時拉住。簡單地說在音響性方面表現絕對沒有問題，搭配上最好能搭音樂性比較豐富的器材來調和一下。當然與 Onix XIA-160 這樣的搭配我認為還蠻合的，Onix 的表現更為穩重可以把賦予 Atohm 更為內斂

的內涵，而那真空管特有的韻味也豐富了 GT3.0 音樂的生命力。

音樂彷彿豐富很多

Atohm GT3.0 搭配 Onix XIA-160 擴大機以及 Onix XCD-50 訊源聆聽人聲時有它獨一無二的地方。人聲通常都是編制極小，除非在非常頂級的系統上，不然聽起來多多少少有些限縮。但是在這套系統上並不會這樣，多虧了 Atohm 在音場寬度上極高的功力，小編制的人聲聽起來音樂彷彿豐富很多，連氛圍都是很難得的體驗。像是在試音室中常常聽的韓國爵士團體 Winterplay 的 Songs of Colored Love 這張專輯、陳潔儀的想像空間 Live 甚至是伶歌中的醜末寅出聽起來的感覺都有別於平常聽到的感覺。總之，這樣的搭配在小編制下仿佛有一種魔力，一種放大的能力，能把音樂的精華部分給放大就好像乾貨一樣，先濃縮再還原滋味更加鮮甜。要說這跟原來一樣嗎？某種程度上已經有所差異了吧？但有更好嗎？我想在這些音樂上是有的！（Mark Ho）



ATOHM®



HB Cable Design Powerslave Acrylic

By Mark Ho | Leo Yeh

HB Cable Design 的排插是個很特別的存在，排插的選用是電源處理的一部分，高價的電源處理器不是沒有，但單就排插而言，HB Cable Design 的產品價格絕對是位在金字塔頂端的產品。此次評論的 HB Cable Design Powerslave Acrylic 雖不是其旗艦產品，但想必不單是份量，價格應該也是嚇到不少人了！不過若是物有所值甚至超值，倒也不枉其身價，就讓我們來看看 HB Cable Design Powerslave Acrylic 究竟有何能耐！

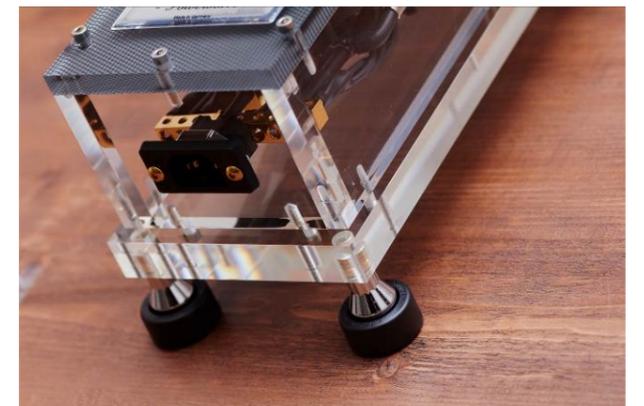
來自德國的 HB Cable Design

HB Cable Design 這間德國公司如其名，產品以 Cable 為主，產品線另有這次評論的排插以及隔離變壓器、壁插等電力部品。產品線相當簡潔，不過線材的等級區格頗為仔細，從入門款一直到旗艦對應不同的消費需求都有相關的產品。想必線材引進台灣也只是時間的問題罷了。

一條線材要完善地傳遞由電子脈衝產生的訊號主要取決於三個元素：線芯的材料、線身的結構以及介面上的連接器。HB Cable Design 認為，測試結果很少能說明線材真正的功效。對於一個有十足經驗的發燒友從物理角度出發的完美量測往往不能充分反應到人耳實際的聽感上。舉例來說，線材的並聯電容

越低理論上總是越好的，聽起來也是這樣嗎？有時候事實並非如此！HB Cable Design 認為儘管能夠量測的物理特性已經很多了，但還是有些東西是難以測量的，而這些難以量化的東西往往會與能夠量測的性質相牴觸，這或許就解釋了為什麼有些設計量起來數據很漂亮，聽起來卻是普普通通！而愛樂者、發燒友想要的又是什麼？其實很簡單就是重溫現場的感受，把音樂會的氛圍帶進家裡，不論是搖滾也好、流行也好、古典也好！HB Cable Design 認為儘管音樂會的氛圍是發燒友的終極追求，但客觀地來說錄音重播以及音樂會現場終究是不同的，光是空間的大小就有極大的差異，更遑論其他部分的差異。發燒友究其心力能夠追求的終究還是在六面牆之內的「完美之聲」。不同於現場，當處於一個較小的空間（一般發燒友的聆聽環境）時，音頻之間若存在不平衡那麼每個樂器、聲部之間就會彼此干擾，音樂之所以美妙的地方就在於各式各樣不同的聲音形成的層次、合聲，比此在空間中交融又能做到陪襯與烘托。一旦失了平衡，聲音往往變成一塊一塊彼此互相干擾或者各唱各的情況，美感也就不復存在了。

也因為這樣的觀念，HB Cable Design 在其產品上追求轉化成發燒友的语言就是精準的音像、定位、以及形體。如何賦予錄音當中每個樂器每個演



HB Cable Design



HB Cable Design
Powerslave
Made in Germany

HYPERION ADVANCED AUDIO
VORTEX PRO
PRECISION AUDIO POWER
CRYO-ENHANCED PURE PAPER
EXCLUSIVE AIR DIELECTRIC
TRISILENCER™ RF/EMI SHIELDING
STAGE III CONCEPT

AURITECH GTXD

奏(演唱)家獨一無二卻又能夠讓他們像個完美的團隊一樣發出和諧美妙的音樂，是最重要的。好的產品還要能夠讓聆聽者抽離現實的時空以及背景，讓空間中只有音樂，讓音樂瀰漫在空間之中，這需要的便是所謂的寧靜度。越是寧靜細節越多，干擾越少，噪音越少，音樂也就越多！

線材也好，排插也好；傳送訊號也好，傳送電力也好。媒介都是一樣的：導體。設計的準則來自於三個方向：合適的材料；內部導體最佳的隔離設計以及不干擾傳輸的連結。以上三者是相輔相成的，任何一個環節沒有做好，不論其他環節再好都是沒有意義的。HB Cable Design 認為產品設計並非只是把所有最好的東西兜在一起就能夠有產品，其中上有許多 Know-How 在裡面。例如：為什麼銅導體通常聽起來比銀導體「溫暖」、「飽滿」？至今似乎尚未能把這種聽感與任何一個物理性質做連結。理論、測量、科學是產品設計的基礎，但是有更多時後經驗累積出來的 Know-How 同樣重要，這是 HB Cable Design 的觀念，相信也是價值所在。

Powerslave Acrylic 面面觀

Powerslave Acrylic 外觀十分巨大，顛覆了一般排插產品的刻板印象。

透明的壓克力值感很好，也大刺刺地展示了內部的結構。內部作工一絲不苟，整齊的線路我不知配色是否精心搭配過，但是整體看來美觀大方又帶有一絲幹練的氣息。不像一般排插，使用者可能會費盡心思把它藏起來，Powerslave Acrylic 反倒是可以大方地展示出來，一點也不會漏氣。

透過透明的壓克力，不需要拆開就能看到裡面使用的線徑非常地粗，原廠資料顯示導體同時使用了銀與銅以獲取兩者的優點，有效的線徑更高達 13 平方釐米！每個插座的接線都是彼此獨立採用並聯的方式。若是偷懶或者為了節省空間而採用串聯的方式不僅遠離源頭阻抗會節節升高，相連接的器材彼此的雜訊更是會互相干染，並非理想的作法！在接點的部分則是使用銀焊錫以確保最低的介面阻值。HB Cable Design 同時也考慮到了排插的避震，特別設計了四個有彈簧做 Damping 以及底部有橡膠吸收振動的角錐無非就是為了要確保 Powerslave Acrylic 能有最佳的表現！

音樂的力量增強了

將器材接上 Powerslave Acrylic 後最直接的感受就是音樂的力量增強了 Powerslave Acrylic 強化了 Punch，頓點，給音樂拳拳到肉的感覺。多所比

較，我發現這樣的結果源自於一個寧靜的背景。寧靜的背景帶來了更強烈的對比，更大的起伏更大的動態，音像也顯得更鮮明更凝聚。當這些特點反應出來之後，音樂聽起來更是活力四射。更難得的是 Powerslave Acrylic 對於電力荷載並不特別敏感，說來這並不奇怪，畢竟 Powerslave Acrylic 是排插而不是主動電源處理的產品，對於電力承載的上限自然不受到其他原件的物理天限。在試聽過程，我試過訊源、前級連後級都有接上，不論如何搭配，其較果都是疊加的，即使吃電最兇的後級接上 Powerslave Acrylic 都不會感受到任何負面的影響。而接上數位訊源也不會感受到雜訊干擾到接上同一個排插的類比器材。實際的聽感證明了 Powerslave Acrylic 在設計上的完成度相當地高，可以完全把它視為是電力系統的一個延伸 Powerslave Acrylic 並沒有甚麼特別的色彩，它做的是徹徹底底地隔離各種雜訊污染的來源，並賦予每件接上的器材更純淨的電力讓它們好好工作。當每件器材都因為更純淨的電力受惠時，重播的細節變越來越多，對比、動態，凝聚度以及分離度便會越來越高，音樂就被賦予生命力，離所謂的「罐頭音樂」越來越遠，這就是 High End 音響、發燒友衷心的追求！

天生絕配？

評論 Powerslave Acrylic 的期間我不時想到 Stage III Concepts 的線材，我覺得兩者的性質是如此的接近，私底下如果有人問我 HB Cable Design 的排插聽起來是甚麼樣的感覺，我常常回答 Stage III Concepts 給在你的系統上給你什麼樣的感覺，HB Cable Design 的排插給你的就是那樣的感覺吧！兩者都沒有太多自己的個性，做的就是老老實實做好傳輸的工作，還原最多器材該有的特性，它們所帶來的音響性與音樂性是無與倫比的，因為其中隱含了許多言語上無法完全表達的細膩情感。我只能說這兩件東西搭配在一起「音樂聽起來更像音樂了」，這句話我想每個人的解讀不同，對我而言它是多了一分感動。因此在試聽其間我也特別商借了一條 Stage III Concepts 的線材做搭配，我也同樣建議有興趣嘗試的讀者可以這樣子搭配感受一下，Powerslave Acrylic 當然沒有一定要配 Stage III Concepts，也不是只有搭配 Stage III Concepts 才有好效果，只不過在我耳裡，這樣的搭配能夠發揮 1+1 > 2 的綜效，值得嘗試！(Mark Ho)

HB Cable Design



Ultimate Super

在幾次的德國慕尼黑音響展上，我總是會印象深刻看到一個雄壯威武的排插，比起一般常見的 High End 等級排插至少大了 3 倍以上，加上花崗石的本體就讓人感覺到份量一定非常沉澱，光看外表作工就知道這價位一定不便宜，也就沒多想，沒想到去年雅韻音響取得這個排插的代理權，也讓大家有機會瞭解到排插的頂級工藝可到達什麼樣的境界。

這個終極排插是來自德國 HB Cable Design 的產品，創辦人與設計者為 Harri Bernholz，他從小就喜愛音響，後來開始自己製作線材與同好交流分享，在 1999 年時成立了 HB Cable Design。線材對聲音的影響或是重要性，早已被大多數發燒友所認同，只要親自體驗過就不得不相信，縱使有再多的理論想法也無法推翻您耳朵所聽到的差異，也難怪再貴的線材就是有人會買單，器材再厲害，也是需要透過線材才能發聲不是嗎？排插則是控制系統電源的最前端，若要說致力於電源排插製作的講究，我想大家印象最深刻的應該就是日本 Furutech、Acoustic Revive 及 Oyaide 等廠牌了，為什麼不是歐美的 isotek、nordost、PS Audio 等等？因為這邊講的是「排插」，而不是帶有主

動元件(如濾波器)的「電源處理器」。HB Cable 的排插系列，其製作之講究更超越了原本市場排插的水平，到達了新的極致，若有看過 HB Cable 排插實品的人，就知道這是一個毫無妥協製作出來的產品。HB Cable 的終極排插目前共有 3 個等級，從最高等級的 PowerSlave Marble、中階的 PowerSlave Acrylic 到入門的 PowerStar Horizon，雖說 PowerStar Horizon 是入門，但也已是超越市場目前能見的排插製作水準。本次試聽的是中階的 PowerSlave Acrylic 碳纖維特製版。原本的 PowerSlave Acrylic 就如同其名 Acrylic 一樣，本體為全透明的，Acrylic 的種類為非常特殊的 Makrolon 模克隆，而碳纖維特製版，則是將其上蓋改為碳纖維。

看似簡單，但實際上非常複雜

PowerSlave Acrylic 也是 HB Cable 所推出 3 個排插中，唯一透明的本體的版本，因此可以看到內部的用料與配線，在仔細觀察之後，除了讚嘆 HB Cable 的工藝製作水準外，其配線可說是有看沒有懂，在簡潔乾淨俐落的外表下，其設計配線邏輯可說是看得我滿頭霧水。一般排插的配線不外乎兩種走法，一種是較簡單的串聯方式，也就是從 AC 電源座進入後，一個插座串聯

一個，這種製作方式較為簡單，但插作間彼此相互干擾的程度也越高，另外一種就是並聯的作法，每一個插座的配線都是單獨的連接到 AC 座上，這樣的作法比較費工，但優點就是每個插座彼此間是獨立的。HB Cable 的排插看起來是兩種接法的綜合體，內部配線真的非常複雜，從 AC 座進來內部後，我們都知道會有 3 個 PIN(接點)分別對應電源的水、火、地三個極性，這基本是不會改變的，為了能建立起 PowerSlave Acrylic 龐大的線路架構，在這三個 PIN 上，HB Cable 對應接上了三個銅柱做為起始內部配線的擴張延伸之用，這三個水、火、地的配線設計極為複雜，以地線來說是其中較簡單的，除八個插座的地線彼此依續串聯外，另外還有單獨一條輔助幹線是從源頭拉到尾端插座的一條線貫穿。水、火線的配線設計則是一樣，分別位在排差的左右側，設計上又比地線複雜許多，以火線為代表來說，我們知道 PowerSlave Acrylic 共配有 8 個插座，火線除了像地線一樣兩兩彼此間有跳線外，在前端另有 8 條主要配線，而這 8 條配線又兵分三路，分為 4 條、3 條與 1 條，依續從 AC 座開始，到每一個插座獨立分配一條，這其中單獨 1 條的還另外加上 2 條線的輔助線路結合在一起，2 條輔助配線的外面即是我們從側邊可看到的金屬管，與排插本體的底部有支柱支撐。光是線路

就已經夠複雜的吧，不同的線路地方可還有不同線材的考量呢，不愧是名符其實的終極排插。

所有 PowerSlave Acrylic 上的元件都是特定的，包括所使用的 8 個插座及 AC 插座都是在德國生產，接點地方銅合金鍍上純金，並為無磁性的。配線方面當然是 HB Cable 自家的線材，銅線與銀線均有使用，底部的 4 個角墊(應該是挪威 soundcare 的產品)可調高低。

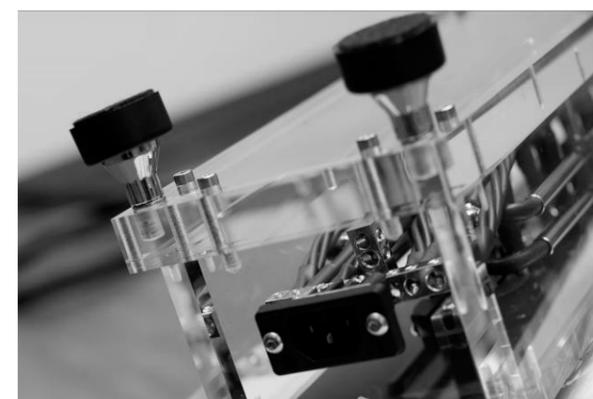
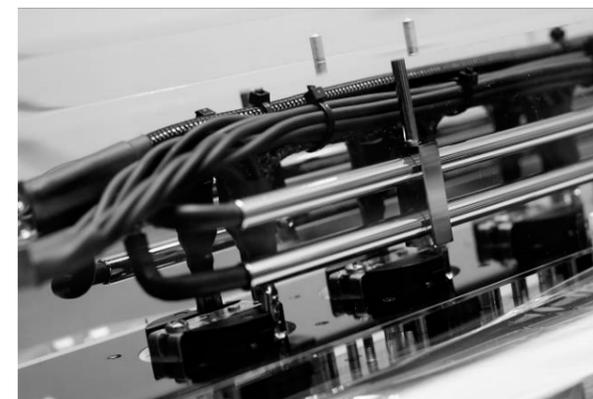
背景寧靜，質感提升

MY-HIEND 試音室原本已有音響專屬的三條迴路專線，並直接接上 Furutech 的插座，這次接上 PowerSlave Acrylic 後究竟會有什麼變化？這是令人無法預知與相當期待的，畢竟這可不是一般的排插，是當今市場上最頂級的產品，有不少發燒友會有各式各樣的推論，如多隻香爐多隻鬼、排插本來影響不會太大...等等，其實一開始我也曾經懷疑，雖然這是最頂級的排插，但是能對聲音影響有多大，而且還必須是接在現有的插座之後？在 High End 市場中，唯一正確的答案就是親自體驗，畢竟影響聲音的因素太多了，用想像的根本一點也不準！

接上 PowerSlave Acrylic 後，聲音的改變絕對是非常明顯的，是木耳都可辨識出的變化，PowerSlave Acrylic 讓整個背景寧靜了下來，訊噪比(S/N)直接提升，有體驗過背景變黑的人都知道，那種感覺就像是你所在的空間中突然之間靜了下來，若曾經到 MY-HIEND 試音室中參加過活動的人都知道，MY-HIEND 的空間是非常安靜的，因此很容易聽出 PowerSlave Acrylic 對背景寧靜度的提升，而且會比一般的空間來得明顯許多，S/N 比提高後，相同的音量之下，會聽到更多的微小對比與細節，動態隨之也會更大。另一個明顯的變化就是聲音的質感變好了，PowerSlave Acrylic 上的用料都是上等的，包括插座、線材與各個連接的端子，聲音的質感很明顯地受到這些元件更好的影響，整個質感提升。

追求極緻當然要買

觀之今日 High End 音響市場中線材超過十多萬、數十萬、甚至是上百萬的比比皆是，以 PowerSlave Acrylic 的作工與用料可說是一點也不貴，若您的系統需要一個排插，又是需要最好等級、最極致的產品，有什麼理由不選 PowerSlave Acrylic？我想不出來！(Leo Yeh)



HB Cable Design



TEAC UD-501

DSD 5.6Mhz PCM 32bit/384kHz

By Leo Yeh | Mark Ho

自 TEAC 推出 UD-H01 這台不到 2 萬元平價的 DAC 造成市場的熱銷後，TEAC 更積極的將產品往 High End 市場靠攏，雖然 TEAC 旗下原本就有 Esoteric 這個眾所皆知的 High End 音響品牌，無論是品質或是聲音早就在 High End 市場具有不可動搖的地位，Esoteric 唯一的缺點就是價格對一般小市民或是學生來說，門檻還是太高，TEAC UD-H01 的出現正好填補了這一塊。

觀察 UD-H01 能擁有如此銷售盛況，這在 high end 市場不曉得有多久沒出現過了，我認為其成功的原因有三，首先，也就是最重要的，就是其非常親近的售價，不到一隻智慧型手機的價格就可擁有，讓價格不再是障礙；其二，具有 High End 市場當前最夯的 24Bit/192kHz USB DAC 功能；其三，紮實的用料與設計，並有日本 TEAC 公司對品質要求的背書。有了 UD-H01 成功的例子之後，今年 TEAC 趁勢再推出品質與規格更好的 501 系列，價格大約比 H01 系列增加了 50% 左右，501 系列共有 4 種產品，包括 UD-501 DAC、HA-501 耳擴、AI-501DA 綜擴及 PD-501HR 唱盤，本次試聽的主角為 UD-501，在這可先告訴大家非常肯定試聽後的結論，若預算允許下，UD-501 絕對是 C/P 值更好的選擇，值得原

本只有 UD-H01 預算的朋友多存些錢後再買，多出 50% 的價格，但 UD-501 至少多了 100% 以上的享受。

DSD 128 最高規格支援

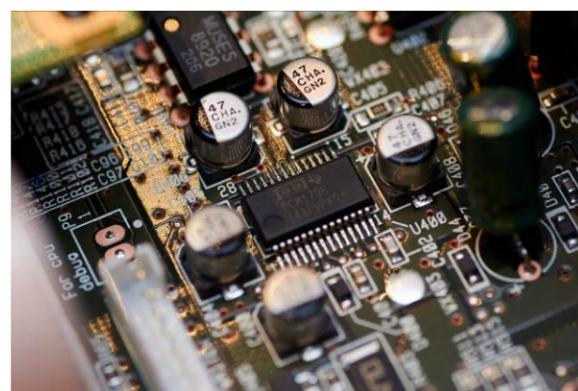
UD-501 最大的賣點之一就是 TEAC 一舉將 USB DAC 的部份提升到現今數位最高規格 DSD 128，也就是 1bit/5.6MHz，若對 SACD 規格稍有認識的朋友就知道，這是 SACD 規格 DSD 64 1bit/2.8MHz 的“兩倍”，您可以想像 SACD 兩倍取樣頻率的規格是有多麼強大了，當然現階段因為許多因素，1bit/5.6MHz 規格的母帶檔案數量非常少，但以這兩年的 High End 市場發展趨勢來看，將來或許會有更多的唱片廠商願意多錄製一些 DSD 128 的作品。用家也不用太在意這個部份，既然 UD-501 都能支援到 DSD 128 了，那表示支援 PCM 24bit/192kHz 當然也都不是問題，UD-501 最高更能支援到 PCM 32bit/384kHz，這也意味著，買入 UD-501，至少有非常長一段時間可以不用擔心有什麼高規格的數位檔案是 UD-501 無法解碼播放的。

內外極優，誠意 100%

UD-501 從裡到外都比 UD-H01 更為精進，UD-501 的本體為全金屬製，



TEAC



前方、右方與上方的面版為鋁金屬，裡面本體機身則為不鏽鋼，整體機身非常堅固，對減少可能的震動有很大的幫助，A4 體機的大小更是容易擺放。前面版的 OLED 顯示器也是 UD-501 吸睛的地方，顯示目前解碼的格式，右方的耳機音量旋鈕帶有刻度的設計，更是為 501 系列加上許多分，連電源開關都設計成很有“感覺”的撥桿方式。將 UD-501 打開，可看到內部用料極為紮實，電源與 DAC 線路進行了隔離，各佔據 UD-501 的左右一半，UD-501 為雙單聲道設計，內部使用了兩顆環型變壓器就是各自獨立提供左右聲道的電源之用，主要的解碼晶片為 BurrBrown PCM1795，可支援到 32Bit，訊噪比 S/N 為 123dB，也是左右聲道各一顆，類比放大則是每聲道使用了兩顆 MUSES8920。

在輸出、輸入介面方面，UD-501 也非常齊全，除了 USB 外，還有兩組光纖、兩組同軸、類比輸出方面則有 1 組 XLR、1 組 RCA，XLR 的腳位還可以設定，以對應腳位不同的器材。AC 電源插座為標準的 IEC，若用家想要換更好的電源線也不是問題。

聲音表現令人吃驚的好

在實際試聽 UD-501 的聲音表現時，真的是讓我非常訝異，沒想到 UD-

501 的聲音表現時，真的是讓我非常訝異，沒想到 UD-501 的聲音可以到達這樣的水準，可能在其一倍身價裡的產品中，我找不到不選這台 UD-501 的理由。TEAC 原廠有推出專用的播放軟體 TEAC HR Audio Player，可完全支援到最高的 DSD 5.6MHz / PCM 384kHz 的播放，有 MAC 與 Windows 的版本，讓用家不用擔心播放軟體的問題，實際安裝時，MAC 版本我一直遇到無法順利安裝的問題(軟體有衝到的樣子)，後來就改在筆電安裝 Windows 的版本，安裝好即可使用，非常方便，HR Audio Player 完全支援 Bit Perfect 的原生解碼，唯一需要自己設定只有兩個地方，一個是 DSD over PCM (DoP) 與 DSD Native 的選擇，一個是 Audio Data Handling 的選擇。

先來看看 DSD over PCM (DoP) 與 DSD Native 有什麼不同？DoP 最早透過 USB 解碼 DSD 的方式，藉由剛 DSD 的編碼置放在 PCM 的資料串當中來進行傳輸，是一種屬於較取巧的破解方式，而 Windows 系統自發表 ASIO2.1 後，已經能直接支援 DSD 編碼的傳輸，因此不再需要使用 DoP 的方式，這種就稱之為 DSD native 的原生解碼，想當然爾，選擇 DSD Native 是最好的，不過目前只有 Windows 版本，MAC 的用家還是只能使用 DoP 的模式，習慣用 MAC 系統當 CAS 的我也正

TEAC



XLR R

XLR L

USB

RCA

COAXIAL

LINE OUT

XLR 1

XLR 2

RCA 1

RCA 2

SPEAKER +

R

SPEAKER IMPEDANCE
CLASS 2 WIRING

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE
FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE
FOLLOWING TWO CONDITIONS:
(1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL
INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST
ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED,
INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE
UNDESIRABLE OPERATION.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH
CANADIAN ICES-003
CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST
CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA

好誤打誤撞，使用了 Windows 版。

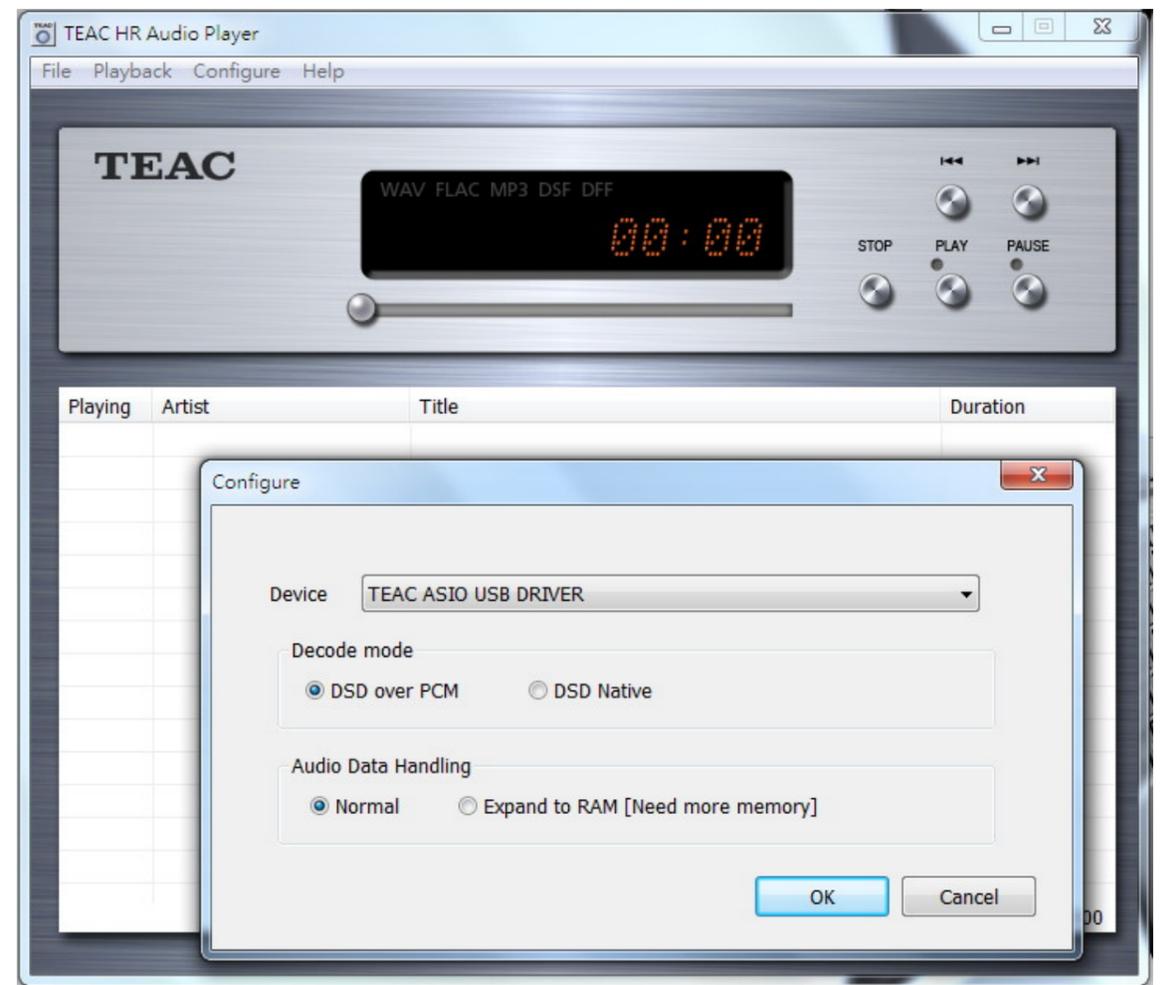
再來看看 Audio Data Handling 的選項，有 Normal 與 Expand to RAM 兩個選項，這是要選擇在播放音樂檔案之前是否要先存在記憶體進行緩衝，這點從理論上看絕對是對聲音有幫助的，可以減少播放中可能會產生的 jitter，不過若電腦的記憶體不是很充足(以我的經驗最少 2GB，4GB 以上更好)，如果選擇使用記憶體播放模式，會有可能出現播放延遲或中斷等等。HR Audio Player 的介面極為簡單，主要就是為了要讓播放時所佔的資源最小，減少對播放時產生的汙染，或許習慣用 iTunes 介面的人會抱怨，不過老話一句，魚與熊掌不可兼得，TEAC 完全是以聲音做為最大前題，犧牲些許的方便與美觀當然是可接受的。

前面已有提過 DSD 128 或是 DSD 64 的母帶檔案非常稀少，可到日本 e-onkyo 購買一些，不過就是這麼剛好，在試聽 UD-501 時，發燒唱片廠 Opus3 成立了 dsdfile 網站，開始推出 DSD 128 的母帶錄音檔，目前共推出了 showcase 1 與 showcase 2 兩集，並提供幾首可供免費下載試聽，直接就可測試 UD-501 播放 DSD 128 最高規格的聲音，這下可好了，UD-501 的聲音真的是有夠厲害，完全出乎我意料之外的優秀，小小的體積擁有非常龐大、

寬鬆的音場規模，細節與型體的交待一點也不含糊，Opus3 的 DSD 錄音又是現場的，真實與活生感十足，把高解析的動態優點也發揮了出來，那麼 UD-501 播放一般 Rip CD 的 16bit/44.1kHz 的檔案又是如何？基本上的聲音走向也是相同，但您可以感受到解析規格不同所產生的聲音表現差異，這在 UD-501 也忠實的反應出來，只要聽過高解析的母帶檔再聽一般的 CD 檔，總是會有些落差。

後記：還加送您可玩性！

UD-501 內建 4 種類比濾波(USB, DSD)及 3 種數位濾波(USB, PCM)，用户可以切換這些濾波來獲得不一樣的聽感，當然這些切換只會造成些微的聲音走向改變，不會對整體聲音造成重大的變化，此外，UD-501 也有耳擴功能，雖然沒有同系列 HA-501 專業耳擴的驅動品質，其也足已做為一般聆聽之用，以 UD-501 的價位跟其所帶來的享受，只能說是無敵的超值！



同場加映：HA-501 耳擴

在試聽 UD-501 後，同系列的 HA-501 耳擴也到貨，501 系列的产品外觀與內在設計都非常一致，HA-501 除了與 UD-501 一樣的輸入選擇與音量旋鈕外，中間還多了一個可調阻尼系數 (Damping Factor, DF) 的旋鈕，共有 5 段可調，是 HA-501 可玩性很高的地方，不同的耳機對應不同的 DF 聽感都不同，我自己本身有兩隻耳機，一支是 Sennheiser HD800，一支是 AKG K240，兩者無論是價格或是特性有非常大的不同，也算剛好有個極端的測試，原本搭配的訊源應該是以 UD-501 最為理想，不過剛好還給了代理商，因此搭配試聽的訊源是更為高階的 Eosteric K-07。HA-501 在驅動力上相當足夠，聽 HD800 完全沒有推力上的問題，既然 HD800 都可以對付了，我想有 90% 以上的耳機對 HA-501 應該都不是難題，只要考量聲音是否是您喜歡的就好，HA-501 的聲音特性基本上跟 UD-501 蠻類似地，音場表現不錯，聲音均衡，此外 HA-501 蠻直接反應前端訊源的聲音。

再來說說 DF 不同的搭配感覺，以 HD800 來說，DF 不同最明顯的是反應在低頻的變化，DF 越高，低頻越少，但越透明，細節越清楚，DF 越低，重量感越好，低頻越佳，整體來說，HD800 適合 DF 在最低。K240 又不一样了，不同 DF 影響的是整體的音域表現，擺在中間 Mid 位置是比較剛好的，其實 DF 的設定可以根據個人的口味與聽音樂的種類來調整，這也是 HA-501 所提供的樂趣所在！(Leo Yeh)



TEAC

INPUT SELECTOR

USB

COAX 1

COAX 2

MENU

PHONES LEVEL (-40)

DSD
Direct Stream Digital

DSD 2.8MHz

USB AUDIO DAC UD-501

UD-501 USB DAC

不僅物有所值，更是超值代表

TEAC UD-501 有點像是價值的破壞者，價性比的重新定義。最能發揮 TEAC UD-501 這台 USB DAC 的實力的地方在於 DSD 檔案的播放，用可怕來形容一點也不為過！那種聲音並不需要去形容，那是一個確確實實的存在，不需要探討什麼音響性，因為一切都是那麼的明確！特別是在試聽的過程中我拿 Opus 3 的 DSD 128 的檔案來播放，不論是過去類比錄音的母帶重新數位化或者是近期的原生 DSD 錄音都是一樣，那種擬真感真的是聽音樂的一種全新感受。

先讓我們退一步來想，可怕的或許是 DSD 這個規格本身，不過即使從這個角度來切入：UD-501 身價不到 3 萬元台幣，能夠藉由播放 DSD 達到這種聲音，那這 3 萬真的是超值到不行。不論是 DSD 2.8MHz 或者是 DSD 5.6MHz，都是明顯聽得出是優於 CD 的，這種差異是不需要藉由同樣軟體不同格式來比較的，也早已不是所謂 Mastering 的問題了，3 萬元的 DSD，對比試音室中數十萬的參考 CD Player，這是十分有趣的比較，也反應出極端的價值觀。是的，DSD 格式的軟體並不多(但是也逐漸在增加中)，舊有的 CD 軟體當然也不會有 DSD 版的聲音的話，數位的未來不是很令人期待，這兩者是不能互相取代的，也沒有

衝突的。但是如果 3 萬的 DSD 是這樣待嗎？我認為以 3 萬元跨進 DSD 這個門檻，並不是一個困難的決定。相信有參加過 My-Hiend 之前舉辦過的活動的朋友都有體會到 DSD 這個規格的威力了，只是連我自己都沒有想到，當初體會到的差異，居然在這種價位的器材上也是如此明顯。偶而遇到這種器材，挑戰的都是自己對於價格與價值的觀念，那種衝擊，要聽過才能知道！

話說回來那 UD-501 在 16bit 44.1KHz CD 規格的表現呢？夠 OK 嗎？老實說雖不及 DSD 那般令人驚艷確實也是很不錯的了！UD-501 是有超越三萬元的表現的。試音室當中已經有許多部身價在 UD-501 十幾二十倍之上的器材，UD-501 雖然還是無法真正勝過這些器材，但是對我來說已經夠接近了！主要的差異在聲音的密度上還是輸了那麼一些，不過這已經足以完全顛覆我對 TEAC 這個品牌的印象，甚至是日製器材的印象了！但我卻也感到些許失落。因為，儘管 CD 格式的表現是真的不錯，但是完全不是 DSD 的對手，真的感嘆 DSD 怎麼還沒成為主流呢？明明很多高解析的錄音了為何還要降轉成 CD 格式發行呢？這些都是題外話了，UD-501 CD 與 DSD 的表現一樣優異，只是這兩種格式的能力實在差異太大了，我只能私心的期望 DSD 的錄音能夠盡快變成主流。這個價位，衝著 DSD 就已經完全超乎期待，真的是值得推薦！

HA-501 耳擴

聲音扎實，可玩性高

評論這部耳擴主要採用 Sennheiser HD800 以及 AKG K240 來進行比對測試。訊源部分則使用同廠的 K-07，新的 K-07 是部兼具音樂性的優質訊源，同廠搭配更是不會錯。眾所皆知，HD800 是出了名的難推，考驗一部耳擴 HD800 絕對是一項夠份量的挑戰。我必須要說 HA-501 把 HD800 推得有模有樣，但也不是一接上就好聽，要好聽，當然前端的訊源要有一定的水準，這方面 Esoteric K-07 可謂稱職！另外 HA-501 本身的設定也是要嘗試的，Damping Factor 的組合是用家所必須要嘗試的，試看看才能找到最好的搭配！我認為 HD800 要好聽 Damping Factor 要設到 Low 的地方，在 High 的檔位時，我老是覺得聲音悶悶的放不開，實在不是我所期望中的聲音。幾經嘗試後，我把檔位設在 Low 檔，(High, Mid, Low 三檔之間各有一「中間檔」，所以總共有五個檔位可以選擇)。此時，HD800 發出開闊的聲音，很活、很生動，一脫之前略感沉悶的聽感，切換到 Low 檔可以在動態與規模之間取到最佳的平衡。同樣地在 AKG K-240 也需要一一測試該使用的檔位，在適合的檔位上聽感呈現的特性是一樣的，差異只在於耳機本身的能耐以及特性，整體而言 HA-501 是中規中矩反應耳機端本身的性能以及特性的。

評論時用的片子我想 hanssler 發行 Thomas Fey 擔任指揮的孟德爾頌弦樂交響閱全集的第三集值得一提。這張片子不僅試音室有，連我自己也買了一套方便在家裡聽。這張片子十分考驗弦樂的質感，系統要能展現出來密度，還有各聲部合理的分布。聽起來弦樂應該綿密，但卻不失輕盈，更該有一種規模感。其中最難表現的，讓我試著如此說明：系統聽起來要能夠發聲點明確，但是聲音飄散在空間之中。聲音發散出去的「半徑」能到多大？大卻又不讓細節掩蓋，不讓聲部混亂就是最難的地方了！透過 Teac HA-501 驅動的耳機在這方面都做得不錯，我上面提到的點該做到得都做到了。但是，這套系統的能耐只有這樣嗎？我試著再用比較誇張的搭配，我把全端的訊源換上比 K-07 更高價的系統，硬生生又在聲音上的表現提升了好幾成。這樣的搭配我必須要說並不太實際，但是卻也凸顯了 HA-501 值得令人玩味的地方。或許我該這麼說，TEAC 的 UD-501 與 HA-501 都發出了超越其身價的聲音，夠資格跟在市場上定位更高端的产品相提並論。輸贏或許見仁見智或者說互有輸贏，但是能夠與這些產品相提並論那已經是一種肯定了！(Mark Ho)





當今最高數位成就 dCS Vivaldi

Steven Cheng 將軍

是的，人真的不能鐵齒！因為習慣會變成一種罪惡，也可以說是美麗的錯誤！！但這是一個很糟糕的事，就如同每天早晚都要刷牙，這是一種習慣但刷到最後真的刷乾淨了嗎？？不知！！所以當發現有電動牙刷時，你會發現原來即使是每天早晚都刷牙，用手動就是不如用電動！！

我和一堆人一樣，在 dcs 這組 Vivaldi 四件式發表時，都是看到價格被嚇到，而不是它的聲音到底進步多少。四件式一組的日幣定價是：1177 萬日圓。天哪，不會吧！！即使是現在兌換日圓相較合理，換算下來也要接近 NT\$400 萬。這是搞甚麼呀？？為何一組 CD 播放器會搞成這樣誇張的天價？？？所有的人，大都抱著看戲的心態在觀望 dcs 這組 Vivaldi 四件式到底有多少能耐？？然而我也是這種心態，因為我也無法理解為何會變成這副德行？？一組 CD 播放器要賣這個價錢！！？？

其實站在玩的心態立場，雖說是好奇但也難免會有想落井下石的心態。為何？因為個人認為之前的 Scarlatti 真的只是還好而已，而即使是進步也不見得會大躍進吧！！雖說老老闆已經往生換了兒子當家，但畢竟它，Vivaldi 還是出自於 dcs 之手呀！！今年是 CD 滿 30 年的年份。而 CD 雖然沒有完全取代我玩音響的音源習慣：LP。但至少 CD 已

經是不可缺的音訊來源。雖說我聽過的 CD 機不在少數，儘管這家英國公司在音響界佔有極高的知名度，但原本我已經放棄 dcs 了。dcs 沒有不好，更是我中年時所嚮往的一個品牌，只是 dcs 一直不符合我的口味。Scarlatti 不好嗎？？當然好，國內外多的是一堆愛用者，但仍舊不符合我口味。這沒有對與錯，但搭配不起來又得買單，相信沒有人願意幹這種事。

我很難形容我哪裡不喜歡 dcs，但聲音就是總覺得哪裡不對。尤其是 Scarlatti 的中頻，就是厚厚帶些身寬體胖的感覺。搭配得當，我也聽過好聽的 Scarlatti，只是那時候到底是整體搭配 OK 呢？？還是 Scarlatti 夠帶勁？我也搞不清楚，但至少 Scarlatti 和我現在的系統搭配起來不合群也是事實！！老實說，這讓人很沮喪因為大家都用得好好的呀？難道是我的系統和空間有問題？其實這個是白問，因為根本不可能！東西搭配起來本來就沒有誰對誰錯，就好像之前 DG-48 剛到我這裡時會發出訊噪聲，左查右找經過以前「承奇」時代的高手指點，才發現 DG-48 的電源不能接地。所以音響的搭配除了聲音之外，難免有時也會出現一些意料之外的事。真不知這是好友或者是損友？？你聽過有人買了一套四件式，價格高達 NT\$400 萬的 CD 播放器之後要先送到別人家開箱+試聽的嗎？？有！！我們鄧董就是這樣一個人。電話聽筒裡傳

來：「將軍~~~,Vivaldi 我買了，先送去你家開箱+試聽好嗎？？」我相信，如果一般人接到這種電話大都會同意，因為這種機率太微小了。首先：願意掏這個金額買一套 CD 播放器的人本來就不多；其次即使是好友但自己將開箱的機會擺到別人家去，能有這種機緣就又更小了。我很榮幸有能有這樣的好友。但我不能答應，因為新機開箱猶如娶新娘，哪有.....！！懂了吧！！？？

不過，這件事放在心中不斷引起我的好奇心。過了幾天，鄧董又說：「我家必須稍做調整，不妨等調整完畢之後再請將軍來一起來開箱！！」巧的是我在上海看 F1 的期間，上海正巧有個音響展，我和傑富羅董遇見了。羅董又提出鄧董家要開箱 Vivaldi 一事，搞得我心有點開始癢。

老實說，不想讓鄧董在我家開箱 Vivaldi 還有一個原因：太複雜了！！雖說沒有特意去事先研究 Vivaldi，但我聽說過 Vivaldi 的接線很複雜。再加上架上都已經滿載，實在無法再擺上四件式的 Vivaldi。而就算硬塞，想必也是要犧牲掉幾台唱放。但，這哪有可能？我很討厭要聽的時候再換來接去，因為沒有那個美國時間。所以一直在猶豫，但這同時我又在屁股癢！開始極度好奇 Vivaldi 到底有多少能耐？Vivaldi 到底能超越 CH 有多少？？上海外灘的夜晚很美，尤其是紅酒幾杯下肚之後我

CALL 了傑富羅董，約了個時間，先到傑富去了解一下：如果迎進 Vivaldi 我必須先準備些甚麼(\$\$\$當然不用提也知道最重要)。首先要有一個專用架；其次總共要用多少線材；最後要從哪裡拉電源線。

音響架好解決，傑富展示間用的()就非常優秀，搭配我現有的空間格調也很搭。線材包括訊號(2)+數位(10)+電源(4)共 16 條。以上，雖是繁瑣倒也好解決。但問題來了，最後要從哪裡拉電源線？這才是個大問題！！因為我音響的專線已經被用完了。而我的個性和使用習慣，不可能使用排插，我喜歡(也只能)一個插座只插一台器材，這個不可能妥協！！那怎麼辦？？當時為了清潔用預留了幾個插座，其中有一個正好在音響櫃的左後方。所以唯一的方法就是從那個壁插去拉條專線給 Vivaldi 用。問題是：這個原本不是給音響專用的電源，想必電源一定很髒。沒錯，事實上是很髒因為我借了一台可以測試電源有多髒的機器，看到數值差點沒昏倒。因為沒加任何助力，數值會是 MAX，即使加上某些助力數值還是在 500 上下。而如果是專線呢？？答案其實令人相當滿意。我的音響用專線平常大多控制在 200~300 之間，以一般家庭來說，已經是相當乾淨。如果遇到下雨，數值也曾經看到過 150 左右。所以 MAX 的如此數值電源，如何能讓數位器材使用？？唯一的方法就是使用電源處理器，但只



負責這四件式的 Vivaldi。而我之所以願意做此妥協，是因為多方求證之後證實數位訊源的耗電量都極低，電源處理器使用得當並不會造成吃電的窘境！！

我玩音響有個哲學：我愛乾淨也愛整潔，不喜歡將舒適的聆聽空間搞的四不像，反倒像個戰場。所以電源線怎麼拉？會不會影響到動線？乃至視線美觀我都很在意。這件事在準備打算讓 Vivaldi 進來之前，早在上海時就已經開始盤算。如果這關沒過，會讓 Vivaldi 進來的機會其實不大。因為動線上的地面擺滿一堆像肉粽的大把電源線會醜斃了！！只不過辦法是人想出來的：我發現「傑富」代理的電源處理器「IsoTek」的 sigmas 尺寸，寬度竟然可以擺放在 Keith Monk 洗片機上，如果再將 ML-LNP2L 擺上，視覺上一點也不突兀而且整體上也堪稱美觀。那使用電源處理器「IsoTek」的 sigmas，經過測量之後的數值是多少？？答案：只有 004~007 之間，這個絕對乾淨！！

不過這在當時都只是心中的盤算，因為我不是音響器材評論員說的會飛天遁地，終究器材不買單還是會被抱回去。換句話說，我不太愛器材以試聽為由搬來搬去，因為好不容易擺好位置，找到甜蜜點之後又得還人家，掃興！！所以算了！！羅董還是請你送套新的四件式 Vivaldi 進來，順便也請將展示間的那個音響架一起送來吧！！只是好笑

的是送來的那天，我們可愛的鄧董家擺的那套四件式 Vivaldi 還沒開箱呢！！

在說我自己開箱之前，不妨先說去鄧董家的開箱。我去鄧董家參與開箱其實還是挺興奮的，因為我也想了解鄧董家的 Vivaldi 進駐之後會有多大的變化？當然鄧董家開箱之後的隔天，「呵呵葉」就又來家訪了。你們可能不知道，其實「呵呵葉」起先並不看好 Vivaldi 他老是對我說沒多久 Vivaldi 就會讓我踢走！！這個情形，直到在鄧董家聽完之後「呵呵葉」還是抱此想法。但「呵呵葉」的想法對嗎？這個留到後頭再說吧！那天在鄧董家其實可以很立竿見影的聽到聲音的不同以往，是進步了？還是只是改變？這個可以先不管，主要的是聲音和鄧董以前使用 Scarlatti 時的聲音真的相差太多了。鄧董試了幾張 CD，突然他拿出一張 DENON 的 CD，裏頭都是翻唱或演奏美空雲雀的歌曲，其中第六首：津輕的故鄉，由女高音「塩田美奈子」重新詮釋，令人愛不釋手。也不知是鄧董爽還是對我拍謝拿了一張全新的 CD 送我。



鄧董家在接那堆惱人的線材時，又回想到我自己在插線的窘樣。戴著老花眼鏡，跪在地上像膜拜著 Vivaldi 一樣的看圖插線。事實上，「傑富」這次在說明書上對使用者很是誠意又有照顧，因為有中文說明書。除非你是文盲+色盲，否則看圖插線絕對不會出錯！！而從說明書中大約還是可以看出要接那堆線有多繁雜。

其實我跪著接線的當時，嘴中是念念有詞 @@#%^*&^\$. 我真不知為何四件式的 Vivaldi 為何非得要接上這麼多線？從圖中可以看出天藍色是 AES/EBU；而綠色是 CLOCK 的 BNC 線。AES/EBU 之所以要用到 5 條是因為：其中有 3 條在轉盤在讀取一般的 CD 片 (PCM 格式) 時，會先由一條 AES/EBU 傳給升頻器 (Upsampler)，再由升頻器傳給 DA。而另 2 條 AES/EBU 則是在轉盤讀取 SACD (DSD 格式) 或原生檔時，也可由轉盤直接傳給 DA。換句話說，此時並不需要先傳給升頻器 (Upsampler) 再給 DA。只不過，有一點必須特別注意的是：轉盤所讀取的訊號是否要讓它經過升頻器 (Upsampler)，必須由手動！你不手動會沒聲音哦！

原來 DA 的 INPUT 部分，其中有二組是：AES1+2 和 AES3+4。如果是按照說明書來接線，那升頻之後的將會接在 AES1+2，由轉盤直接傳給 DA 的就

會接在 AES3+4。所以，你不手動選擇 DA 上的按鈕或者遙控器上的組合按鍵，因為不會自動換那當然沒聲音！然而我聽過幾番之後發現即是現有市面上的 SACD，還都是先經過升頻器 (Upsampler) 再給 DA 會比較好聽。那既然如此，另外二條由轉盤直接傳給 DA 的 AES 線要幹甚麼？答案是：原生檔不需要升頻，就留給以後原生檔用的囉！

至於為何 CLOCK 的 BNC 也要用到 5 條呢？我們可以將 CLOCK 視為裁判，所以既然是同時發號同步指令，首先當然要有一條到 CD 轉盤；其次，會有 2 條到升頻器；最後 2 條到 DA。你一定和我會覺得奇怪，為何 CLOCK 到升頻器和 DA 各需 2 條？原因是 dcs 認為更優秀的有效控制，並能同時輸出 44.1kHz 系列 (88.2/176.4) 和 48kHz (96/192) 二種不同的時脈的方法，就是每個時脈各接一條。好處是除了各自獨立不干擾的情況下，又能自動切換時脈頻率。缺點當然就是，我得花錢多買一堆線！這次選擇的線材除了電源線之外，其他 AES/EBU+BNC 和訊號線仍舊選擇 Transapent。訊號線是使用 OPUS MM2，由於距離前級較遠需要拉到 5M。AES/EBU 和 BNC 則沿用現款 RAES 和 RDL 系列。不過要注意的是：既然是要用這麼多條，那長度就該統一，所以我全部都只使用 1M。

四大箱送來的當天，說來大家一定不信，只有我和我家女王 2 個人開箱和安裝。原因？我裝機時不喜歡被外人干擾，我喜歡有自己的步驟慢慢想，看那個位置擺放最適合且美觀。在拆完所有箱子，將轉盤放到架子上時我發現不對了。原本我想依照傑富展示時的擺法，將轉盤放到最上頭，但其實這並非明智之舉。

首先，這台轉盤和 CH 一樣都是莫名的重，但更奇怪的是這次 Vivaldi 轉盤的高度尺寸真的是與眾不同。它的高度足有 19.5cm 左右已經接近到 20cm，而這種高度，在一般音響架的間隔空間應該都擺不下，只能擺上頭。只是這樣的擺放感覺會頭重腳輕，整個視覺相當不平衡；尤其旁邊又是個子比較矮的 Rockport 黑膠唱盤，更會讓 Vivaldi 轉盤放在最上頭的擺法顯得笨拙。為此我被迫要重新設定架子的間隔高度(包括水平)，好不容易忙了一整晚，我經過多時調整成稍微早睡的時差，又開始錯亂了！

在搬/放 Vivaldi 的同時，發現 dcs 的作工又更上一層樓了。老實說 Scarlatti 的外觀設計真的普普，就連 dcs 自家的 Puccini 都比 Scarlatti 漂亮許多。再加上 CH 的瑞士做工也硬是了得，二相比較之下又更顯得 Scarlatti 似乎粗糙了些。當然以某些立場來看，

你或許會覺得 Scarlatti 的造型比較專業，但以家用的角度來看會覺得 Vivaldi 的造型綜合了專業和家用的美。所以我將升頻器(Upsampler)改放在架子的最上頭，原因是：將來若是要像 Eton 那樣，插上一些其他的訊源到升頻器時最是方便，不必蹲更不必跪。第二，視覺就變得沒那麼壓迫感，因為升頻器的高度大約只有 12.5cm。只不過我還是很納悶，為何轉盤要做如此高的高度？假設哪天我要將它擺到我的音響櫃裡真的會有困難，除非上頭的 LP 唱盤移走一台。不過這個也不用再提，因為也不可能執行。

我很想打開轉盤的機蓋來個脫光秀，因為轉盤的讀取系統用的是我的最愛「VRDS」。級數等同於 Esoteric 自家的 P-03，而 P-03 用的就是 VRDS-NEO/VMK3。這個級數在 Esoteric 願意外賣的讀取系統裡，是目前的最高等級。雖說略遜於 P-01 和 P-02，但我願意相信這個已經夠強了。ㄟ~~我不是用過一陣子的 P-01 嗎？是的，但也太強了！強到轉盤高速運轉時的馬達聲都聽得清清楚楚，令人會極度受不了。是故障嗎？也不是，只怪當時擺的位置就在我座位的正後方，不想聽到都難。這次安靜太多了，即使不單獨擺在右邊獨立的音響架而是正後方，也不會有惱人的高速運轉時的嗡嗡聲。



羅董說：「Vivaldi 這次在轉盤上所下的避震功夫非常了得下了重本。」Stereo Sound 的三浦孝仁先生說：「對應外來的震動有新策略，例如[將讀取系統安裝在抑制共振的三層構造的鋁材上，托盤部分加裝襯墊(阻尼)；旋轉軸部分加裝蓋子，因此馬達運轉時的聲音降低約 10db]。」原來這就是為何轉盤運轉時，變的更安靜的原因。

那為何高度會變得如此高呢？原來轉盤的相關主機板都被放置在機箱的最上頭才導致如此。其實這點我還是有看沒有懂只能猜測：dcs 在 Vivaldi 轉盤的下頭做足了避震，導致必須將主機板移至上頭。如此一來空間必須變大，而機箱也只好跟著變大了。有趣的是 dcs 此次在 Vivaldi 上放棄了 IEEE1394。為何？我是真的不懂因為這不是我的本科，不過使用 AES/EBU 也不錯呀！對我來說，反正能抓到老鼠就是好貓！

四台終於上架了，DA 被擺在最下頭，因為它的高度僅次於轉盤有 15cm 高。DA 的上頭擺放 CLOCK，如此一來所有的數位相關線都可以控制在 1M。至於轉盤被放置在第二格，不必蹲也不必特意抬高手勢很是方便。Vivaldi 為何需要四台，我粗略聽了幾首大概心裡有數了。此時才去研究它的 DA，因為這是最弱的一環。但看得即使是中文說明書，也不知是否個人沒耐性總覺得邏輯性連貫不起來。所以算了，我們也不

要去管那一套，不如用我直接的操作使用心得來說明還反而快些。

在聽 CH 時，只要接上 CH 自家的 CH-LINK 就會自動升頻到 705.6kHz，如果放的是 SACD 也會自動讀取，很是方便！CH 的 DA 螢幕上，會自動秀出轉盤讀取的是何種格式(例如 44.1)，而 DA 又是升頻到何種，例如：讀取一般 CD(包括 HDCD)，CH 的 DA 螢幕上就會秀 44.1>705.6KHz；讀取 SACD，DA 螢幕上就會秀出 DSD>705.6KHz。這似乎是由 DA 來研判轉盤讀取的是何種格式之下，DA 會在 CH-LINK 的連接下選出最高的升頻方式。因為我從來沒看過我家有 CD 在 CH 的 DA 螢幕上是秀出 DSD>5.64448MHz，即使是 RR 唱片的 SACD 也一樣。我翻遍 CH 說明書所有的頁面，也找不到如何可以用手動去設定我想要的升頻數字。

我為何要先說這個？原因是 dcs 不是由 DA 自動升頻，而是可以由人手操作選擇你要的升頻數字。這個看似有些不夠自動的方法，其實是比較好玩的，因為除了讀取 SACD 時不經過升頻而自動選擇最高升頻方式之外，其他的一般 CD 皆可以由手動操作升頻數字。當然前提是至少要有買升頻器，否則也升不到 DSD/1bit 的 2.8224MHz。CH 可以設定讀取 SACD 時，面板會秀出不同的 LED 顏色以示區別。這點，Vivaldi 不行，只會在轉盤上秀出讀到 SACD 的專

有符號。Vivaldi 有個聰明的地方，當在選擇升頻器的 OUTPUT(升頻方式)時，其實 DA 是跟著連動。不必選擇升頻器又再選擇 DA 上的個別升頻方式，這點真的很是方便。因為操作的人可以笨，但機器要夠聰明才是正確的設計！

Vivaldi 的 DA 還有個也算是好玩有趣的地方：在 PCM(一般的 CD 啦)的模式之下可以選擇 6 種不同的 Filter 模式；在 DSD(不經升頻的 SACD 啦)的模式之下可以選擇 4 種不同的 Filter 模式。但實用嗎？對我其實一點意義也沒有？為何？？dcs 原廠建議在 DSD 升頻模式之下的 Filter 模式就是第一種模式，而事實上我和鄧董也都認為放在第一種的 Filter 模式是最優的，所以我有事沒事去更換那些無聊的 Filter 模式幹嘛呢？至於我最後會選擇用哪種升頻模式去聆聽？答案是 DSD 模式。我知道也相信有些人會喜歡升頻到 384(DXD)kHz 的模式，但偏偏我個人就不喜歡。這或許是聽 CH 的 705.6kHz 升頻方式已經習慣，相同的歌曲不同的訊源機器只升頻到 384kHz 總覺得生冷。你或許可以認為是心理因素，但事實不就是如此嗎？討厭的器材即使發出美麗的聲音，還是得不到掌聲或買單的機器一堆如山，這就是現實且務實的狀況。因為器材不能只是靠聲音，外觀造型所營造的視覺感官會加分是 100%的事實！那其他器材用料等等就不說了嗎？好啦！遙控器真的很好用，除了遙控選曲精準便

利之外，它也可以同時控制四台的休眠和啟動！哎~~老實說這麼高價的器材用料好又先進是應該的，但最後的聲音表現如何才是重點的同時：它的價格和所代表的當下音響科技又是否成比例呢??? 這個道理就如同超高價 CD 播放器組合，即使價格高於 dcs 的 Vivaldi 又如何??連 SACD 或者連對應 192kHz 都沒有，那我花這個錢豈不是白痴？所以我們在看完機器的美之後，也要看科技是否值得花這個錢。當然最後還得聽聲音是否值得花這個錢!??

我每次買器材的直覺,90%都很準，當然偶而失敗的案例也有，只是留點口德不想寫是真的。在我的聆聽室平常是不會去試聽代理商的器材。我不主動也會婉拒代理商的好意。因為這就是公正，避免無意義的糾葛和廣告的嫌疑(呵呵葉又沒給我稿費)。所以在所有就定位也確認接線無誤之後，就是要先設定 Vivaldi 的 DA 增益輸出。dcs 原廠在出廠的設定是 2V，但我必須變更為 6V。而我也必須設定在 6V 原因有二：
1.PK 時才能設定在最接近的音量。
2.我的系統+空間 2V 的增益輸出，會變成是螞蟻在叫!!

那直接設定在 6V 就沒事了嗎？不行！同樣是 6V，但以 EmmLab 的 6V 為基準 CH 的音量大小輸出必須設定在 -0.5db，而 Vivaldi 的就必須設定在 -2db。至於為何以 EmmLab 的 6V 為基

準？只因為 EmmLab 的 DA 沒有音量大小輸出的調整，所以不必想太多。

一切就緒聽了幾首心中發覺不妙，好聽嗎？不！是定位偏了。這個嚴重，因為渾身會不自在也是會讓我聽不下去的主因。不過 Vivaldi 的實力我心裡已經有數。我喚了我家女王來聆聽室，她指定聽 Celine Dion 的 I Surrender，她說：「這個好」。因為她想知道 Celine Dion 的高音能量有多大，我們先聽了 CH 又換回 Vivaldi 之後，女王說：Vivaldi 的高頻像是沒斷氣的唱上去了。哦！真是如此嗎？難道是 CH 斷氣？當然不可能，只是我發覺 Vivaldi 的高頻真的出乎意料之外。

隔天，也就是去鄧董家開箱完後的隔天呵呵葉來了。他抱著在鄧董聽到之後的音像來到我家，也是聽 Celine Dion 的 I Surrender。聽到一半，他就閉著眼露出很機車的表情，聽完整曲之後他說：「好訝異 CH 無法完封 Vivaldi。」呵呵葉總是認為 Vivaldi 在某些頻段上不夠自然，會有個奇怪的 Ton。這點我個人並不以為然，相反的，我認為 Vivaldi 在 3D 形體表現上是有史以來表現最優秀的一台。這個表現，和 Scarlatti 時的聲音真的大異其趣，不是那種刻意表現厚厚肥肥的中頻的聲音。但會太瘦嗎？是比 CH 瘦些，但絕對在合理的範圍。數位方面，我個人始終認為要 3D 形體強，聲音必須稍

微瘦冷些；反之過於豐潤，聲音又過於肥大而失去正確的應有比例。Vivaldi 在這方面拿捏得非常好。但再仔細聽，你會發現 Vivaldi 在某些高頻部分似乎有些強調過頭了，或許這就是呵呵葉所在意的地方，所謂有個奇怪的 Tone。

只是這是數位器材進步了，還是我們的耳朵習慣了現有的聲音？開場白時我有：「因為習慣會變成一種罪惡，也可以說是美麗的錯誤！！但這是一個很糟糕的事，就如同每天早晚都要刷牙，這是一種習慣但刷到最後真的刷乾淨了嗎？不知」！而這就是這個道理！說實話現在的超弩級 CD 機所表現的總體表現，連我都不得不承認已經不是一般或包括中階 LP 系統所能抗衡的，而 CD 也絕不是之前的阿蒙。畢竟都 30 年，就算是學走路也該走穩了。在不斷的格式提升之下，我們所能聽到的 CD 表現，真的足足超越 30 年前的 CD 播放器。

所以聽到第三天，我終於請亞柏利的壯丁來協助。Arrakis 移了三天甜蜜點找到之後，我又發現不妙因為我發現這下回不去了。就算是神仙樹這張被我聽到爛的參考標準 CD，也被挖掘出新的論點：那鋼琴聲太驚人了！！CD 不應該有這種鋼琴的聲音呀！這只是開端，因為連人的氣聲也是那麼的活生，空氣中散發出的餘韻，是前所未有的滿載。這個很難形容！但是聲音不乾又有完美的 3D 立體感，可想而知整個音響

室裡充滿前所未有的滿載餘韻，心中是多美的滿足。

和許多人一樣，新的器材好聽之後就 CD 一張接著一張聽，把以往的參考片或印象深刻的 CD 都重新拿出來聽。我在重聽李明洋時的驚艷，就又好比發現新大陸。我在聽女高音「塩田美奈子」重新詮釋的第六首：津輕的故鄉時，只是不斷地讓我感動再感動：哇~CD 怎麼會變成如此好聽呢？就連 Julienne Taylor 重新詮釋的 I Don't Wanna Talk About It 也是那麼哀美，好像真是我傷了她的心一樣~~

Vivaldi 在我的空間，說實話是數位系統裡目前表現最高分的一台，雖然它在某些頻段是有刻意的突出表現，但總是瑕不掩瑜。我向傑富羅董凹了一張「五木和吉他」系列的第一張專輯，這張專輯 LP 我也有，和 LP 拿來 PK 自然是一定會的。但你要問我好不好聽？我會說：「若只以這張"五木和吉他"當參考，我認為 LP 的聲音好聽，但不夠正確；CD 的聲音只能算勉強好聽，也不夠自然但卻正確。」現在的 CD 已經會走得很穩了，但距離會跑還有一段路。即使是數位流，個人認為只要不是大自然利用接觸而產生的聲音都不夠自然。然而數位的聲音就是如此！我們現階段只能在一堆爛蘋果裡，挑選比較好的蘋果罷了！但於此同時，這也是為何我 LP 與 CD 都不會放棄任何一方的道理！因

為好聽不見得正確，而正確也不見得好聽。

至於 Vivaldi 的低頻，由於動態低頻是 CD 的一貫優勢，Vivaldi 更是不會放過。但整體來說 Vivaldi 的低頻比較豐沛。這種低頻表現在別人的系統或許需要，我雖不會覺得過多但這點我覺得 CH 也好；Vivaldi 也好，在我的空間都足夠，沒甚麼好挑剔的！CH 的低頻會比較結實些、比較沒那麼大的擴散力；反之 Vivaldi 的低頻比較鬆軟些，擴散力會比較大。那到底哪個正確？很難說，因為聽感各有不同，隨著不同的曲目各有不同的需求和感受，二者在我的聆聽空間所呈現出來的低頻，都足以讓人震撼。

只是我仍必須告訴各位，低頻再怎麼強都必須要能沉得下去，而且要有形體。很多空間所呈現的低頻只有量，但因為空間無法消耗只會在那裡讓聆聽者自爽，自以為低頻量大到震撼屋頂為滿足。而更可悲的是，大部分的聆聽者都誤以為這樣的低頻是對的，因為只要足以讓人(尤其是客人)有類似捲褲管震撼音壓，那就是完美的聲音表現！錯，而且是大錯特錯！因為能量聚集只會捲褲管，卻沉不下去且沒有形體的低音是 100%錯誤的！





那既然 Vivaldi 的低頻沒甚麼好挑剔，我也覺得 Vivaldi 在某些頻段可以不必那麼暴力。所以在轉盤的電源線上，我決定將「阿山 G7」換掉，而這個效果也果然立即見效。幾番試聽比較之後，我決定將其他接在另外 3 台的「阿山 G7+G5」不變動，但接給轉盤用的電源線改用 Kharma 的電源線稍作修潤，這樣就可以讓 Vivaldi 的火氣稍微降些！

架子擺好了 Vivaldi 也上架了，聽完心中也有數了。但你若是要問我 Vivaldi 和 CH 的 PK 誰贏？老實說還真說不上來。我並非刻意在躲避現實的答案，但這二者誰也無法完封誰！但我可以這麼說：「如果 Vivaldi 的售價和 CH 相同，那麼只要口袋夠深又不腦殘，當然是選 Vivaldi。」但現實的問題是 Vivaldi 真的好貴！為了 Celine Dion 高頻的那一口氣，要多付出些 \$\$\$ 就端看你的思維邏輯怎麼想。否則即使是騎腳踏車騎個 3 天 3 夜，我也「可能」可以到高雄呀！幹嘛一定要坐 4 輪車？

以 CD 播放機來說 CH 其實已經夠貴的了，而且表現也少有對手能抗衡！尤其 CH 的暖色音(不是肥)，我家女王最喜歡但我更喜歡 Vivaldi 的 3D 形體感。只是以我目前使用 Vivaldi 的方式來說，這種超級價格又只聽 CD 真的是超級不划算。因為我不像 Eton 那樣，除了 CD 還會玩上其他數位流的訊源，

這點有機會還是得向 Eton 請益才是！所以只能說 Vivaldi 是高價 CD 機裡，CP 值不很友善的組合。

至於呵呵葉認為 Vivaldi 早晚會被我踢走其實很難了！如果一切就緒且合理，有何理由讓 Vivaldi 離開？相反的我會說：如果下次傑富羅董的客人要試聽，其實也沒甚麼好挑剔的，應該客人要先自省自己的空間和器材搭不搭的上才是重點。否則只會可憐了這組 dcs 的四件式:Vivaldi。(Steven Cheng 將軍)





又是 Anna 惹的禍
Soulution 750

Steven Cheng 將軍

是的，如果要我選擇 LP 系統中最討厭的問題的確是哼聲。以往我會認為哼聲的造成是環境大於器材本身，但隨著這幾年來在我的音響室的經驗，卻發現很多時候是器材本身的問題。我那麼有自信嗎？有！！因為我的接地拉法已經是極為成熟的正確接法。此外，太多的唱放都能通過只有少數會有哼聲。而我也不只一次強調我的檢測法：

- 70 分測法：轉盤不動，將音量開到最大。
- 100 分測法：轉盤動，將音量開到最大。

一般來說，能通過第一項者就有 70 分的合格。如果能通過第二項者，就有 100 分的合格。只是是否能通過第二項檢測，LP 唱盤自身的避震也是相當的考驗。GRYPHON 的唱放為何我稱為訊噪控制是第一？因為增益在 68db 時搭配的是輸出 0.9mV 的 Clearaudio / Statement 唱頭。MC 唱頭的 0.9mV 輸出+增益在 68db 的唱放而沒哼聲，你能說它不夠屌嗎？但問題仍是沒有現代醍醐味，因為 GRYPHON 的唱放太精準了。我喜歡聽演歌，太精準對我有時是一個痛苦，因為這會讓我神經質。而且接下來其他的 LP 系統也不用聽了！那怎麼辦？？我反覆測試，也試過一些我現在沒有的唱放，結果發現既要有沒哼聲、背景夠黑、又有現代醍醐味的仍舊只有「Soulution 750」，沒看錯就是

Soulution 750 真的太安靜了，沒親耳聽過你或許不相信我所說的。但真的，Soulution 750 的安靜令人為之驚嘆！早先我知道 Soulution 750 很安靜，但經過這次 Anna 的關係我反覆測試 Ortofon/Anna+Clearaudio/V2 唱頭的洗禮，發現 Soulution 750 的安靜和 GRYPHON 相同，都太驚人了！所以 GRYPHON 的唱放我既然都可以擁有二台了，那 Soulution 為何不能有二台呢？只可惜 Soulution 的唱放是以 750 為主，所以我也只能在入手一台 Soulution750。

Soulution 750 搭配 Clearaudio / V2 唱頭，老實說是有些軟絲，在動態時的表現是略遜 GRYPHON 的唱放。但問題是搭配 Ortofon/Anna,卻是令人放鬆到愛不釋手，既溫柔、嬌嫩卻又不失焦點，不會刻意讓中頻突出而表現人聲的厚實也是 Soulution 750 令人讚賞的要素之一。原因只在於如此之下,整個音場才不會往前突出。而因為個人最討厭這種中頻突出的聲音表現，所以我更是用看放大鏡的標準來檢測 Soulution 750。我們必須了解溫柔、嬌嫩並不是單靠中頻突出為輔助。相對的器材本身夠水準，各頻段得宜那才是上上之道！另外，由於 Soulution 750 實在夠安靜，在這樣狀態下的背景實在是黑得不像話。極為寧靜的溫柔，讓音樂廳起來更是優美，實在讓我很難形容那樣環境下的感受！

Soulution 750 的增益最大可在 66db，但這個增益值必須是在平衡輸出的狀態下。若是將輸出插在 RCA 端會明顯感受到有些無力感，似乎少了足足有 6db 的感覺！所以建議使用 Soulution 750 時，務必將輸出端插在平衡輸出。此外，阻抗模組可以多樣化選擇。但由於是採外插入式，所以必須事先了解唱頭的阻抗搭配。那我個人會選擇多少阻抗呢？答案是：100 歐姆。我的系統裡只要唱頭阻抗是 3~50 歐姆者，唱放的輸入阻抗我都只選擇 100 歐姆。因為這時候的聲音既有內斂又有開闊，再恰當不過。阻抗往下會悶；往上又太過刺激。當然,這是我的系統，是否適用其他用家也僅止於參考！

同樣的廠牌、同樣的型號會出現在我的系統裡，是不簡單的產品才會出現。Soulution 750 又讓我再一次改變對它的看法。這家瑞士公司的精神就有如 CH，在精益求精的境界裡將自己的潛能發揮到極致；也讓用家對其產品產生極大的信任感。

精緻、安靜、柔美是我對 Soulution 750 最後下的定論！



Furutech ADL H118

By Leo Yeh



Furutech ADL Alpha Design Labs

說到 Furutech，早已是發燒友心中高品質配件的代表，近幾年來也可看到越來越多 High End 的器材上使用 Furutech 的端子，前幾年領先業界所推出的碳纖維產品更是引領產業風潮，然而 Furutech 對我更重要的是他們研發創新的精神，每年在 CES 或是慕尼黑音響展上，總是會看到 Furutech 的展房中有許多讓我大感驚喜的新產品發表，Furutech 這種不斷的自我突破的精神實在讓人非常佩服。在追求極致產品的研發生產外，為了讓更多人可以使用 Furutech 的產品，Furutech 也開始推出保有一定品質，但價格更為親近的產品，也就是本次專欄介紹的主角：ADL (Alpha Design Labs) 系列。ADL 發展至今，主要有 4 大產品線，包括剛發表的耳機及先前發表的隨身耳擴、USB DAC 及各式線材等，本次就以新發表的 H118 耳機為中心為大家介紹這些產品。

ADL H118 耳機

H118 為 ADL 最新問市的產品，也是 Furutech 創業以來的首支耳機，這代表著 Furutech 以 ADL 正式跨足耳機市場，相信未來還有其他耳機產品會推出。H118 為頭戴型、密閉全罩式設計

並且可折疊收納，將兩旁的耳機支架往內收納後，除縮小了整體的體積外，兩邊耳罩彼此相對緊靠，也可有保護與防塵作用，相當巧妙的安排，您還可以很貼心的發現到兩旁的耳罩上有供盲人辨別的點字，讓視覺有障礙的朋友可輕鬆的分辯是左右耳。H118 的單體為動圈式，振膜為特別訂製，採用了 40mm 超大的磁鐵，磁鐵並經過 Alpha 深冷處理 (Alpha -Cryo treated) 強化其特性，在聲圈與振膜中間特別置入了阻尼環 (Damping Rings) 讓極高頻的相位一致。聲圈為超輕量化設計，採用特殊鍍銅的鋁合金線所製成。原廠配的耳機線為 3M 長，可換式設計，端子使用 Furutech 無磁鍍銻的立體 mini XLR 插座，另有附上一個鍍金的 3.5mm 轉 6.3mm 的轉接頭。實際試戴 H118，重量相當輕巧，看了規格只有 245g (不含線)，久戴也不會覺得有負擔，耳罩的材質為人造皮，在透氣與舒適度上亦還不錯。

平衡細緻，音域均衡

實際試聽主要是搭配 ADL Esprit USB DAC/耳擴，訊源為 Mac Mini (iTune+Amarra)，H118 初聽感覺不是一隻很難推的耳機，但也絕不能說用「很好推」來形容，看了一下原廠規格，其阻抗效率中等，分別在 68 ohm 及 98dB，我想 Furutech 最後選定這樣的規格主要應該是要考量讓 H118 能夠



ADL by FURUTECH
ALPHA DESIGN L435

Power

12
6
0
RecAtt./dB

Clip
Signal

ESPRIT
High Performance 24bit 192kHz Stereo DAC/Digi Pre

Line2
Line1
USB
Coaxial
Optical

Input Select

Phones

32-600Ω

min

max

應用的範圍更廣又能兼顧一定的聲音水準，因為若是阻抗太高或效率太低，都會讓 H118 在對應一般的隨身設備遭遇到無法驅動、音量不夠的問題。用來參考的耳機就是我目前有的兩支，一支是 Sennheiser HD800，一支是 AKG K240。撇開 HD800 本來就是著名的難推，H118 明顯的比 55 ohm 及 91dB 的 K240 好推些，值得一提的是 ADL Esprit 在推這 3 隻耳機時雖然所需的音量輸出不同(如 HD800 就要音量要開大一些)，都沒有驅動上的問題，聲音的控制力水準是一致的，不會隨著耳機的規格不同就產生推力失衡的現象出現，ADL Esprit 耳擴有一定的實力，絕不是單純的附加功能。H118 是什麼樣的聲音走向呢？在這陣子的聆聽下來，H118 給我體會到有兩個很大的特色，一是細節豐富，另一個是音域平衡。H118 對細節的呈現非常的細膩與精準，這個部份也應該是大家在聆聽 H118 會最先得到的感受，例如在聽 Diana Krall - The Girl in the Other Room，裡面鼓手使用鼓刷刷鼓皮的聲音非常生動，H118 是讓我第一次能這麼清楚的聽到這個刷鼓皮的細節能多到這樣的地步，又如聽綾戶智惠 - 現場演唱會十週年超級精選紀念專輯，這張現場錄音有許多來自觀眾的聲音，因為 H118 細節的呈現能力，讓這些觀眾的聲音更顯得活生立體起來。H118 音域的平衡度也是值得讚賞，我個人認為耳機的設計最困難之處也在這裡，不可否認，很多耳機都有偏

某一音域的情況，例如高音較多或是低音較多等等，H118 則是從高到低都保持著相當均勻的分佈，也就是較為平坦的頻率響應曲線，這點是我在聽音響系統會非常重視的地方，因為只有正確的頻率響應，才能正確的欣賞唱片中的音樂。Sennheiser HD800 是我目前聽過最能接近兩聲道音響聲音表現的耳機，其中一個很重要的原因就是其全頻段表現非常完整，H118 的聲音也是這樣的設計方向，不過 H118 比 HD800 好推多了。

ADL iHP35 耳機升級線

近來耳機玩家對音質的講究，也讓他們對耳機線材的要求越來越高，就如同音響系統一樣，我們都知道線材對聲音的影響是非常大的，越好的線材越能得到更好的聲音，當然線材也會影響到聲音的走向與特色，可說是千變萬化，有許多可能性會發生，要一直換器材、換耳機不太可能，這時也可以藉由更換線材來提升聲音或換換聲音的口味。ADL 的耳機升級線即是最早推出的產品線之一，所對應的種類也相當齊全，有十多種，甚至還有非常高檔的碳纖維端子版本。ADL iHP35 系列的導體使用了鍍銀 Alpha-OCC 無氧銅，端子都經過 Furutech Alpha 深冷去磁的處理，iHP35 有對應 Ultrasone、AKG、Shure、Sennheiser 等端子，可滿足市售大部份可換線的耳機。

ADL 自家耳機 H118 使用的 mini XLR 端子，跟 K240 剛好一樣，將 H118 換上 iHP35 升級線後，原本我一直在猜測，搭配原廠的線解析都已經這麼好了，換了更好的線難道還會有更多的細節？結果聽完之後答案揭曉，原來換上 iHP35，進步的是泛音、尾韻、空氣及音場，整個聽起來更有韻味，更為活生，還真是不比不知道，我相信只要聽過換了 iHP35 的聲音表現後，一定會買單！





ADL iHP35 耳機升級線



搭配隨身耳擴 ADL Cruise

自 iPod、MP3 Player 及智慧型手機問市以來，人們不僅聽音樂的習慣改變，對聲音品質更要求的人也越來越多，如何讓隨身裝置能有更佳的声音表現，或是能對應使用更多範圍的耳機，但又不能犧牲便利性就是最常遇到的問題，而最好的解決方式就是隨身耳擴誕生，其擁有比這些隨身播放裝置更好的耳擴線路，不僅提升了聲音，也讓可對應的耳機更多，一些原本無法使用的耳機再加了隨身耳擴後，驅動基本上都沒有問題。ADL 也在很早就推出 Cruise 隨身耳擴，其不僅可透過 3.5mm 的端子與手機、iPad/iPhone 等連接，還內建了 USB DAC，用家若想要有更進一步更好的聲音，可連接電腦播放。

實際測試時，我先使用 H118 直接接到 S 牌手機的 3.5mm 輸出聽，基本上還算勉強驅動可聽，不至於到完全無法驅動的程度，接上 Cruise 後，情況完全改觀，最直接的感受就是好像擴大機升級一樣，擁有更強勁的推力，H118 也已可發揮，一般的耳道式耳機當然更沒有問題，聲音方面若跟之前用 Esprit 相較的話，Cruise 雖然沒有 Esprit 這麼好的推力，擁有更好的分離度與動態，但是換來的是我倒覺得 Cruise 音質多了一種高貴質感，或許這也是 Cruise 使用碳纖維本體所帶來的音色差異。如果常以隨身裝置手機或 iPad 當訊源的話，

Cruise 是最直接提升音質的好選擇，適中的大小與時尚的外型，可說是內外兼俱，而且別忘了，Cruise 也是一台 USB DAC，Cruise 當初上市不久後，我就購入了一台自己使用！

ADL Cruise vs. ADL Stride

Cruise 與 Stride 最大的差異之一就是 Cruise 的本體是使用碳纖維，Stride 則是使用鋁金屬，就其他規格、晶片甚至是大小，兩者都一模一樣，不過實際試聽，Cruise 聲音就是比較好聽，絕對值得多花一些，碳纖維本體更是有質感多了！





最新焦點

ADL X1 隨身耳擴

在今年 CES 上，ADL 發表了最新一台的 X1 隨身耳擴，價位跟 Cruise 相當，X1 使用高質感的鋁及樹脂兩種材質為本體，有 4 種顏色可選，大小一隻手就可輕鬆掌握，X1 特色在於 USB DAC 解碼能力為非同步 24Bit/192kHz (PC, Mac, iOS, ASIO)，另有多一個支援 iPad/iPhone 數位輸入介面，只要使用 APPLE USB 線，就可直接以數位傳輸讓 X1 解碼，當然這介面受限於 Apple 規格，最高只能到 16Bit/48kHz，但直接數位解碼的方式也比類比方式傳輸來的好。X1 還有一個光纖輸出，可做 DDC 使用 (24Bit/192kHz Max.)，增添玩家器材搭配上的趣味性。在 X1 前後端各別有一個耳機輸出孔，可兩人可同時享受悅耳的音樂。X1 還有一個 GND TRRS 的切換，能對應不同接地設計的耳麥 (SONY, NOKIA 或 Apple)。

ADL FORMULA 2 USB 線



Apple 專用線材

ADL 還有推出 iD-30 與 iD-35 系列的線材，前者主要是對應 iPhone/iPad 的介面端子，後者主要應用在大部份隨身設備都有的標準介面 3.5mm 輸出上，例如可直接將手機音樂透過 3.5mm 輸出接到隨身耳擴 Cruise，就不一定要使用 USB 介面跟電腦連接當作訊源了。另外 ADL 還有 Formula 2 USB 線及符合 HEAC(1.4a/1080p~2160p)標準，3D 傳輸支援的 HDMI-H1-4 線，產品線相當齊全。



HDMI 專用線材



Eddie Current Balancing Act

By Leo Yeh | Mark Ho

前所未有的 HD800 聲音體驗

入手 Sennheiser HD800 也有幾年的時間了，雖然實際上聆聽的時間沒有很頻繁，但是也搭配過不少耳擴聽過，這期間表現、等級有高有低、自然也是很正常之事，然而這次有機會搭 Eddie Current Balancing Act 耳擴試聽後，哇，首次聽到了 HD800 可以發揮到什麼樣的境界，大家都知道我一向以聽兩聲道音響為主，其聲音表達方式跟耳機當然有很大的不同，可是這次聽 Balancing Act 搭配 HD800 後，讓我非常訝異的是沒想到耳機系統也能有如此接近兩聲道音響的表現，當然音場是先天的差異兩者仍無法相提並論，除此之外，這套組合在其他方面幾乎跟我在聽一套中型兩聲道系統的聲音非常類似，很像我正在欣賞一套兩聲道音響的感覺。我不敢說 Balancing Act 是搭配 HD800 最優的選擇，畢竟或許還有許多很好的耳擴我尚未有機會接觸，但我敢說 Balancing Act 推 HD800 絕對是非常傑出，不同等級程度的聲音，Balancing Act 價格也不便宜，但只要聽過的朋友應該會跟我一樣，對其念念不忘，朝思暮想！

專供真空管、平衡線路

來自美國的 Eddie Current 是由 Craig Uthus 先生所創辦，其專長是真

空管的設計與聲音工程，這也是 Eddie Current 採真空管設計的主要原因之一，在 Eddie Current 前，Craig 跟藝術設計師 Joel Marshall 於 1994 年成立了 Moth Audio，生產真空管器材，其首部產品就是耳擴，2005 年 Craig 成立了 Eddie Current，更以真空管耳擴聞名。Balancing Act (BA) 是最高階的型號，其大小就如同一台兩聲道真空管擴大機一樣，若第一次看到絕對不會想到這麼大的體積居然只是一台耳擴，BA 採電源分離式設計，對真空管耳擴容易出現的底噪問題能有效的降低，BA 本體前面上方有 3 個復古感的旋鈕，音量選擇在中間，左右分別為輸入選擇及前級/耳擴功能的切換。BA 使用的真空管為 1 隻 6SN7 負責訊號放大及兩隻 PX-4 功率管，PX-4 也可換成 300B，增添了可玩性，獨立的電源中使用了兩隻 6X4 真空管。耳機輸出孔全部在前面板，由左而右分別是 3 Pin 平衡(左、右)、4 Pin 平衡及標準的 1 ¼" 非平衡耳機輸出。輸出入端子則在背面，共有 1 組平衡及 3 組 RCA 輸入，平衡與 RCA 各一組輸出

線材差異大於線路差異

試聽時搭配的訊源為 Esoteric K-05、G-02 Clock，耳機線除 HD800 原廠線外，代理商音悅音響還提供了 Siltech Duchess(1 ¼" 接頭) 及 Acoustic Revive 耳機升級線(平衡版本)



也就是說 Acoustic Revive 是可使用到 BA 的平衡線路。實際試聽，Acoustic Revive 跟 Siltech 兩條升級線比起來，個人覺得平衡不平衡其實沒有線材本身不同的差異來得大，兩種升級線的聲音走向明顯有不同，Acoustic Revive 量感較豐富，低頻豐潤，相對 Siltech 則是中高音表現出色，焦點更為集中，音色走向也有不同。(Leo Yeh)



Made in Calabasas, CA. USA www.eddiecurrent.com

Shock Hazard!
Do Not Open.
Refer Service to Qualified Personnel.

Output Right

Input Right

Output Left

Input Left

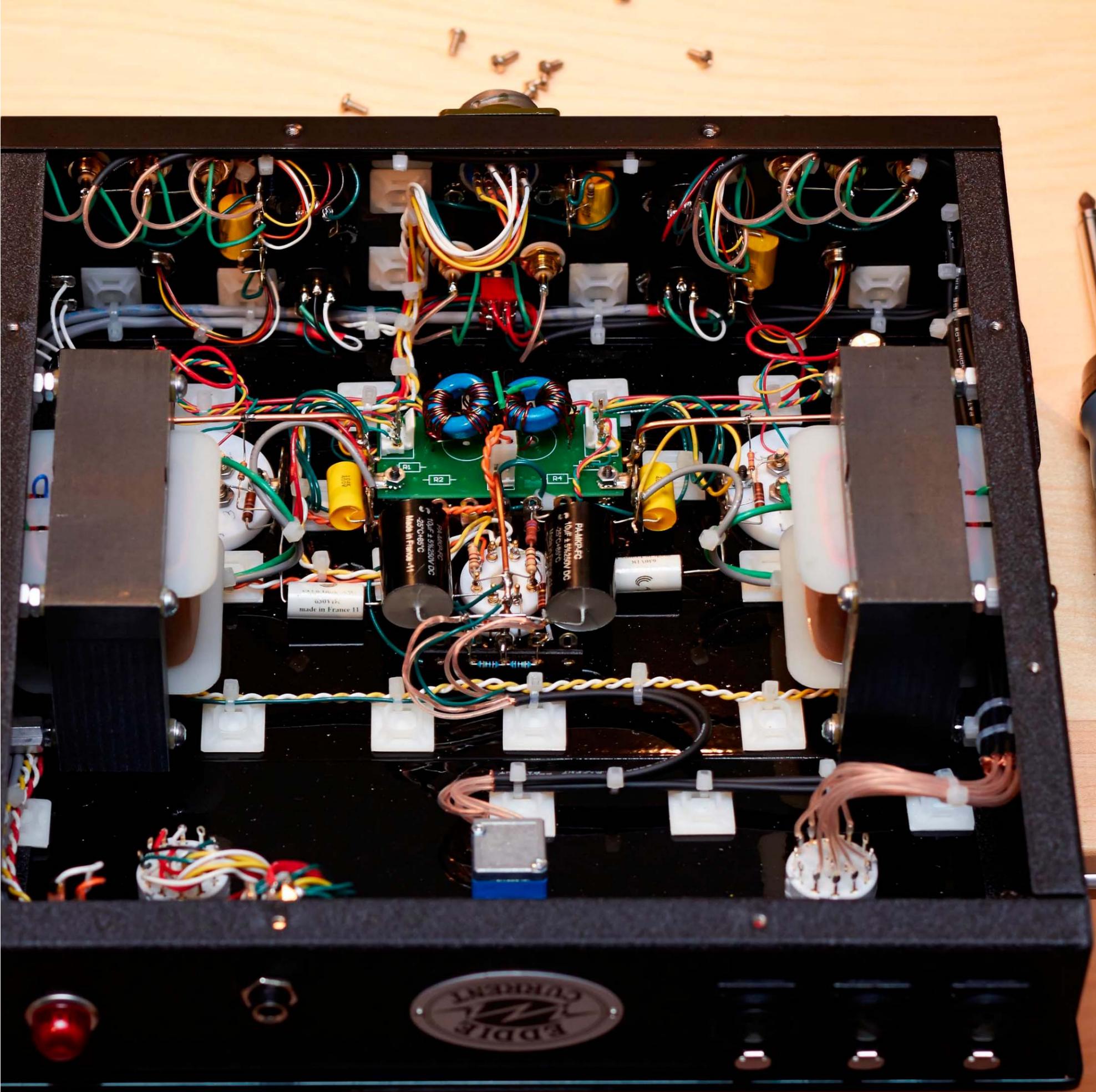
No User Serviceable Parts Inside.
Do Not Expose Unit
To Rain, Or Moisture.

- 4
- 3
- 2

- 2
- 3
- 4

B

62



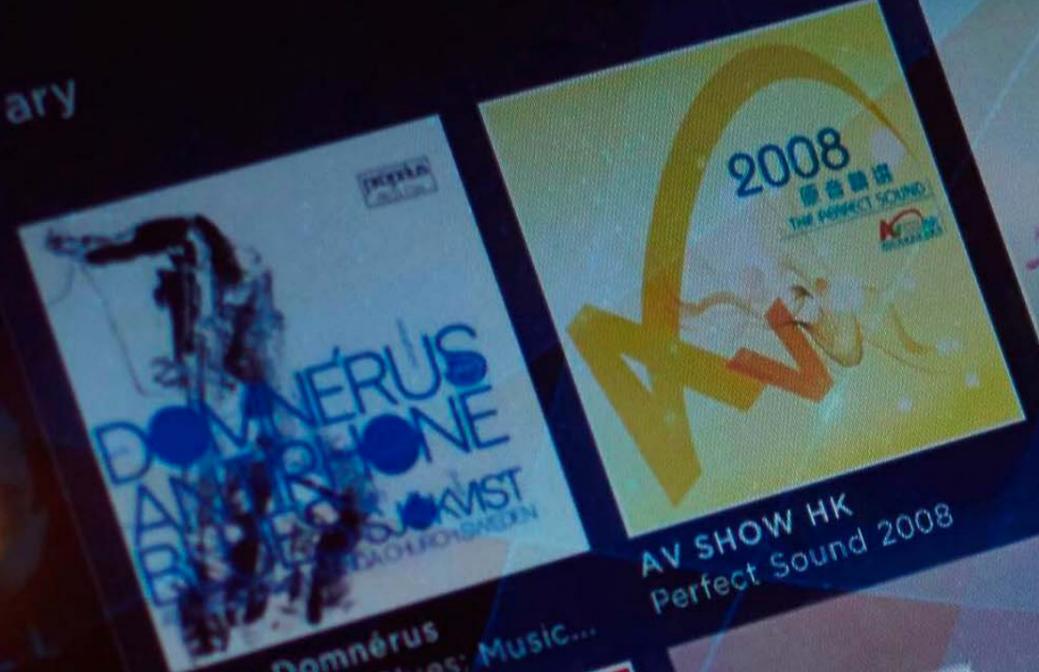
非常了不起的傑作

我對耳機的經驗有限，但是我能說這套耳擴是非常了不起的產品，除了所謂"音場"之外，我目前還是無法了解所謂耳機的音場，其他部分與試音室內兩聲道表現很好的系統幾乎已經沒有什麼差異了，密度、延伸、聚焦、都表現得非常好，在此不得不說一下平衡，耳機系統真的是兩聲道系統音域平衡參考一個很好的試金石，這套系統在頭尾兩端的表現非常適合檢驗兩聲道系統在空間中的表現，尤其是粒粒飽滿有 Q 度彈跳的低頻！對照自己兩聲道的表現，問題馬上都被點出來了。

升級線試聽：各有優點

Siltech 的線高頻有一種特有的甜味，有種說不出的高貴質感，而 Acoustic Revive 的線則是比較飽滿，低頻比較扎實，雖然高頻沒有 Siltech 的貴氣，但是整體來說是較為平衡的，Siltech 的特色也叫人難以割捨，真的是有點兩難！我同意小葉說的，這跟用的輸出方式好像沒有太多差異，反而是線本身的走向透過 BA 聽起來很忠實地被呈現了，我沒有辦法肯定地說哪條線比較好，只能說各有各的好，單然兩者合而為一是最好的了(笑)！(Mark Ho)

All 39 Albums in Music Library



AV SHOW HK
Perfect Sound 2008



AV SHOW HK
Perfect Sound 2011



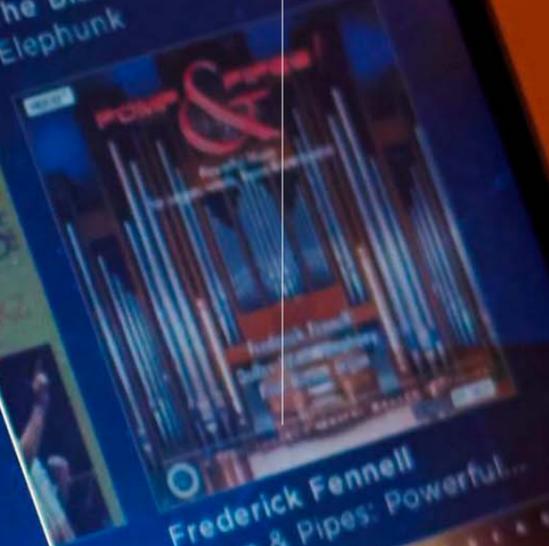
The Black Eyed Peas
Elephunk



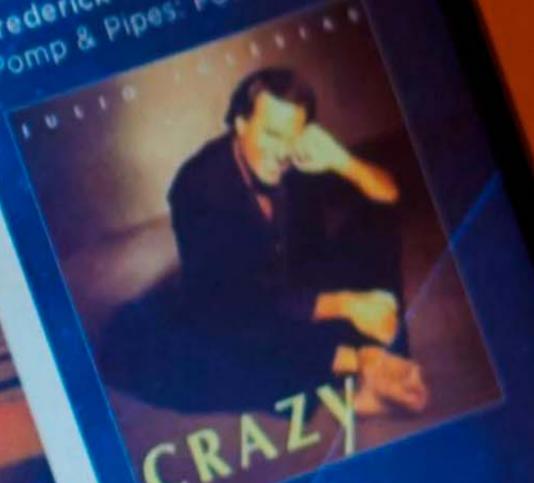
Adele
Skyfall



Arne Domnérus
Antiphone Blues: Music...



Frederick Fennell
Pomp & Pipes: Powerful...



Julio Iglesias
Crazy



Jack Johnson
In Between Dreams [Bo...



Jim Brock
Tropic Affair



Gioachino Rossini
6 Sonate a Quattro



Gloachino Rossini
6 Sonate a Quattro

By Leo Yeh

Meridian Control 15

Sooloos Digital Media System

Importing
Total Progress: 48%

Cancel

Queue: 2:02:33 Remaining

G H I J K L M N O P Q R S T U V W XYZ

1/3

65

數位領域的先端者

說到數位系統發展的先驅者，英國 Meridian 一定會佔有非常重要的地位，Meridian 很早就將數位科技應用到最大化，您在 Meridian 現有的產品型錄上是看不到擴大機的，為什麼？因為 Meridian 的喇叭全部都是主動式設計的，而且還內建了 DSP 處理，僅需要搭配他們的訊源就可組成一套系統。這跟一般音響系統擴大機、訊源、喇叭三者分離的架構有很大的不同，Meridian 如此大膽前衛的產品設計方向，除了對自己的產品相當有信心外，好處就是整合性非常高，系統也不會有搭配上的問題，就像習慣使用 MAC 的人都知道，MAC 雖然沒有 PC 使用上有彈性，但換來的就是比 PC 好用且穩定許多。

最先進的數位轉盤

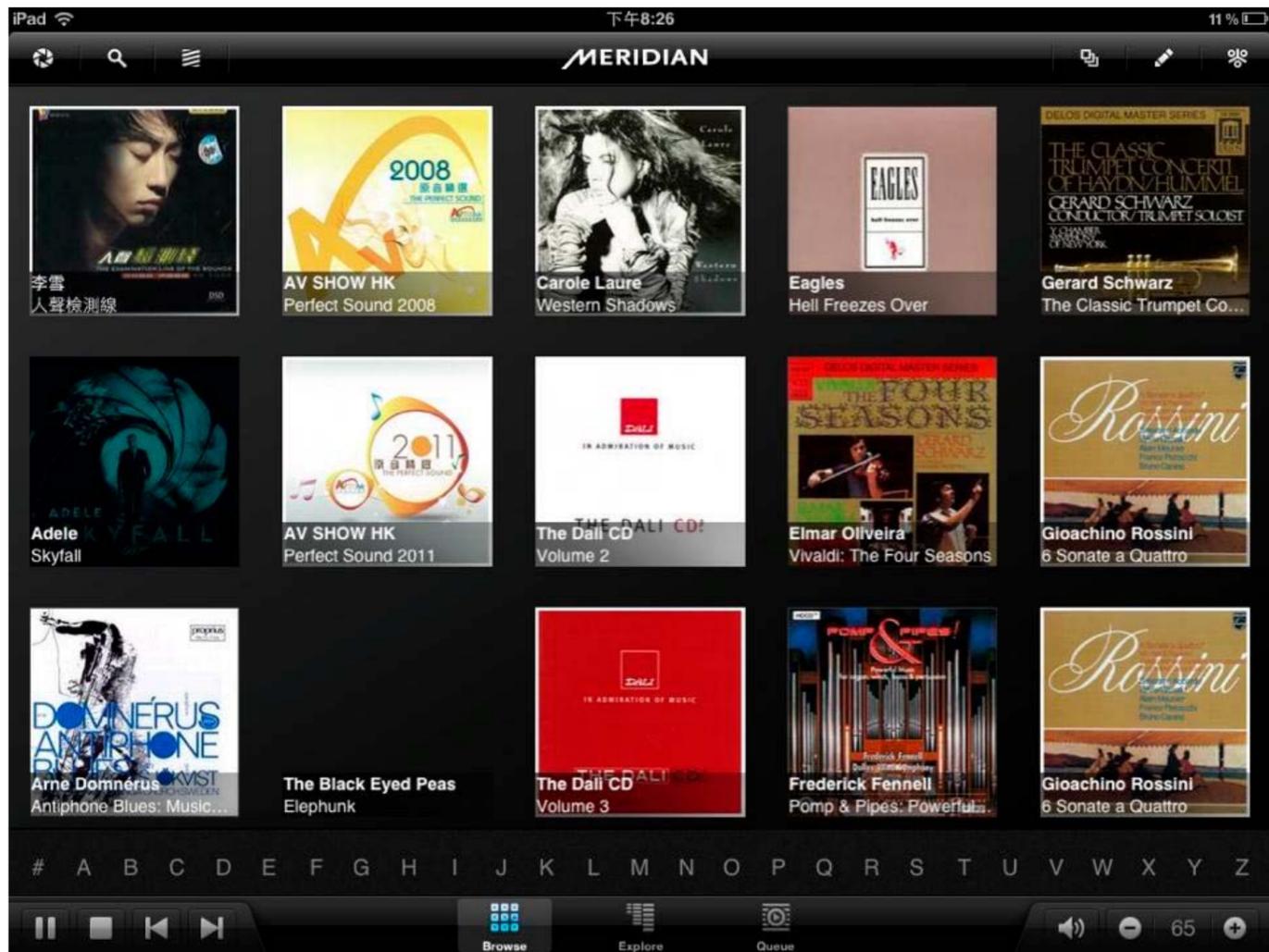
在數位訊源這一個領域，我很佩服 Meridian 領導核心的遠見與決心，在 2008 年就決定將 sooloos 這家公司給買下，sooloos 這家公司早在 2001 年就成立了，位於紐約，主要研發生產整合的數位播放訊源，我記得我是在 Meridian 買下 sooloos 前一年的慕尼黑音響展上看到，當時高規格的檔案播放訊源，包括 USB DAC 或是數位串流等產品，在 High End 音響市場上才正要萌芽，sooloos 以成熟的操作介面、

完整的系統在當年造成很大的迴響，沒想到隔年就被 Meridian 慧眼識英雄的給買下，Meridian 也非常聰明，為什麼？因為要發展這樣的系統不是光是硬體就能解決的，還要有非常強的軟體開發與整合能力，以 Meridian 要建置這樣的團隊當然也不是問題，但有現有這麼優異的團隊，當然是直接買下最有直接效益的。

Control 15 已經是經過 3 年後不斷精進演化後的產品，這其中當然也加入原本 Meridian 研發團隊的參與，不但在操作上非常流暢便利，聲音表現十足也讓感到意外的好。說到這裡，可能許多人還不太清楚 Control 15 是怎麼樣的產品，我們都知道 CD 訊源可分為 CD 轉盤與 DAC 兩個部份所組成，將兩者合在一起的就稱之為 CD 唱盤，Control 15 可以視作是轉盤，是在讀取傳送數位訊號的，因此若沒有搭配 Meridian 數位主動式喇叭的朋友，還要為 Control 15 搭配一台 DAC 才能發聲。

Control 15 本身組成有幾個主要部份，一個就是 17" 的觸控螢幕，一個就是儲存歌曲與作業系統 500GB 的硬碟，還有一個就是可以放入 CD 轉成檔案(ripping)的光碟機，Control 15 雖然有光碟機，但用家無法直接播放 CD，一定要 Ripping 到硬碟後才能播放，這也是 Control 15 的精神，既然都已經使用了最先進的播放介面了，何必還在辛





苦的放 CD 呢？Control 15 的安裝也很簡單，除了電源線與數位線連到 DAC 外，再接上一條可以連上網際網路的網路線就搞定了。

方便好用又好聲

Control 15 除了可用觸控螢幕操控外，用家還可以下載 Meridian 專屬的 iPad 遙控軟體 Core Control，直接使用 iPad 就可進行操作，非常的方便，能支援各式各樣的語系顯示。在播放上的操作都相當的直覺，直接點選想要聽的專輯或是曲目就可以播放了，檔案化的好處就是可以進行強大的管理與方便的操作，若有想要找那一個專輯、曲目或是歌手，也只要在蒐尋功能中打入關鍵字即可，也可建立自己想要的播放清單。至於許多人最關心將 CD 轉檔抓取資訊的功能是否資料庫完好後，實際 Ripping 幾張後，只要不是太新的專輯都能抓取正確完整的封面與資訊，用家不用太擔心要自己鍵入資訊，另外用家也可以透過電腦跟 Control 15 的連線將歌曲放入。

或許有人說 Control 15 的功能一台 MAC 電腦加上 iTunes 不就一樣了？我可以告訴大家，關鍵就在於“聲音”及“多房系統”，其實有用過電腦當做播放來源的朋友都知道，無論是 MAC 或是 PC 都還是會存在許多對聲音產生影響的干擾，也有許多玩家用了很多心思在降

低這些干擾，包括作業系統的資源減化、固態硬碟、電源改造等等，Control 15 則是由 sooloos 與 Meridian 的專家從頭到尾專屬打造的完整封閉系統，聲音可以掌握的程度也就越高，這也是當我使用 Control 15 跟另外一台 High End 等級 CD 轉盤做比較時，會訝異 Control 15 的聲音表現相當出色的原因，大出我的意料，這種質感與純淨度很難在 CAS(Computer as Source)的系統上聽到，完全是 High End 等級的聲音，我想若是再跟 Meridian 的喇叭結合，表現應該會再更上一層。另外一個優勢就是多房系統的建立，Control 15 可以連接到同一個網路系統上的 Control 15 或是其他 Sooloos 的產品分享資源，我想這也不是一般電腦與軟體就能輕易整合做到的，有了成熟的功能產品設計，讓用家不需要太懂電腦即可輕鬆享受！(Leo Yeh)



從 NORDOST 測試 CD 說起

蔡克信 醫師

K. Tsai

朋友帶來一張線材名廠 NORDOST 出版的測試唱片「SYSTEM SET-UP & TUNING DISC」，開宗明義就點出前人所不敢說的事實，卻是筆者平日一再的陳述，全文翻譯如下：這是一個糟透的事實，即使最好的器材，甚至(我們做的)非常好的線材，都無法克服蹩腳的系統設定，撇開不當避震、不潔電源或其他會劣化系統表現的細微疏失不說，最最大的問題(也是最常遇到的)就是拙劣的喇叭擺位。困難是沒有人可以教你如何擺對，即使一次擺準，當更換器材、傢俱、裝潢，甚至只有移動或變換喇叭，原位都會再失準頭。

那麼 NORDOST 有教你如何擺喇叭嗎？有，但沒有實質的價值，不信你上它的網站 www.nordost.com，有 4 個方法，但都有盲點或只是粗淺，不切實際，無法快速準確擺位，難怪每次音響展常見來台的老外對陌生展場束手無策。NORDOST 這張測試片也只是將其它家的集成，並無絕對新義。其中較有檢測價質的是 LEDR test (The Listening Environment Diagnostic Recordings)，這個 Chesky 測試唱片也早有介紹。倒是他提醒加上角錐會影響

低音的因素要考量，以及小心被喇叭壓傷或閃腰較為實在。

到目前，我的空手道「降龍十八掌」與「伏虎十五拳」是不用道具，可以快速準確喇叭擺位的方法。實證案例累積日眾的信徒，不是催眠，真的有效。如果喇叭擺位不正確，請勿跟我說器材如何，錄音如何，否則不是國王的新衣就是欺人。我常說做朋友可以四海，談音響就得方正。我不和稀泥，不在意惡言，不斷探討聲音藝術與高傳真再生，然後野人獻曝與人分享。談到高傳真，必須有精準喇叭擺位當前題，也必定涉及音場與音像概念。

到了 21 世紀，除了極少數喇叭是以音響場域派(sound field)設計，百分之 99 都是以音響舞台派(sound stage)呈現，包括現代號角喇叭。音響舞台派是見樹又見林，其中一個分支是音像派(sound image)，專指單音錄音(mono)的音效，在音響唱片史上也佔有重要一席，值得一談。



NORDOST
MAKING THE CONNECTION

SYSTEM SET-UP
& TUNING DISC

說起 mono 黃金時期，一定得說 Mercury Living Presence 的故事：1951 年 4 月 23 日上午 10 時，芝加哥交響樂團 100 位團員齊聚交響廳，等候音樂總監庫貝利克(Rafael Kubelik)上台，他即將赴歐指揮，5 月還要在倫敦和著名的愛樂管絃(Philharmonic Orchestra)錄音。這天是他與芝加哥交響的初演，沒有聽眾，指揮台上 25 英尺高處懸吊一支麥克風，錄製墨索斯基的「展覽會之畫」。在當天結束，麥克風的主人，Mercury Records(水星唱片)、庫貝利克與他的樂團，創造了錄音史上的里程碑。創造歷史要追溯到 1945 年水星唱片在芝加哥由 Irving Green、Irving Steinberg、Arthur Talmadge、Berle Adams 創立。當時他們不敢想像進入古典唱片錄音商圈，那是 Capitol 唱片主導的領域。他於是在多位傑出製作人如 Norman Granz、Mitch Miller、John Hammond 的策劃下，流行音樂的新星 Patti Page、Vic Damone、Frankie Laine、Eddy Forward's Orchestra 迅速走紅。

SYSTEM SET-UP & TUNING DISC

It is a sad fact of audio life that even the best equipment, even (dare we say it) the very best cables, cannot overcome poor system set-up. Inadequate supports, lousy AC supply quality, not enough attention to detail - all these things undermine system performance. But by far the biggest problem (and the most commonly encountered) is badly positioned speakers. The problem is, that nobody tells you how to get it right, and even if your speaker positioning was right once, changes to the electronics, furniture, décor or simply shifting the speakers and then replacing them, all mean that there's a good chance it's not right any more.

Granz 擅長爵士，Miller 是受過古典訓練的雙簧管手，而 Hammond 則是為水星打開古典大門。他在 1948 把手上的 Keynote 唱片品牌賣給水星，換取副總裁職位。Keynote 除了民謠、爵士、還有古典錄音，包括史特拉文斯基與其他美國古典音樂家作品。

Hammond 顧用紐約最佳唱片人霍爾(David Hall)，他們連袂赴歐購買 Telefunken、巴伐利亞廣播錄音檔案，發行 Mercury 78 轉古典唱片以及 Living Presence 問世前的 LP 唱片。

霍爾負責購買歐洲錄音版權，也擔任 Keynote 老檔案轉製成 Mercury LP，直到找到在 Reeves Records 唱片錄音部的錄音奇才羅伯·懷因(C. Robert Fine, Bob)。懷因使用一種頻域擴展技術(高頻可達 14KHz)用以轉製 Keynote 78 轉唱片，他也深諳多麥克風與簡單麥克風優缺技法，特別是以最純粹單一麥克風經過精確擺位可以錄下整個管絃樂團的聲響。可見擺位多

重要，拾音如此，再生的喇叭擺位也是如此。當時在英國 HMV 唱片也實驗多麥與單麥的音效，美國 RCA，在 1930 年代以多麥錄製 Stokowski 與費城管絃的演奏，但 1941 則以單麥錄製 Toscanini 指揮 NBC，在二次大戰的的德國廣播則是以單一 Neumann CMV-3(Bottle)電容麥克風拾錄福特萬格勒(Furtwangler)指揮柏林愛樂的廣播放送。可見麥克風技法的多樣。

美國的工程師一直在尋找靈敏度高又適應性好的麥克風，類似 Neumann 而非受限的絲帶型麥克風，如 RCA 44-B 或 77-DX，或原本為電影錄音用的老式電容麥克風。結果在大戰結束，Altec 21B 解決了問題，Columbia 唱片與懷因都使用一段時間，效果良好。但是懷因發現 Neumann 47 更為優秀，他用於 1950 年底 Reeves 的古典管絃錄音(美國作曲家(William Schuman 作品)，也在隨後 Mercury Living Presence 單音錄音時伺機使用。

1951 年 4 月 Mercury Living Presence 的誕生還有一位關鍵人物---威瑪·柯查特(Wilma Cozart)女士，也是後來的懷因夫人的加入 Mercury 團隊。她從北德州大學主修音樂與商業畢業後，成為指揮家杜拉第(Antal Dorati)的助理，她的組織長才與長期處理樂團經驗，與具豐富音樂。經歷的 David Hall 與具錄音創造力的懷因，

構成非常理想的組合。在威瑪到任數月，即促使 Irving Green 與芝加哥交響簽下一年錄製二張唱片的合約。一年之內也簽下帕瑞(Paul Paray)與底特律交響樂團、杜拉第與明尼亞波利斯(明尼蘇打)交響樂團，1952 年再加上紐約羅切斯特伊士曼音樂學校。在預見 Mercury 積極的管絃錄音動作，加上自行創業企圖，懷因決定離開 Reeves Sound，成立 Fine Sound 錄音公司，承接 Mercury Living Presence 的錄音，原來 Reeves 的主錄音剪接師皮絡斯(George Piros)則負責復 Mercury 新 LP 的母帶後製。

除了 Mercury，懷因也為電影配樂錄音，他有一部雪佛蘭箱型控音車，配置一對 Fairchild 126 盤式錄音座，以及其他電子設備，1951 年懷因這部車就開到法國協助錄製史懷哲(Albert Schweitzer)文獻，這部車就成為錄製 Mercury Living Presence 唱片隨處行動的著名卡車，冷戰時期也到過莫斯科蘇聯紅場作交流錄音。業務增加，新聘錄音師艾柏樂茲(Eberenz)與皮絡斯會在錄音前先檢查器材，預演時先粗估麥克風的擺位，待懷因確定懸吊位置，霍爾會以 3x5 吋卡片詳記不同廳堂麥克風位置，錄音進行中，製作人霍爾負責大小事，與指揮協調並記錄進度。原則上，Mercury 母帶錄音不會做擴張或壓縮動作，以保有最大動態與細節。但有時遇到超過磁帶極限或難以轉刻 LP，則會與指揮研究在極弱音(pianissimo)或極強





音(fortissimo)稍微增減音量，並保持最自然的過節。由於對品質的不妥協，壓印 LP 同樣仔細，使用 Scully lathe-Miller cutter-Macintosh amplifier 刻製母版系統，起初，每個錄音的刻片，霍爾都親自監督，但隨著品項加增，許多重刻的單音唱片，就採採制式等化或限幅處理。

Mercury Living Presence 唱片封底會告訴聽者錄製資料，包括錄音地點、麥克風方式，也引起他家之模仿。但是懷恩有一個不在於唱片透露的秘密武器，就是他最喜歡的 Schoeps M201 麥克風，由德國 Karl Schoeps 設計，與 U-47 同樣有拾音模式選擇，懷恩則固定採用無指向性(omidirectional)，它有比 U-47 的聲音豐滿涵蓋更廣的優點，從 20Hz 到 2KHz 完全平順，在逐漸揚昇至 10KHz 多出 7dB，靈敏度也比 U-47 多 4dB，也就是 M201 創造了歷史。紐約時報樂評主編陶伯曼(Howard Taubman)在聽過「展覽會之畫」後說「有如置身樂團現場」(like being in the living presence of the orchestra)，也就開啟 Mercury Living Presence 的黃金時代。往後 17 年，製作了 350 張，絕大部份是立體聲錄音。在此介紹 3 張最開始的 Living Presence 單音錄音，闡述所謂的音像派。

這三張唱片是 1951 年錄的「墨索斯基:展覽會之畫/巴爾托克:為絃樂,敲擊樂與鋼片琴的音樂」，1952 年錄的「史麥塔納:我的祖國」，都是由庫貝利克指揮芝加哥交響曲在芝加哥交響廳的錄音。另外一張是「史特拉汶斯基:春之祭」，由杜拉第指揮明尼亞波麗斯(明尼蘇達)交響樂團，在明尼亞波麗斯諾斯若普音樂廳(Northrop Auditorium)錄製。三張都是懷恩操刀，採單一 Schoeps 201 麥克風的單音錄音復刻 CD，分別收入 Mercury Living Presence---The True Story Of A Legendary Label 第 1, 2 磚塊選輯。

在調音精準的喇叭，錄音優秀的單音唱片，您就可以在音場正中，聽到以點狀發出各種重疊的樂器，每一樂器的形體、本色、音域、動態、比例都正確，最重要的是樂器不會因高低音域的變化導致形體扭曲，這就是音像派。調音正確的音像派，不坐在皇帝位，從任何位置聆聽，都是有像的場域派表現。

Mercury Living Presence 這三張單音唱片完全合乎音像派的表現，活生凌厲的表達音樂，福特萬格勒的許多單音錄音同樣令人感動震撼。(Dr. Tsai)

從進階級的音響重播體會 古典音樂與唱片錄音的『音質』

By psycho

過去我曾經寫過一篇文章《從古典音樂之唱片錄音談音響系統的『音質』》，從錯誤音響與錯誤錄音的『動態壓縮』現象談論對音質感受的錯誤觀點。當時的重點是批判不講究正確性的錯誤錄音與錯誤音響是沒有任何資格可以宣稱『音質好聽』或『質感動人』的，那是喜歡加料聲音的錯誤方向，絕對徹底毒化真正的音響科學水準與古典音樂素養。然而，這不意謂著『音質』是不重要的，只是它太進階、太高難度了，沒有夠高水準的音響科學或音樂素養，對音質的認識一定是錯的，而且會永遠地反噬自身的見識與素養。

因此我強調這一篇文章是非常進階級的！單單以音響系統來說，很可能需要花上個三十萬元以上，才有可能清楚聽到我所謂的音質現象；耳機系統更是難以達成，因為它的聲音空間特性所致。不過，我在我的兩萬元級超值音響，還是勉強可以聽到大概的音質走向，只是的難以明確分辨好壞。所以這篇文章一方面要求音響系統的極緻，一方面也心願成為愛樂友或發燒友的理想

目標；只要日後能力所及，但願人人皆可以如本文一般直接地感受到音質的美好。

會突然強烈感受到『音質』的直接感動，完全是因為音響系統進步到了一個極緻。一方面是『電腦播放』（CAS）到了過去完全無法想像的超高水準，任何價位的LP與CD都可能達不到；另一方面是遇到超值而極緻的REAL-CABLE線材，把音響系統從電源線開始進行最高水準的科學進步。兩者相加之下，全套音響系統可以壓在約三十萬元的等級，卻得到最直接的音質之美好感動。重聽過去來自新天新地唱片行很多偏向質感的錄音與演奏，頓時深切理解了『音質』帶出來的藝術享受與最原始的感動。所以說它是非常進階級的，考驗著對音樂的認識，也考驗著對音響系統的科學水準。

從兩張唱片呈現出強烈的音質差異

這趟音質之旅的起航是來自一個強烈的對比：同樣的曲目舒伯特《死與少女》弦樂四重奏，Cascavelle VEL 3115 與 Ricercar RIC272 這兩組唱片的強烈對比。兩者都是相當合格的正確錄音，通通沒有 FY/SOLSTICE 那麼驚人的 hi-fi 性能，在我還沒有『音質』的享受能力前，只能發現後者似乎錄音的質感好一點，演奏的水準更是充滿氣質。但是當時無法客觀論證，就先把這個心理感受擱下來；現在的音響系統終於合格了，於是開始了這樣的一趟音質之旅。

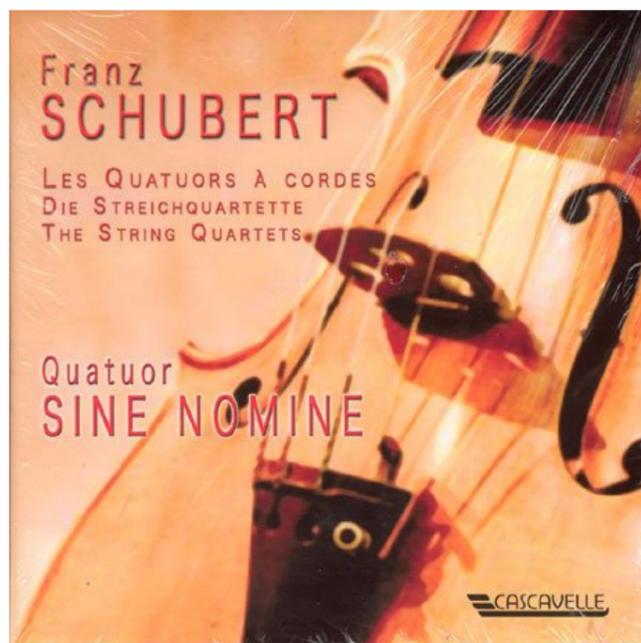
在能輕易感受到音質的音響系統下，這個強烈對比剛好是一個儘可能的客觀標準。凡是錄音水準比不上 Cascavelle VEL 3115 這個最起碼的標準，是沒有任何資格可以談論音質的；因為在它之下，錄音的性能不足已經扭曲了音質本身的美好，必定走向加料的質感，也就是如同吸食嗎啡般地毒化自己的耳朵。而在它之上，錄音性能雖然不是完美無缺，但是已經可以正確地享受到音質本身的美好了。

以這個最起碼的標準為起點，Cascavelle VEL 3115 剛好是一個音質最差的範例；一方面是錄音造成的，另

一方面也是演奏造成的。兩張錄音都有明顯的相位失真導致四隻樂器的定位與形體感不夠精準，很明確可以聽出有輔助麥克風的混音效果。但是 Cascavelle VEL 3115 相較於 Ricercar RIC272，第一小提琴的『音質』太鮮明，造成四隻樂器的合奏音色聽起來是『質感』不足的。如何聽出這是演奏的質感不足呢？就是與 Ricercar RIC272 相比較；你會發現 Ricercar RIC272 的第一小提琴聽起來好像沒有前一個唱片那麼『好聽』、『清楚』，但是四隻樂器的合奏音色卻是優美至極。等到音響水準提升成功，馬上就發現 Ricercar RIC272 的第一小提琴之質感遠遠勝過 Cascavelle VEL 3115 太多了！換句話說，音響水準不足的話，Cascavelle VEL 3115 這種『四隻樂器音質水準不平衡』的演奏，會出現心理學上的錯覺，誤以為被突顯的第一小提琴是『很好聽』的；等到音響水準夠高時，才能正確避免這種聲音錯覺！所以我說，這是一個非常重要的起點，真正開啟了正確的音質享受。

試聽檔：<http://www.my-hiend.com/psycho/WAV/CAS.wav>

試聽檔：<http://www.my-hiend.com/psycho/WAV/RIC.wav>



上: Cascavelle VEL 3115 / Quatuor Sine Nomine

下: Ricercar RIC272 / Quatuor Terpsycordes

右: AEON AECD1095 / Marc Coppey cello

同樣是輔助麥克風的混音效果，Cascavelle VEL 3115 著重於捕抓捉樂器本身的發聲，而 Ricercar RIC272 卻非常重視捕捉到樂器發聲與空間殘響互動的真實感受。原先音響水準不足，只能聽到前者的樂器形體感佳，而後者空間殘響好聽；音響水準提升後，後者全面打敗前者！樂器的形體感比前者更佳，發聲的各種細節更完整，再加上空間殘響的互補互動，簡直成為錄音效果超級第一名的唱片。當然了，要比絕對的 hi-fi 性能，Ricercar RIC272 還是明顯比不上 FY/SOLSTICE；但是以質感而論，卻是贏過不少；也許我的音響系統得更進一步升級後，才會發現是音質上被 FY/SOLSTICE 殺音響了也不一定。有了這麼明確的判準與比較，我重新審視所有音質可能驚人的唱片，開始進行音質的美好享受。

走向不同的『音質水準』差異



AEON AECD1095 由大提琴家 Marc Coppey 演奏的舒伯特音樂，馬上成為另一個美好的音質享受。《琶音琴》奏鳴曲 D.821 原先是為了『Arpeggione』這種樂器而寫，但是該樂器已經被淘汰而多半以大提琴來演奏。舒伯特的音樂不會特別艱深，能產生最優美的原始感動就是正確呼應了舒伯特單純的靈魂；這時演奏的質感就非常重要！它將決定舒伯特的音樂只是一首旋律好聽的流行歌曲，還是感人至深的天籟。

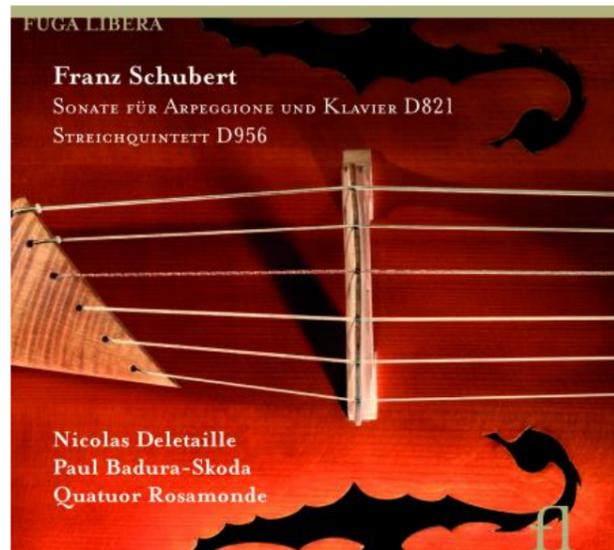
這張唱片真的做到了，大提琴家 Marc Coppey 的演奏質感完全是世界第一流的，AEON 的極緻錄音水準更是決定性地成功表現出來。更好運的是，在這首鋼琴伴奏不是那麼重要的曲目，一般版本搭配的鋼琴家往往太肉腳；AEON AECD1095 搭配的鋼琴家 Peter Laul 卻是超一流的高手！怎麼說呢？我常說這首音樂最優美的段落是第三樂章中間出現的獨立旋律，由鋼琴主奏而大提琴轉為撥弦的伴奏。過去的版本聽到這一段總為了鋼琴演奏水準不夠高而恍若有失，而在這張唱片感到有史以來最完美的演奏，優美到了無以復加，再也沒有這麼美好的音質享受了。

試聽檔：<http://www.my-hiend.com/psycho/WAV/AEON1.wav>

但是我也發現音質享受真的非常考驗錄音水準。同一張唱片同樣的演奏家，只是多了一隻小提琴來演奏舒伯特的第一號鋼琴三重奏，結果 AEON 的錄音師不知道是不是臨時拉肚子，輔助麥克風的混音效果完全倒退到 Cascavelle VEL 3115 的水準，出現嚴重的三隻樂器『音質不平衡』的問題；不是小提琴太突出，就是鋼琴太強勢；當年我買這張唱片正是為了這首三重奏，一聽之下帶著狐疑丟到一邊，現在才知道當時真是被這個錄音水準害死了。同一張唱片，音質享受的水準可以相差到這麼大！！

試聽檔：<http://www.my-hiend.com/psycho/WAV/AEON2.wav>

更有趣的一點是：要不要回到舒伯特時代的古樂器？甚至直接使用琶音琴？我早在二十多年前就斷言了：不使用古樂器完全不重要，重要的只有聽感！聽感就是一切。結果，從享受音質而論，真的可以客觀理解為什麼樂器必需『進化』；因為不進化就真的不合格，這是直接可以從錄音夠正確的唱片中聽出來的。



Fuga Libera FUG529 這張唱片正是使用舒伯特作曲年代的古樂器與真正的琶音琴來演奏，其錄音水準極高，僅略一點點不如 Ricercar RIC272 而已。與 AEON AECD1095 相比較下，原先我的音響系統之音質水準不合格，聽到這張唱片如獲至寶，真正感受到舒伯特當年想得到的音響效果。等到音質水準合格之後，慘了，一切都翻轉過來了。我強調音質水準一定要建立在 HI-FI 性能的正确性之下，所以我現在的極緻音響系統『更』發現這張唱片是極緻錄音；而且很傷心的，發現這個廠牌的新錄音如果是出自某個錄音團隊，完全是走向『毀滅音質』的錯誤混音效果，簡直是走向退步。因此，以下我談論音質的前提是，這張唱片的錄音水準超高，才發現古樂器演奏該曲對現代人的聽感真是不合格。

試聽檔：<http://www.my-hiend.com/psycho/WAV/FL1.wav>

非常非常肯定的，這兩個古樂器的合奏效果就是沒有達到最基本的美感需要，會被淘汰完全是客觀理性的必然，我絕對不相信舒伯特願意接受這種難聽的聲音。當然了，做為學術價值這種唱片是非常有意義的，音響水準不高的情況下還可能誤以為很好聽。但是聲音與音樂都是進步的，我們的耳朵也是進步的；為了被淘汰的琶音琴而作的樂曲可以成功轉化成大提琴奏鳴曲而繼續瘋傳，我個人認為極可能是一個非常客觀的理由：就是因為這首音樂本來就是特別適合大提琴與鋼琴呢！我知道讀者會懷疑是不是唱片本身錄音有問題或演奏有問題？同樣用唱片本身的聽感就可以回答了。同一個演奏家在第二個曲目舒伯特偉大的弦樂五重奏 D.956 中擔任大提琴演奏，搭配 Rosamonde Quartet，結果變成音質水準最高的另一典範！演奏水準與我先前推薦過的 Phaedra 292016 唱片不相上下，而錄音水準就超越太多太大了；換句話說，名列現在 D.956 的演錄雙絕之第一優選。

從 Ricercar RIC272 的聽感經驗我們學會了，室內樂的極緻演奏至少需要錄音師公平地捕捉四隻樂器的『音質』，否則就會出現合奏音色缺乏質感而被我名為『音質不平衡』的重大缺陷。在這張 Fuga Libera FUG529 的 D.956 我們看到另一個成功的頂級示範。以第四樂章而論：一開始由小提琴主導主旋律，但是何時只有第一小提

琴？何時是兩隻小提琴？這種『一下子獨奏一下子合奏』是非常細膩的演奏要求，反映的就是音樂表情非常細緻的『質感』；沒有正確的錄音與頂級的音響根本聽不出來，我熱愛這首音樂約三十多年，直到現在才終於聽到了，幸或不幸？

試聽檔：<http://www.my-hiend.com/psycho/WAV/FL2.wav>

這樂章是輪旋曲式，不過在內容上偏向是 A-B-A-C-B-A，C 與 A 非常類似，而從 B 到 A 有一段非常長的過門 D，幾乎可視為獨立的一部份。B 段同樣以小提琴引導後，開始花腔般地跳躍，這時兩隻大提琴主導歌謠般的旋律線，而且是兩隻大提琴同樣重要的相互應和；這考驗著兩隻大提琴的合奏音質是否感人。過門 D 的緩慢部份（請參考試聽檔），由第一小提琴、第二小提琴、中提琴依次出現琶音式的伴奏旋律，在音色上是製造出層層推疊的和聲效果，在音質上聽起來就是『質感從細膩而濃郁』的享受。相對應的是兩把大提琴如詩般的吟詠，最後中提琴漸強的八度和弦打破如此優美的旋律而回到第一主題 A。讀者可以想見這是何等需要『質感』的演奏才能得到的音樂享受，沒有良好的錄音、音響與演奏根本只能在樂譜上想像而已；幸運的，現在可以直接享受了。正因為有這麼偉大的錄音成為判準，我才確認本唱片的琶音琴奏鳴曲之錄音水準毫無問題。當然古樂器

演奏本身不是問題，我先前瘋狂推薦的 Laure Colladant 以古鋼琴演奏舒伯特鋼琴奏鳴曲，使用現在的音響系統只有更 HI-FI、更好聽，音質更美好更享受。只是，這首音樂可能真的不適合古樂器演奏了。

『HI-FI 水準』與『音質水準』的獨立二分

我結束了這樣的一次享受音質的旅程，除了震撼於音樂本身最單純的享受外，也留下一個勉力客觀化的判準：如果音響系統的『音質水準』不夠高或不夠正確，以上的音質享受通通沒有了。而在我的音響系統，是明確區分出『HI-FI 水準』與『音質水準』的獨立變項。先前我所有的樂評與音響探索，幾乎都是在談『HI-FI 水準』，連『音色的正確性』也只是在比較『像不像真實樂器的發聲特性？』，而不是『像不像真實樂器的質感享受？』。現在經驗這一趟音質之旅，終於把『音質水準』獨立出來了。

要談論『像不像真實樂器的發聲特性？』，前述的唱片沒有一張比得上 FY/SOLSTICE 的 Tosi 演奏錄音，也因此無從客觀談論質感。現在把『音質水準』獨立出來，才正確地發現有另一派錄音方式，稍微犧牲一點『HI-FI 水準』，卻可以達到極緻的『音質水準』。這種音質水準絕對不能說成好聽

或難聽，要說好聽，就會被 Cascavelle VEL 3115 所揭示的『音質不平衡』現象所騙了，當然永遠無法達到 Ricercar RIC272 的極緻水準。所以我現在客觀評鑑音響系統是否擁有真正的『音質水準』的方法，就是使用這四套唱片：

- 一、先以 **Cascavelle VEL 3115** 與 **Ricercar RIC272** 比較，看看能不能極度顯明兩者的音質水準差距？
- 二、再以 **AEON AECD1095** 檢驗大提琴與鋼琴的音質水準是否足夠？能不能正確辨認鋼琴三重奏的錄音失敗？
- 三、最後拿出 **Fuga Libera FUG529**，先看看 **D.956** 的音質水準是否成功？再看看琶音琴奏鳴曲有沒有『錯誤的美化效果』？

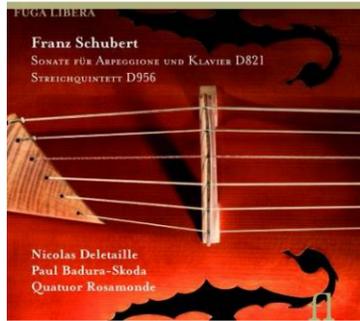
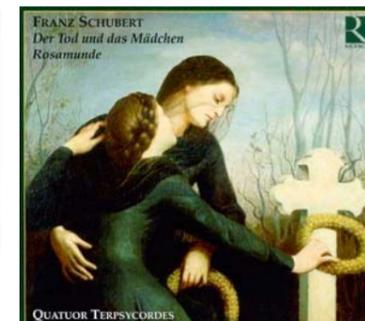
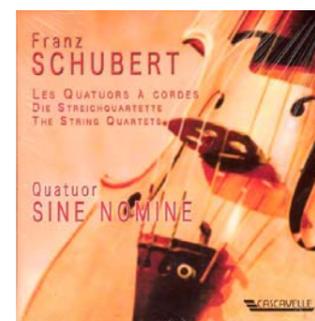
結果我甚至發現，就算只是使用全套兩萬元的音響系統，一條只要幾百元的 REAL-CABLE 線材就可以出現誇張的『音質水準』差距。當然這是非常困難地努力鑑聽出來，而不是像在高價音響系統那麼輕鬆享受出來。但是這也表示『音質水準』必定隱含某種客觀的音響性能數據，只是我們目前無法清楚定義而已。正因為難以找到關鍵數據，所以使用染色、加料的音質美化效果，是絕對達不到本文的『音質水準』的。

無論如何，音質水準超高是一種快樂的享受，真正的輕鬆聽音樂，而不是明明聲音完全不正確還假裝很輕鬆。如此極緻的音質水準下，聽音樂固然變得非常輕鬆，但是音樂中的訊息卻是變得越多越豐富，充滿盈溢在整個心田，是會讓人想跪下來頌贊何以上帝創造了一個如此偉大的音樂家，他的名字是舒伯特。這樣子的音樂享受，聽完之後只會感受到更多更豐富的心得，而不是一句『好美』或『更想多聽音樂了』就能打發的淺薄宣告。正因如此，我自己從中學會了如何分辨『真正輕鬆享受音樂的古典音樂迷』與『偽裝的古典音樂迷』、『真正輕鬆享受音樂的音響迷』與『偽裝的美聲音響迷』了。見識到真正的音質水準之後，眼界當然變得更加廣大。

可惜的是我真的找不到可以便宜入門『音質水準』的方法，沒有花個三十萬元以上的音響系統真的很難達到這麼高的境界；也千萬別跟我說 LP 了，LP 世界沒有這麼高水準的錄音可以驗證真正的音質水準啦！隨著音響科學的客觀發展，日後有沒有可能降低如此高價位的硬體要求？我誠摯地希望能有這一天。(Psycho)



Real Cable
CONDUCTEUR D'ÉMOTIONS



2L 的高瞻遠矚

By Eton

因為 MY-HIEND 的介紹，第一次造訪 2L 這家挪威的錄音公司的官網 www.2L.no 是 2009 四年前的事，得知他們的錄音發燒、技術非常先進。2L 為了推廣高規格數位錄音透過網路下載的音樂銷售方式，佛心來的，提供了好幾首免費下載的數位錄音檔，每一首還特別製作了不同的解析度，讓發燒友下載比較聲音品質表現的高下。以四年前的數位錄音，以及電腦播放條件，在網路上能買到所謂錄音室母帶 (Studio Master) 高階音樂檔案，解析度大多是多位元的 24bit / 96KHz 或是 24bit / 88.2KHz 為主流，唱片大廠像 DG 下載只賣 16/44.1，只能說是 CD 的音質，看到極少量的 24/192、24/176.4 就是超規格了，家用的數位播放裝置，是找不到什麼數位類比轉換器 (DAC) 來播放那麼高取樣頻率的檔案。例如：我那時為了電腦播放，才剛購入的數位升頻器 dCS Scarlatti Up-sampler 連接電腦的 USB 界面最高也就接受到 24/96 的解析度，2L 讓我覺得瘋狂的是，那時他們的錄音早就高達 24/352.8 稱為 DXD 的魔王級規格！

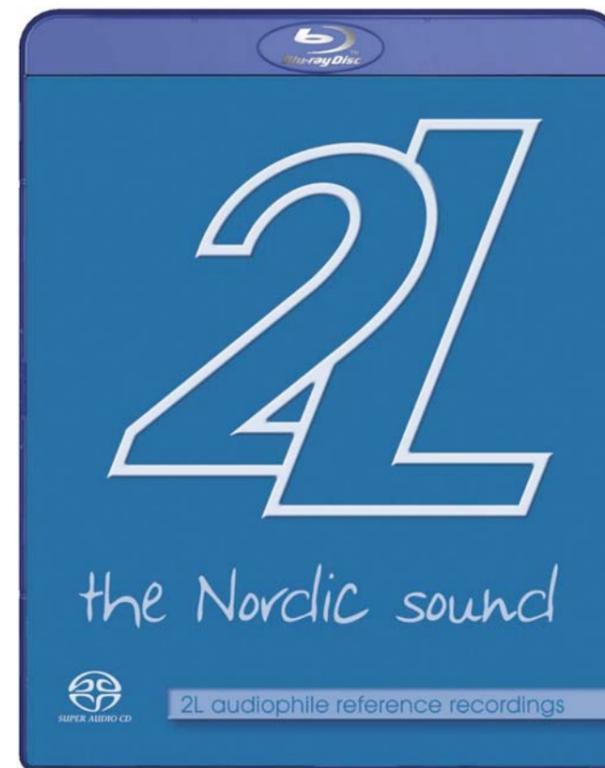
我看了只能訕笑，這真是譁眾取寵，下載所需時間以天為單位，缺乏播放設備，佔用特大儲存空間，光是下載一首十分鐘 DXD 規格的內容就要費個一、二天才能完成，吃掉 1GByte 的硬碟空間，又找不到播放裝置，供在那裡當還佔地方 (硬碟空間)。不過，我還是耐心的把那些音檔下載到電腦，囿於 dCS Scarlatti Up-sampler 的 USB 的輸入規格限制，24/352.8 再壓回 24/96 才能進入傳統的數位播放音響設備，Apple 電腦使用的 Amarra 播放軟體的獨門聲音處理引擎，還是把取樣率降轉的工作交回給 iTunes 使用的 Apple 的核心聲音處理 (Core Audio) 引擎，其實這樣的即時降頻工作也給電腦帶來較大的負荷，並沒有獲得什麼驚艷的好聲音，不如事先用轉檔軟體 (我用的是 Max)，把 24/352.8 轉成 24/96 AIFF 檔案格式再交給 Amarra 播放還比較好聽，沒法發揮 DXD 格式優勢的極致，心想，這麼好的錄音又有好的解析度，總有一天科技的發展，會讓用家有夠好的條件去聽的。

是推薦 2L audiophile reference recordings 的時候了

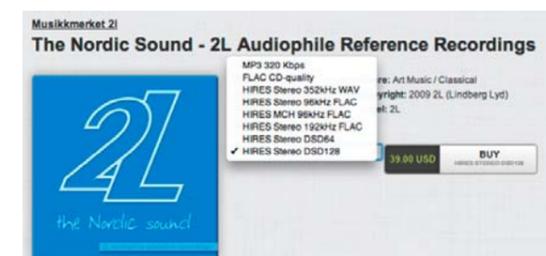
這是一張唱片？是也不是。內容是 2L 在 2004 ~ 2008 年間出版多張專輯錄音的精選輯，有實體唱片，也有網路下載音樂檔，就是有這麼多版本用現今 "雙軌播放" 包括 SACD 轉盤與電腦播放 (Computer As Source) 來比較各種音樂檔案格式的聲音表現，隨著系統升級與調整，聲音品質的精進就越明顯！至今體會到 2L 的高素質錄音與音樂性，非常值得與發燒友們分享。

四種版本

從 2L 官網買來的 SACD + Blu Ray 光碟兩張一套的實體唱片 (台灣缺貨只好從官網加運費購買)



從 2L 官網下載買來同樣內容 DSD 5.6MHz，比 CD 高 128 倍的 1-bit 超取樣音樂檔案，賣價比實體 SACD 貴，整張下載 6GB，還好現在的網路速度一夜就完成了



2009 年從 2L 官網免費下載 PCM 24bit/352.8KHz DXD 音樂檔案 整張選集的第 1, 15 首

名稱	修改日期	大小
01 Mozart Violin Concerto no. 4 in D major KV 218 - Allegro.wav	2008/7/25 下午 8:57	1.09 GB
15 Joseph Haydn String Quartet In D, Op. 76, No. 5 - Finale - Presto.wav	2008/7/20 下午 1:26	437.6 MB

2009 年從 2L 官網免費下載後轉檔成 PCM 24bit/96KHz 音樂檔案 整張選集的第 1, 13, 15, 17, 18 首

名稱	修改日期	大小
01 Mozart Violin Concerto no. 4 in D major KV 218 - Allegro.aif	2009/7/5 下午 9:10	304.9 MB
13 Vivaldi Recitative and Aria from Cantata RV 679, Che giova il sospirar, povero core.aif	2009/7/5 下午 9:10	134 MB
15 Joseph Haydn String Quartet In D, Op. 76, No. 5 - Finale - Presto.aif	2009/7/5 下午 9:10	119.1 MB
17 Britten Simple Symphony op. 4 - Boisterous Bourree.aif	2009/7/5 下午 9:10	99.9 MB
18 Sandvold Orgel improvisata_Deilig er Jorden_aif	2009/7/5 下午 9:10	165.6 MB

訊源播放條件

電腦：硬體 - Mac Mini Server 2012 Late + 16GB 記憶體 + 960GB 固態硬碟 + 高速線性電源，播放軟體 - PCM 用 Amarra 2.5 (4460), DSD 用 AudioGate 2.3.2 (build 5204)

轉盤：dCS Scarlatti Transport

老實說，PCM 24/352.8, DSD 5.6 這兩種格式超過了 dCS up-sampler 的 USB 輸入取樣率規格限制，需於播放的當下即時轉格式成 PCM 24/96，這是不夠完美的，完美的播放，尚待我努力賺錢。

比較結果

一直以來，只要是同一母帶來源，轉盤與電腦的播放比較，SACD 一向都是第一名。但是這次動搖了，名次是：

第一名 - DSD 5.6，既便是由 AudioGate 播放軟體降頻成 PCM 24/96

第二名 - SACD 和 PCM 24/96 並列，電腦硬體與播放軟體比起四年前進步許多是主要原因可以與 SACD 平起平坐

第三名 - PCM 24/352.8 委曲了，檔案規格最好，情報量最多，是我設備限制，Amarra 播放軟體不動作，交給 iTunes 用蘋果的核心聲音引擎降轉成 PCM 24/96，功力差了一甲子，輸得冤枉

聽感

優勝者 DSD 5.6 存在了許多寶貴的特質，就舉三個例子：第 1 首，莫札特小提琴協奏曲在前四秒鐘第一個音符出現前，光是空間底噪就營造出一個非常明確的空間感，當總奏出現時，整個樂團的編制各聲部每一把樂器鮮明，有若銳利鏡頭的解析力，暫態迅速又不失弦樂器的纖細柔軟，這很難。第 15 首，海頓弦樂四重奏，像第 1 首同樣的感受，演奏未出，底噪就把聽者“置入”演奏場地的空間裡，近第 2 秒、第 4 秒演奏者的吸氣暗示，已經可以看到樂手的位置，有精神的演出又不會讓聽者感到攻擊性的拉弦。第 18 首，雖然錄音原生檔只有 PCM 24/88.2，轉成 DSD 5.6 後，教堂的管風琴在空間裡投射出應有的高度，每支簧管音色辨識度歷歷分明，合宜的殘響，極低頻在音場的右後方從 1'36" 開始一直到 4'58"

曲終，聽到的是下潛而不臃腫，有彈性的重量感，不會過量溢出來到喇叭的前面，這才像真實現場管風琴的呈現！

SACD 龍困淺灘 13 年，那一把讓 DSD 原生檔案唱出好聲的鑰匙終於出現了！

SACD 發明在 1999 年，至今滿 13 歲，主要就是要解決 CD 高頻響應在 20KHz 以截斷的方式讓音樂的泛音結構損失的問題，雖然人類超過 30 歲以後高頻的聽覺靈敏度開始變差，大多數人還是聽得出 CD 對比 LP 播放，CD 在高頻的表現比較乾而偏冷調，或是說聽得到數碼味，Hi-end 的 CD 播放系統比起 30 年前 CD 剛發明時已經是進步太多了，但是比起一個高階而調校良好的 LP 更是呈現著自然延伸而纖細的高頻，SACD 改以 DSD1-bit 最像類比波型的數位編碼格式，就是以 LP 類比播放為師。雖然在 12 公分音樂光碟片競爭 SACD (DSD 1-bit 格式) 與 DVD-Audio (PCM mult-bit 格式) 對壘，DVD-Audio 以退出收場，但是 SACD 唱盤/轉盤普及率、出片量，並沒取代 CD 的地位，甚至 CD 的銷售量也是一直在下滑。SACD 的防拷加密也讓 SACD 轉盤與 DAC 一定要使用同品牌的產品才能讀出，發燒友失去了混搭不同品牌產品的樂趣，SACD 播放時加解密的過程也減損了 DSD 原生檔案在播放時的品質。電腦是未來世代的高階播放方式嗎？就是從 2011 年開始吧，Sony 同意了 DSD 檔案可不需加密可以從網路下載的方式購買，我們看到了許多網站有了 DSD 2.8MHz, DSD 5.6MHz 的音樂檔案，也有越來越多的 DAC 可以支援 PCM/DSD 兩種格式，我真的感受到未來世代的 Hi-end 播放方式來了！



The Bass Gang
貝斯四人幫
首張 200g 黑膠

義大利「貝斯四人幫」於 2010 年出版了二張 CD---「遁詞與遁走」(Evasioni & Fughe) 與「整人的低音提琴」(La Contrabbassata)立即轟動音響界，成為發燒友又愛又恨的超級發燒唱片。這一牛筋四人幫是由原來各自闖蕩江湖的「羅馬二人組」(Un Ottava Sotosopra)與佛羅倫斯雙單槍(The Florentine Clan)合併而成，並由成員 Al Bocini 組成 NBB 唱片公司，專注低音提琴音樂的發行。

從唱片內頁，他們不論穿囚衣搞笑，或著西裝耍帥，其實每位都身懷絕技，不論演奏或編曲，都別出心裁，令人稱奇。此外，他們選擇在修道院錄音，自然迴響，以多麥克風近距離拾音，不論是四把提琴或添加客串為五、六、甚至七把組合，每位

都如真龐然，實體明確，分明清晰，弓弦歷歷，並且音量、動態極為驚人，音響系統頻域自高至低，若有缺失或突兀，上下掃描，一目了然。調音妥適，痛快淋漓，頻域欠安，一塌糊塗。請特別留意，由於麥克風的特殊擺位，營造有如 Decca Phase 4 的音場，也就是左、左中、右中、右四支低音提琴定位清楚，「」其中左與右位居喇叭前緣，不是從喇叭後延伸的舞台內。我的降龍 18 掌調音參考樂軌其中一招即選自「整人的低音提琴」中的「古諾:木偶喪葬進行曲」，用在喇叭擺位，是低音域質與量評估的絕佳參考。

這兩張 CD 是 2003 與 2004 年的錄音，至今隨時聆聽都是生龍活虎，依然是錄音典範。香港發燒友常把低音提琴稱為牛筋，

雖粗俗倒有幾分傳神，港商上揚愛樂嗅覺敏銳，看準黑膠復甦力道，將兩張 CD，精選合併刻成一張 LP。A 面選自 Evasioni & Fughe，B 面選自整人的低音提琴。

A 面收錄改編自俄羅斯民謠的「7 伏爾加船歌」、電影「黑貓與白貓」主題曲、電影「黑色追緝令」的主題曲、「巴赫第 3 號組曲詠嘆調與 A white shade of pale」混搭曲、葛許汶歌曲弦律、貓王普理斯萊搖滾曲「頑固的女人」以及邊奏邊唱的「long vehicle」。B 面收錄 7 人低音提琴合奏的「跳躍」、「5x4」串歌(柴可夫斯基第 6 交響曲第 2 樂章與韋伯 everything's alright)、「拉丁低音」串歌、電影「希臘左巴」主題曲、改編的古諾「木偶喪葬進行曲」以及匹垂左拉的「自由探戈」。

LP 在美國 Jazz House Music Studio 母帶重製，再由 The Mastering Lab. 刻片，Quality Record Pressing 印製，200gm 厚盤，版質絕佳，從頭到尾無一聲炒豆劈啪。CD 錄音已是無懈，LP 轉製，更多幾分實體空間感，更加活生的弓弦際會的質感與彈性。LP 的特質展現無遺，也再度證明 LP 之好聽魅力出在經過刻片刀與唱針之再生，與是否類比無關，因為這兩張 CD 的原始錄音都是數位。

LP 迷不要錯過這個 ED1，限量 1000，每張有編號。我轉成 LP2CD，方便隨時聆聽，一如 LP 的感受。(蔡克信 醫師)





傻瓜龐克 / 超時空記憶體

Daft Punk / Random Access Memories

CD SONY MUSIC, 88883716862

LP SONY MUSIC, 88883716861

傻瓜龐克是由兩位法國音樂於 1992 年所組成的電子音樂團體，兩人在演出時經常會帶上超炫華麗的機器人面具，是他們非常著名的特色之一，這張專輯更直接的就以這面具做為封面，熟悉他們的人一看就知道這是傻瓜龐克的專輯，先前上映的《創：光速戰記》這部電影的配樂就是出自於傻瓜龐克。「超時空記憶體」從 2008 年就開始取材製作，共在 5 個錄音室中進行錄音，到 2013 年才正式推出，參與製作演出的對象非常多，與之前專輯不同的最大地方是使用了大量真實樂器，只有極少數的部份，如鼓、合成器才用上電子器材。古典、爵士與人聲一向是發燒友最常聽的三種音樂類型，像傻瓜龐克(Daft Punk)這樣的電子音樂我想是鮮少發燒友會在音響系統上播放的，我強烈建議只要不是太古板的發燒友都聽聽看，因為不僅音樂相當好聽，變化轉折都有讓人驚喜之處，錄音效果也相當的好，對音響系統是很大的考驗。每首曲目中基本上都有相當飽滿、變化豐富的低頻，是 House 舞曲不可缺的元素，加上多種真實樂器及具有效果的人聲，及帶點迷幻、富有想像多元的空間感變化，快試試音響系統的解析與動態能達到什麼樣的水準，能否帶你進入另一個音樂空間。(Leo Yeh)



赤崎真由美 - 你情我願

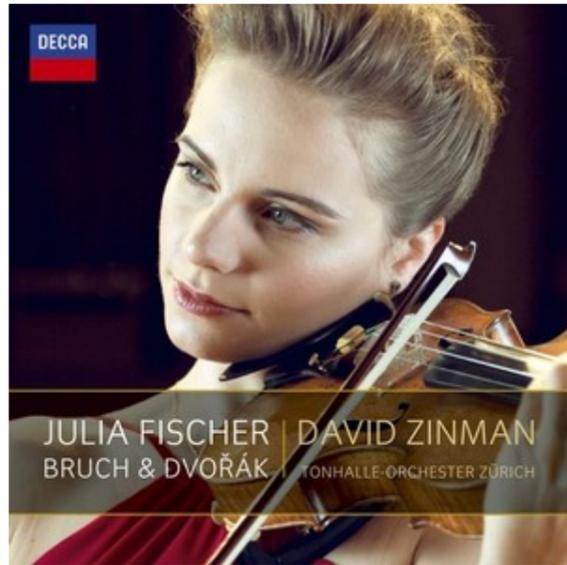
Mayumi with the Three

I Wish You Love

SACD IMPEX IMPJ-2114

錄音好的唱片應該還不算少，但要真正擠上我心目中頂級發燒的真要挑，可還不算多，這張正是能進入我心目中極佳錄音、演唱水準亦非常高的一張爵士人聲專輯。SACD 近來因 DSD 的話題又重新被炒熱起來，說到 DSD，就不能不提到製定規格之一的 SONY，本張專輯是真正在 SONY 東京的錄音室中進行錄製的，可說是 DSD 最高規格的神殿，很難找到比這更適合進行高水準 DSD 錄音的地方了。

實際以 SACD 播放機聆聽這張原汁原味 DSD 專輯，確實將 DSD 規格的優異之處發揮到了極緻，頻寬與透明度絕對是一般 CD 無法達到的境界，人聲及樂器真實立體，相對舞台位置、定位非常清楚、細節豐富，人聲表情生動、音色溫暖描繪細膩，鋼琴琴音通透、富有光澤，Bass 層次清楚，彈勁生動。專輯錄音採用 24 軌進行，1 位人聲、3 種樂器(鋼琴、鼓、Bass)共使用了 Neumann、AKG、Sennheiser、audio-technica 等 16 隻 High End 等級麥克風。真由美與樂團的演出水準也非常高，演唱技巧與彼此間的合作默契無懈可擊，即使是 Fly to the Moon 這種經典名曲也能重新賦予全新的味道，錄音與演出俱佳，是發燒友近來絕對必收的一張專輯，也希望 impex 能繼續推出更多這樣的作品！(Leo Yeh)



Bruch & Dvorak Violin Concerto
Julia Fischer
Linfair Records Limited
DECCA 4783544

Julia Fischer 的這張新專輯我先來講錄音的部份，這錄音與一般的錄音有些許差異，聆聽的過程當中可能會覺得小提琴好像不是很突出。但是反覆聽了幾次並對照自己在現場的感覺會感到這張錄音的手法似乎並沒有特別把針對小提琴做很近場的收音，或者至少並沒有在後製的時候特地將小提琴給突顯出來。相反地，小提琴與樂團始終維持著很恰當的比例，而且定位與形體也很明確不論是在獨奏或者齊奏的時候兩者的關係始終是恰到好處，小提琴不至於過度強調，但也不會被淹沒。

在演奏方面應該不需要我多言了，Fischer 的演奏在音樂性方面總是無庸置疑的，聽她的權勢通常聽不到炫技的手法，她特別強調的是音樂的流動性，不知不覺就能吸引聽眾的注意力，不自覺地融入音樂當中。如果各位喜歡 Bruch 以及 Dvorak 的話，這張值得注意的錄音。(Mark Ho)

AUDIOPHILE'S RECORD

Manger 的這張測試片相信發燒友已經是人手一張了，為什麼又拿出來說呢？其實是因為一般人通常是拿第 15 曲 The O-zone Percussion Group 的 Jazz Variants 來做測試。這曲子雖然爆棚，但我私以為並不是特別難撥，要撥到極致當然考驗系統，但是要有一定水準我倒不覺得特別困難。反而是第 11 到第 14 曲是格外考驗系統。如果喜歡 Jazz Variants 那種爆棚的效果，其實第 13 曲的 The Yuri Honing Trio 的 Walking on The Moon 不僅一點都不輸 Jazz Variants，在對音響細節重生以及寧靜度的考驗更勝 Jazz Variants。而 Marla Glen 的 The Cost of Freedom 對於低頻的重現以及空間處理的考驗是很殘忍的，空間的低頻多了一點少了一點，這曲不是太過就是不足，第 11、12 曲 Taylor 低渾的嗓音又是一種全新的考驗，更不要說 Isn't She Lovely，一開始那口哨聲，要聽的擬真可不是想像中那麼容易！

最後要說說第一曲的鐘聲，如果聽起來真的是亂七八糟，只是覺得很吵那八成是空間當中該吸的地方沒有處理到位，不然聽到的應該是極有層次，大聲但是不吵鬧的鐘聲，當然到底極致是什麼我也沒個準，因為我自己也還在摸索當中！(Mark Ho)



Manger CD
Musik Von Einem Anderen Stern

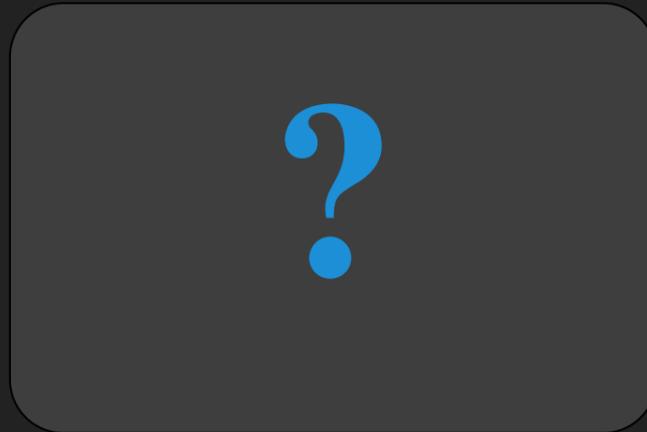
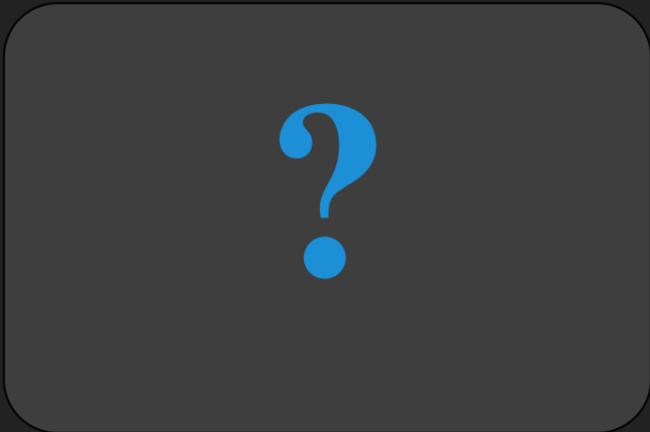
WHAT'S
COMING
NEXT
ISSUE



Issue 06 coming soon...on *September*



Avantgarde Uno Fino
Soulution 750
Tidal Mini T1
Lumin
LOIT Passeri
HiFiMAN HM-901
And more...





攝影作品欣賞

機身：Sony Alpha900
鏡頭：Sony 2.8F/70~200mm
偏光鏡：B + W Slim C-POL MRC
ISO：100
焦段：200mm
光圈：f 7.1
快門：1/160 sec
拍攝時間：2009/05/02,11:54:58
拍攝地點：苗栗

每年到了五月間，油桐花在台灣北部，新竹、苗栗一帶山區特別茂盛，這些油桐花飄落是在最美麗綻放的時後，一層層覆蓋地面狀似一片白雪，又稱五月雪，非常漂亮。這張漂浮在水塘面的油桐花，是我植物生態攝影裡，最像油畫的一張。拍攝的時機很特別，接近正午，攝影人的通則，生態、風景攝影的好時機，大多發生在清晨或黃昏，斜射的陽光較易呈現多變的光影與色彩。

正午的光線太強烈、沒有光影條件最差，生物在日正當中的陽光下也最不活躍，包括當天一起去攝影的同好們，一大早出發到了近中午，已經飢腸轆轆沒電了，到處去尋覓午餐，我還在找機會中。沒想到，機會來了！一處小水塘飄浮著剛飄落的油桐花，紅色的花蕊頂著黃色的花粉，垂直的陽光剛好在白色的花瓣上投射出陰影，偏光鏡一轉，濾掉了水面反射，嘿！鏡頭可以透視到水裡的植物，整個由左下紅色漸層到右上綠色的水塘當油桐花的背景，水裡還陪襯著水中植物適量的枝葉。我心裡想到的音響語言是，鮮艷的音色，高、中、低頻是協調平衡的，適量而不過度強調的細節，這是一個好的調整...(By Eton)

HB Cable Design
cologne, germany



藝匠之心，排插之魂

典藏人文精神的結晶，聆賞超塵脫俗的天籟，享受以美為尊的品味生活
HB Cable Design PowerSlave 不只是舉世無雙的手工排插
更是金錢所難以價量的藝術精品

ultra audio
雅韻音響

台北市士林區雨農路6號 TEL: 02-2832-3391 e-mail: musk@ms23.hinet.net



LANSCHÉ
AUDIO

No.5.1 Plasma Tweeter Loudspeaker

Our No.5.1 loudspeaker is designed to transport you into the center of a live music experience. The concept behind this speaker is to produce music without any restrictions in terms of dynamic range, frequency spectrum, or reproducibility. Aided by the natural radiance of superbly crafted woods, this loudspeaker model enriches your living space and delivers outstanding sonic results for any type of music reproduction. The music sounds as direct and natural as when it was performed on the stage or in the studio.

No.5.1 Specification:

System: 3-way speaker, bass reflex

Tweeter: 1 x 0.8 cm CORONA iontweeter

Midrange: 1 x 15.5 cm polypropylene (Audio Technology)

Woofer: 2 x 22 cm fiberglass / polyester coated

Crossover Frequencies: 200Hz / 2.5kHz

Impedance: 4Ω (minimum 3.2Ω)

Sensitivity: 91 dB

Frequency range: 30 Hz - 150 kHz ±3dB

Dimension: 120 x 26 x 49 cm (H x W x D)

Weight: 80 kg

ultra audio
雅韻音響



台北市士林區雨農路6號 TEL:02-2832-3391 e-mail:musk@ms23.hinet.net